

La Gatineau



Produits forestiers Résolu 10

1 750 000 heures sans accident



L'UPA demande plus de soutien du milieu

8
--
9

90e anniversaire du Garage McConnery : solidement implanté depuis 1927

4

Députée Stéphanie Vallée : 10e anniversaire de sa première élection

6

304, boul. Desjardins
819-449-5999

Spéciaux du jeudi à

4\$

Félicitation à Mario Crêtes gagnant de la semaine passé

Le numéro gagnant **03789** à vérifier sur votre menu de livraison

R.B.Q. 2432 8262 10

Liquidation sur plusieurs luminaires en magasin

Luminaire de billard ~~998\$~~ **750\$**

<p>Maurice St-Amour Maître électricien et actionnaire Pour urgence: 819-449-8465</p>	<p>Phillppe Robidoux Maître électricien et actionnaire Pour urgence: 819-441-8465</p>	<p>Sylvaln Tremblay Maître électricien et actionnaire Pour urgence: 819-449-0517</p>
---	--	---

116, Notre-Dame, Mki • Tél.: (819) 449-2866 • Téléc.: (819) 449-6621

Les entreprises d'électricité

Thibault

• Résidentiel • Commercial • Industriel •

Électricité • Alarmes d'incendie • Téléphonie • Chauffage • Vente de lampes • Service de nacelle • Service 24h • Et encore plus !

thibaultelec@bellnet.ca • www.thibaultelectrique.com

CHAMBRE DE COMMERCE DE MANIWAKI ET LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Nouveau départ, nouveaux projets

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Les membres de la Chambre de commerce de Maniwaki et la Vallée-de-la-Gatineau (CCMVG) étaient conviés à un 5 à 7 la semaine dernière, au Resto pub Le Rabaska. Le premier organisé depuis l'embauche de Rémi Lafond comme coordonnateur. Ce dernier et Dan Smith, président du conseil d'administration de la CCMVG, en ont profité pour présenter les activités à venir.

D'abord, le Gala des PME, qui a lieu chaque année en mars, a dû être annulé, puisque Rémi Lafond vient tout juste d'entrer en poste. Il sera de retour en 2018 et pourrait désormais être organisé aux

deux ans.

«C'est sûr qu'on veut créer une activité mensuelle, que ça soit un 5 à 7, un dîner conférence ou une visite d'usine, a expliqué Rémi Lafond. On va essayer de s'en tenir à ce que ça soit toujours le troisième mercredi de chaque mois.»

Vendredi 26 mai, à l'Auberge du Draveur, il y aura une soirée dégustation de saucisses, moules et frites. La présidence d'honneur est confiée à Denis Langevin, d'Informatique DL. Les billets vont être mis en circulation prochainement.

Pour le mois de juin, la CCMVG prépare une surprise qui sera dévoilée dans les prochaines semaines. Le tournoi de golf des femmes d'affaires, la foire gourmande et le tournoi de golf de la CCMVG sont aussi à l'agenda.



▲ Les membres du conseil d'administration de la CCMVG présents au 5 à 7 organisé la semaine dernière avec Rémi Lafond, nouveau coordonnateur.

Le conseil d'administration de la CCMVG est composé de Dan Smith à la présidence ; Anik Beauseigle, Monique Fortin, Philippe Charron, qui forment le comité membership ; Yves Langevin, Denis Bonhomme, Martin Deguire, du comité développement local ; Émilie Lortie, Marie-Claude Grondin, Martin St-Jacques, qui siègent sur le comité communication ; Agathe St-Amour, Amélie Boutin-Renaud, Frédérique Langevin, Marc Cloutier, qui forment le comité activités ; Joël Branchaud, Luc Martel, Pauline Patry, du comité développement économique-MRC.

Comme l'a expliqué Dan Smith, «ces comités ont été créés pour qu'on se donne des objectifs. Faut que ça avance, il y a des choses qui vont se faire. Les gens qui sont sur le conseil d'administration ont le goût de faire de quoi mais on a besoin des idées de gens qui veulent que la région évolue».

De son côté, Rémi Lafond a assuré être «motivé à m'impliquer au niveau de la chambre. Je suis prêt à mettre du temps et de l'énergie. Mais ce qui va être important, c'est que je sente que tous les membres de la chambre souhaitent s'impliquer».

Suivez le site Internet de la CCMVG pour retrouver toutes les informations. Ce dernier sera renouvelé prochainement. Il est accessible à l'adresse suivante : www.ccmvg.com

LES 10 JOURS MAZDA JUSQU'AU 31 MARS

VUS SOUS-COMPACT LE PLUS VENDU AU QUÉBEC EN 2016*

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

0% AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS*

0% EN LOCATION JUSQU'À 48 MOIS*

OBTENEZ JUSQU'À **4500\$** DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT*

LA TECHNOLOGIE SKYACTIV LIBÈRE PLUS DE PUISSANCE ET DE PERFORMANCE TOUT EN CONSOMMANT MOINS DE CARBURANT. DE PLUS, ELLE CONTRIBUE À L'AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ ET DE L'EXPÉRIENCE DE CONDUITE.

LE SYSTÈME DE NAVIGATION INTÉGRÉ SANS FRAIS*

OU **UN CRÉDIT SUR LES ACCESSOIRES D'ORIGINE MAZDA** SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

+ UN BONI DE 500\$ SUR LES MAZDA3 ET CX-3

MAZDA ILLIMITÉE
LA SEULE GARANTIE DE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
DE SÉRIE AVEC TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES

GARANTIE VÉHICULE NEUF 3 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
ASSISTANCE ROUTIÈRE 3 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE GROUPE MOTOPROPULSEUR 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE ANTIPERFORATION 7 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

VROUM-VROUM LA CONDUITE SANS COMPROMIS

Véhicules vedettes cette semaine *Voir détails chez Performe Mazda. Prix sujets à changements sans pré-avis

Mazda 3 GX	Mazda 5 GS	Mazda CX-5 GS	Mazda CX-5 GS	Mazda CX5 GS
2012	2015	2013	2014	2015
MU681	MU702	MU691	MU693	MU666
10 995\$	16 995\$	20 995\$	21 995\$	25 995\$
auto., a/c, gr.élect., 2L 54 300km	auto., a/c, gr.élect. 21 500km	auto., a/c, gr.élect., toit ouvr., gar. prol., 2.0L 53 820km	auto., a/c, gr.élect., toit ouvr., sièges chauff. 66 500km	auto., a/c, gr.élect., toit ouvrant 55 000km

Performe
MONT-LAURIER

819 623-4455
sans frais 1 866 929-3052

performemazda.com
1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

**Affirmation basée sur les ventes de VUS sous-compacts 2016 neufs immatriculés au Québec entre le 1er janvier 2016 et le 31 décembre 2016. Selon les données Desrosiers. *Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. Remarque : Le taux de financement à l'achat de 0% ne s'applique pas aux modèles MX-5 et CX-3. Mazda6, MX-5 et CX-9 2017. Les modalités varient selon le modèle. *Le taux annuel de 0% jusqu'à 48 mois est offert à la location pour les modèles Mazda5 2016 et 2017 et les Mazda CX-5 2016.5 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. *Le rabais allant jusqu'à 4 500\$ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert à l'achat au comptant seulement des modèles Mazda5 2016/2017 neufs en stock, qui sont vendus, immatriculés et livrés jusqu'au 31 mars 2017. Certaines conditions s'appliquent. **L'offre de système de navigation intégré sans frais (d'une valeur allant jusqu'à 425 \$) est valable pour les clients admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, jusqu'au 31 mars 2017. Remarque : dans le cas où le modèle choisi est déjà équipé d'un système de navigation, ou s'il ne peut pas être équipé du système de navigation, le client peut obtenir un escompte équivalent de 425 \$. L'escompte est appliqué avant les taxes. Remarque : l'offre de système de navigation ne s'applique pas aux modèles Mazda5 2016 et 2017 - l'escompte équivalent de 425 \$ peut être appliqué. L'escompte est appliqué avant les taxes. Les quantités sont limitées. Si le système de navigation n'est pas disponible au moment de l'achat, le client peut soit obtenir un accessoire d'origine Mazda (valeur en \$), soit obtenir le système de navigation à une date ultérieure. Certaines conditions s'appliquent. **L'offre de crédit sur les accessoires d'origine Mazda est valable pour les clients admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, jusqu'au 31 mars 2017. Le montant du crédit sur les accessoires d'origine Mazda est de 425 \$. Au gré du client, l'offre peut être remplacée par un escompte de 425 \$. L'escompte est appliqué avant les taxes. Le crédit sur les accessoires d'origine Mazda sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. **Le rabais supplémentaire de 500 \$ à la signature est valable pour les clients admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent les modèles sélectionnés Mazda CX-3 2016 et 2017 ou Mazda3 berline et sport 2016 et 2017 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada. L'offre est valable jusqu'au 31 mars 2017. L'offre de 500 \$ sera déduite du prix négocié avant taxes. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. **Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables jusqu'au 31 mars 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

Bonne fête!

C'est l'occasion rêvée de souhaiter un bel anniversaire et une année extraordinaire à un être aimé!

Informez-vous des tarifs au Journal La Gatineau.

L'événement

RAMBASSADOR

sur tous les modèles RAM 1500 2017

Payez
le prix
employé*
+ 25\$



DODGE GRAND CARAVAN SE 2017

À partir de

22 395\$*



DODGE JOURNEY SE 2017

À partir de

21 895\$*



PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI!

*Détails chez Gendron auto



Manon Fortin
Directrice commerciale



Marcel Fournier
Directeur des ventes



Marc-Antoine Gendron
Représentant aux ventes

819 449-1611

GENDRONAUTO.COM

259, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)

GENDRON
C'EST PLUS QU'UN CONCESSIONNAIRE!

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

GARAGE MCCONNERY

Solidement implanté depuis 1927

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Le Garage McConnery fête cette année son 90^e anniversaire. Plusieurs générations se sont succédées durant ces dix décennies afin de développer et maintenir cette entreprise, qui compte aujourd'hui parmi les plus vieilles de Maniwaki et même de la Vallée-de-la-Gatineau.

À l'origine du Garage McConnery, il y a William P. McConnery qui s'est lancé en 1927, à 38 ans, dans le commerce de l'automobile. À l'époque, la route 105 et les rues de Maniwaki n'étaient pas encore asphaltées, rares étaient les familles qui possédaient une voiture. Durant sa première année d'opération comme concessionnaire, M. McConnery a d'ailleurs été obligé d'apprendre à conduire à 20 de ses 26 clients.

L'entreprise se situait au même



▲ William P. McConnery en compagnie de sa femme, Annie Lee.



▲ William P. McConnery a été visionnaire en décidant de se lancer dans le commerce de l'automobile. Depuis, le garage peut toujours compter sur une fidèle clientèle.

emplacement qu'aujourd'hui. En mars 1927, M. McConnery a acquis un petit garage de machineries agricoles appartenant à Ed Wilson ainsi qu'une sous-agence de General Motors, l'agence principale étant détenue par Georges Earl, de Wakefield. Combinant vente de machineries agricoles et d'automobiles, l'entreprise a pris son envol au cours des années suivantes. En 1936, William P. McConnery a même dû engager le tout premier mécanicien du garage, Ambrose Tims. Homme d'affaires toujours prêt à saisir les occasions qui passent, M. McConnery a obtenu les droits de vente des véhicules Willis-Knight en 1928 (jusqu'en 1931), puis l'agence de camions International en 1936 (jusqu'en 1946). En 1938, il a obtenu aussi sa propre agence GM.

En 1940, il a fallu agrandir. Un nouveau garage a été construit au même emplacement, avec davantage de services, plus d'espace de remisage et un département de pièces plus grand. En 1942, le garage McConnery a changé d'orientation, abandonnant la vente de machineries agricoles pour se consacrer entièrement aux automobiles. La décision s'est avérée judicieuse puisqu'en 1954 il a encore fallu agrandir. La construction de la route 105 («11» à cette époque) vers Grand-Remous a fait en sorte que le garage, situé juste à l'amorce du boulevard Desjardins, est devenu de plus en plus fréquenté. Le garage construit en 1940 a été relocalisé à l'arrière et un nouvel édifice a été bâti en bordure du



▲ Au fil des années, le Garage McConnery a connu plusieurs agrandissements et transformations.



▲ M. McConnery a eu cinq fils : Peter, Larry, Allan, Jake et Lee. Ils se sont tous joints à l'entreprise familiale.

boulevard.

La croissance s'est poursuivie au cours des années suivantes si bien qu'en 1976 il a fallu agrandir pour une troisième fois, avec un investissement de plus d'un demi-million pour des ateliers plus spacieux et de nouveaux équipements. Puis en 2005, un quatrième agrandissement, à l'image de GM Canada, a été nécessaire.

La relève

Marié à Mary Ann Downy puis à Annie Lee, M. McConnery a eu cinq fils : Jake, Allan, Lee, Larry et Peter. Ils se sont tous joints à l'entreprise familiale, devenue W.P. McConnery & Sons Limited. Au décès de William P. McConnery, en janvier 1967, l'entreprise pouvait donc compter sur ses enfants pour assurer la relève.

Au cours des dernières années, la famille McConnery a perdu Larry, Allan et Peter. Aujourd'hui, 90 ans après la fondation du garage, la compagnie se porte toujours bien sous la

direction de Sandra McConnery, qui travaille au sein de l'entreprise depuis plus de 30 ans avec l'aide de son cousin Steve McConnery et d'une superbe équipe d'expérience. Les frères Lee et Jake, entourés de membres de la troisième génération, continuent de s'impliquer de près dans cette entreprise qui a pris une place de plus en plus importante dans l'économie régionale. Elle compte 25 employés à temps plein dont les années de service, plus de 20 ans pour une grande majorité, prouvent leur attachement à la grande famille McConnery.

En plus d'être un important créateur d'emplois, au fil des années le Garage McConnery s'est toujours impliqué dans la communauté, notamment en apportant de l'aide lors de catastrophes comme les inondations ou la tornade et en aidant financièrement des organismes communautaires, des écoles, des fondations ainsi que des événements qui se déroulent dans l'ensemble de la Vallée-de-la-Gatineau.

Sandra McConnery, qui détient le titre de concessionnaire, travaille aujourd'hui quotidiennement à maintenir cette entreprise familiale. «Le secret de notre réussite réside en une fidèle clientèle et des employés consciencieux, tout ça dans une région magnifique qu'est la nôtre, commente-t-elle. Tout le monde a l'entreprise autant à cœur que moi, on est comme une grosse famille.»

Sandra McConnery rappelle aussi l'importance d'encourager l'achat local : «Ça permet de faire vivre beaucoup de familles. Les trois concessionnaires de Maniwaki donnent tous un bon service à la clientèle et proposent tous du choix.»

Afin de souligner cet anniversaire, une soirée, à laquelle les anciens employés et la population seront invités, devrait être organisée le 28 avril prochain.



La Gatineau

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108

Réception : Myriam Bélanger L'Écuyer
reception@lagatineau.com
Direction : Denise Lacourcière
dlacourciere@lagatineau.com
Conseillère publicitaire:
Mélanie L'Écuyer: mlecuyer@lagatineau.com
Rédaction : redaction@lagatineau.com
Sylvie Dejouy, journaliste
sdejouy@lagatineau.com
Émélie Cadieux, journaliste
ecadieux@lagatineau.com
Jean Lacaille, journaliste
jlacaille@lagatineau.com
Infographie :
Stéfane Bogé, Jessica Robitaille
Atelier de montage :
Fanny Provost
Avis public : avis@lagatineau.com
Comptabilité, encartage, distribution :
Denise Lacourcière

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00.
Heure de tombée : Le mardi à 12h.

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en œuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :

Denis Gendron, Président
Mathieu Vallières, Vice-président,
Alain Cousineau, Secrétaire-trésorier
André Lapointe, André Benoît,
Raynald Hamel, Denis Bonhomme.

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.

Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

BUDGET DU GOUVERNEMENT QUÉBÉCOIS

«Espoir retrouvé» ou «Rafistolage»

LA GATINEAU - Le ministre des Finances, Carlos Leitao, a déposé mardi le budget 2017-2018. Il en ressort principalement deux points : une croissance plus forte des dépenses en santé et en éducation ; un léger allègement du fardeau fiscal des contribuables.

Il s'agit d'un troisième budget équilibré consécutif. Parmi les points à retenir, pour 2017-2018, Québec prévoit de verser l'ensemble de ses surplus (2,5 milliards) au Fonds des générations.

Le gouvernement augmente de 4,2% les dépenses du ministère de la Santé pour 2017-2018, soit 1,5 milliard de plus que l'an dernier. Hausse aussi de 4,2% dans le secteur l'éducation et de l'enseignement supérieur, soit 637 millions de plus.

Le gouvernement ajoute 2,4 milliards de dollars au Plan québécois des infrastructures (PQI)

2017-2027 par rapport au PQI 2016-2026, pour faire passer ses provisions à 91,1 milliards.

La taxe santé versée en 2016 par la quasi totalité des contribuables sera complètement remboursée, ce qui coûtera 473 millions.

Québec offre une baisse d'impôts de 55\$ à chaque contribuable en haussant le montant à partir duquel les particuliers commencent à payer de l'impôt.

Pour stimuler la recherche et l'innovation, 830 millions seront investis sur six ans.

Pour aider plusieurs médias écrits qui traversent une crise, 24 millions sur cinq ans seront dédiés au soutien de la transformation numérique et 12 millions sur cinq ans à la réduction des frais liés au recyclage des publications papier.

Réaction de l'UMQ

Si le gouvernement Couillard parle du

budget de l'«espoir retrouvé», le Parti québécois parle plutôt de «rafistolage». Reste à savoir si ce budget fera oublier aux électeurs les coupures des premières années du mandat libéral.

De son côté, l'Union des municipalités du Québec (UMQ) voit d'un bon œil plusieurs des mesures contenues dans le plan budgétaire du gouvernement, particulièrement en ce qui a trait aux investissements annoncés pour stimuler la croissance économique et améliorer les infrastructures dans toutes les régions du Québec.

Selon le premier vice-président de l'UMQ, Alexandre Cusson, «le budget comprend une panoplie de mesures ciblées, dont certaines proposées par l'UMQ, pour favoriser le dynamisme économique sur l'ensemble du territoire québécois. Les municipalités seront au

rendez-vous pour jouer un rôle actif à ce chapitre, alors que les élus et élus locaux sont des acteurs de développement économique incontournables au sein de leurs communautés».

L'UMQ souligne par ailleurs l'annonce d'une enveloppe supplémentaire de 50 millions \$ pour le financement de projets d'infrastructures sportives et récréatives : «L'Union a fait la démonstration que les municipalités ont des besoins considérables dans ce type d'équipements, dont bénéficie l'ensemble de la population.»

L'Union souligne également la bonification de l'aide au transport adapté : «Avec le vieillissement de la population, le transport adapté exerce des pressions financières croissantes. Les sommes annoncées représentent une première étape vers une plus grande participation du gouvernement.»

MANDATS - SERVICES

CONSEIL ADMINISTRATION GÉNIE MUNICIPAL
 DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE GESTION DU TERRITOIRE
 ENVIRONNEMENT ÉVALUATION FONCIÈRE
 TRANSPORT, TÉLÉCOMMUNICATIONS ET LOGEMENT SOCIAL
 SÉCURITÉ PUBLIQUE

VOTRE MRC, C'EST QUI ?

ENVIRONNEMENT - BOUES SEPTIQUES

SAVIEZ-VOUS QUE...

Toutes les résidences qui ne sont pas raccordées à un réseau d'égout comportent une fosse septique, ce qui est le cas de la très grande majorité des résidences dans les territoires ruraux comme votre MRC.

Les municipalités ont le devoir de vidanger votre fosse septique tous les 2 ans s'il s'agit d'une maison et tous les 4 ans s'il s'agit d'un chalet. Les municipalités inspectent ainsi sommairement les fosses en même temps que les vidanges se font. Cette mesure contribue grandement au maintien de la qualité de notre environnement et particulièrement de nos plans d'eaux.

Quand le camion qui vidange les fosses est plein, il se rend au Centre de traitement des boues septiques de la MRC situé à Kazabazua. **2 opérateurs** y travaillent. Les camions se déversent dans d'énormes réservoirs et c'est à partir de ce moment que débute le traitement : la première étape est de passer les boues dans un presseur rotatif pour séparer le solide du liquide. Le solide est utilisé pour faire du compost agricole et le liquide transige par 4 grands bassins de traitement des eaux avant d'atteindre une qualité d'eau dans les normes environnementales requises.



Courriers du lecteur

Destitution de la directrice générale d'Aumond

Lors de sa dernière réunion, le conseil municipal d'Aumond a décidé d'ajouter deux points à l'ordre du jour, soit l'abolition du poste actuel de DG et la destitution de la directrice générale, Julie Cardinal. Même si la dernière résolution laisse à Mme Cardinal la possibilité de recevoir une indemnité de fin d'emploi, de postuler au poste de DG intérimaire et/ou au poste définitif (29 mai), la confusion qui a marqué la lecture des deux résolutions, l'inélégance du geste (décisions prises en l'absence de l'intéressée), le refus obstiné de répondre aux questions des citoyens (dont une qui était une simple demande d'éclaircissement technique) et la mention de l'intervention d'avocats tendent à montrer que les ouvertures offertes sont purement théoriques.

À six mois de la mise en place d'un nouveau conseil, avec possiblement des élus néophytes, le conseil a décidé de se défaire d'une DG expérimentée en poste depuis plus de 5 ans, qui connaît parfaitement les dossiers, qui a déjà organisé des élections et qui, dans des temps meilleurs, a été félicitée en rapport avec les réalisations municipales (suivi des travaux pour les nouvelles installations ; obtention de subventions, notamment pour la création du parc de jeux et autres projets ; tenue de la comptabilité, etc.).

Le Conseil semble totalement indifférent aux répercussions tant financières, à la charge des citoyens, qu'humaines de ses décisions.

Nous tenons à exprimer publiquement nos regrets et notre soutien à Mme Cardinal.

Michèle et François Lemaître, citoyens d'Aumond.

Merci!

Je désire remercier très sincèrement le docteur Amahzoune, l'anesthésiste ainsi que le personnel responsable pour les chirurgies d'un jour, pour les bons soins que j'ai reçus lors de mon opération le 1er mars dernier.

Robert Bruyère.

STÉPHANIE VALLÉE**Députée de la région depuis 10 ans****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Environ 75 personnes ont assisté au brunch organisé dimanche au Club de golf algonquin par l'Association libérale de Gatineau, afin de souligner le 10e anniversaire de la première élection de Stéphanie Vallée comme députée de la circonscription de Gatineau. Cette dernière a été élue pour la première fois à l'Assemblée nationale à l'occasion des élections générales du 26 mars 2007. Elle succédait alors au député sortant Réjean Lafrenière. Elle a été réélue par la suite en 2008, 2012 et 2014.

Stéphanie Vallée est originaire de Sherbrooke. Après des études collégiales à Montréal, elle a obtenu sa licence de droit civil à l'université d'Ottawa. «J'ai travaillé au cabinet du ministre fédéral de la Justice en 1993 et jusqu'aux élections fédérales, explique-t-elle. Par la suite, je suis allée faire mon stage dans un cabinet de Québec. Après, j'ai décidé de fonder mon cabinet à Maniwaki, car à l'époque j'avais rencontré Louis-André (Hubert). Il s'est joint à moi en 1999. J'ai travaillé au sein du cabinet de 1995 à 2007, lorsque j'ai été élue.»

Si à l'origine son ambition première était de devenir juge, c'est au cours de ses études qu'elle a commencé à développer un intérêt pour la politique et à s'impliquer, tant au niveau provincial que fédéral. «J'ai toujours été attirée par l'implication citoyenne, par la capacité que

le citoyen a de participer au processus démocratique et potentiellement faire une différence dans la société, explique-t-elle. Quand je suis arrivée à Maniwaki, je me suis impliquée auprès de l'association de Réjean Lafrenière, qui avait été élu en 1989. Je l'ai rencontré pour la première fois lors de l'élection de 1994. J'ai aussi été impliquée au sein de l'association de Lawrence Cannon. En revanche, j'avais jamais considéré qu'un jour ce serait mes affiches que j'installerais sur un poteau de téléphone.»

En 2006, Stéphanie Vallée a été approchée afin de se présenter comme candidate au poste de député de la circonscription de Gatineau. Réjean Lafrenière étant malade, il avait décidé de ne pas solliciter un autre mandat. Par la suite, au fil de ses réélections, Stéphanie Vallée a occupé différentes fonctions : «En 2007, j'ai été nommée adjointe parlementaire à la ministre de l'Éducation, explique-t-elle. En 2008, suite à une autre élection, j'ai été nommée adjointe parlementaire du Premier ministre pour les dossiers jeunesse, jusqu'à l'élection de 2012. Cette élection nous a amenés dans l'opposition, une réalité que je ne connaissais pas. J'étais attirée au dossier des services sociaux de protection de la jeunesse et d'adoption, et au dossier de l'aide médicale à mourir.»



▲ André Fortin, député de Pontiac ; Stéphanie Vallée ; Lise Thériault, Vice-première ministre ; Marc Carrière, député de Chapleau.

Aujourd'hui, suite à l'élection de 2014, Stéphanie Vallée est également ministre responsable de l'Outaouais et ministre de la Justice : «Ça demande une charge de travail additionnelle et malheureusement les fonctions nous amènent à être un petit peu moins disponibles pour la circonscription, donc on essaye de trouver des façons d'aménager des disponibilités. Notre région a un potentiel incroyable et je pense que ma connaissance de la réalité rurale permet de porter la voix de l'Outaouais, mais pas seulement de Gatineau, autour de la table du conseil des ministres.»

Parmi les différentes réalisations qui ont marqué ses quatre mandats, Stéphanie Vallée cite en particulier les investissements pour les jeunes, la future nouvelle salle de spectacle de la Maison de la culture, l'unité d'hémodialyse, le travail qui a été fait pour doter les municipalités d'infrastructures de loisir, les investissements pour améliorer les routes. «Il y a plusieurs dossiers sur lesquels on a travaillé et qui amènent un sentiment de fierté, commente Stéphanie Vallée. Il y a beaucoup de travail en coulisses, de rencontres, de représentations, qui ont été faits pour assurer la vitalité de notre économie et de nos entreprises. On a encore des défis mais le potentiel est là. On a un terrain fertile pour développer des créneaux spécifiques. Grâce au partenariat avec les gens de la communauté, on a positionné la Haute-Gatineau comme un incontournable en Outaouais et on a réussi à tisser un lien avec l'urbain.»

En 2018 auront lieu des élections provinciales. S'il elle avoue qu'il est encore tôt pour en parler et ne pas avoir pris de décision définitive, Stéphanie Vallée admet tout de même que «pour le moment, je n'ai pas de raison de dire que je ne me représenterai pas. Mais en un an et demi, il peut se passer beaucoup de choses. Pour le moment, je continue mon mandat et je n'ai pas de raison de ne pas être présente l'an prochain au niveau électoral.»

AVIS DE CONVOCATION**Aux membres de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau**

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle qui aura lieu :

Date : Le 24 avril 2017
Heure : 19 h
Endroit : Salle Robert Coulombe du Château Logue
 12, rue Comeau
 Maniwaki (Québec) J9E 2R8

*Bienvenue à tous
les membres !*

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la *Loi sur les coopératives de services financiers* et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 13 avril 2017.

Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 20 décembre 2016

Chantal Langevin
Secrétaire



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

SPECTACLE

CPA ÉLAN MANIWAKI

Sous le thème
« Poisson d'avril »

Samedi 1^{er} avril 2017
13 h 00 et 19 h 00
Centre sportif Gino Odjick

Bienvenue à tous !



Billets en vente à l'entrée
Pré-vente / Bijouterie La Paysanne et Lounge Institut

Adulte 14\$ - Étudiant 6\$ (6-17 ans)
Préscolaire GRATUIT (0-5 ans)

LES MEMBRES
DU CPA ÉLAN
MANIWAKI
VOUS SOUHAITENT
LA BIENVENUE À TOUS !

MERCI À TOUS LES
COMMANDITAIRES SUIVANTS :

Merci tout spécial à la Bijouterie La Paysanne
et Lounge Institut pour la vente de billets.

branchaud

La Ribambelle + fido

Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

Centre
d'Aluminium Enr.

TIGRE GÉANT
votre magasin vos économies



La Québécoise
de Maniwaki

Exel Radis inc.
Communication...par excellence.



Communauté
Métis Autochtone
de Maniwaki

Domaine
Shannon



HUBERT
MANIWAKI
MONT-LAURIER
Avis

Ville de
MANIWAKI

GestiForêt Inc.

(819) 449-4278
Imprimak
Services d'imprimerie & de lettrage

INSTITUT
MATIS
BOUCHERIE

Studio
Caro

La Gatineau

Experts en location
LOU-TEC

Fleurs
et plus caprices

NETTOYEUR
Unique

JC
Jean Coutu

PUITS ARTÉSIENS
DUFRESNE-LANIEL INC.
819-449-1802

RESTO.
Le Rubaska
PUB.

Salon Jeanne
D'Arc Dault

VIANDES
BOUCHERIE



Stéphanie Vallée
Députée de Gatineau
Ministre de la justice
Ministre responsable de la condition féminine
Ministre responsable de la région de l'Outaouais

Québec

UPA-VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Plus de producteurs à l'AGA

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

BLUE SEA - La menace de Québec de modifier le Programme de crédit de taxes foncières agricoles, qui a finalement été abandonnée à la suite de la décision des producteurs agricoles de bloquer l'accès des sentiers de motoneige partout au Québec, a eu pour effet de rassembler les membres de l'UPA-Vallée-de-la-Gatineau (UPA-VG) qui étaient une cinquantaine à assister à l'assemblée générale annuelle le mercredi 22 mars dernier à l'érablière Le Domaine du Cerf à Blue Sea.

«C'est notre meilleure participation au cours des cinq dernières années. Il faut dire que nous sommes très actifs par le temps qui court. Les activités, au cours de la dernière année, ont été nombreuses», précise le président, Denis Côté.

Une représentation constante

Les administrateurs de l'UPA-VG, comme l'indiquait le président dans son rapport d'activités, se sont impliqués dans divers domaines. «Nous avons d'abord insisté auprès des élus et des leaders régionaux pour que la MRC se penche sérieusement sur l'élaboration de Plan de développement de la

zone agricole (PDZA) ce qui a été fait mais qui n'aurait pas été fait sans notre insistance. Notre vice-président, Pierre Côté, préside le Comité consultatif agricole de la MRC-VG. Nous avons également négocié avec Hydro-Québec pour divers aménagements. Nous nous sommes intéressés au marché public de même qu'à la journée portes-ouvertes chez le producteur Stanley Christensen à Lac Sainte-Marie l'été dernier, de même qu'à la Foire gourmande à Bois-Franc. Nous avons consacré beaucoup de temps à la saga sur les taxes municipales de même qu'aux dommages occasionnés par les dindons sauvages chez certains de nos membres. Nous n'avons pas eu le temps de chômer.»

L'UPA-VG avait des invités, en l'occurrence, Mario Lauzon, vice-président de l'UPA Outaouais-Laurentides et Marie-Claude Thibault, directrice générale adjointe de la Fédé.

Ce dernier a félicité les producteurs de la région pour la réalisation du PDZA. Il espère que le dossier ne sera pas «tabletté». Il s'est dit enchanté par la décision de l'UPA-VG de s'impliquer dans les paniers de Noël pour les démunis par la fourniture de surplus de récoltes. «Il est important de maintenir la pression politique au plus haut niveau, qu'on ne pense qu'à la réforme de l'évaluation foncière de même que le salaire



▲ Dix des douze administrateurs de l'UPA-VG. Dans l'ordre : Céline Tremblay, Jean Giasson, Andréa Roy, Patrick Sullivan, Liliane Aumond, Normand Garneau, Stanley Christensen, Denis Côté, Pierre Côté et Adrien Côté.

minimum, deux dossiers très importants pour les agriculteurs.»

«Notre organisme est en bonne santé financière. Nous avons adopté un budget équilibré avec un léger déficit de 849 \$. Ça augure bien pour les prochaines années», précise Denis Côté.

Quatre administrateurs terminaient leurs mandats cette année. André Roy, Chantale

Doucet, Céline Tremblay et Patrick Sullivan ont été réélus sans opposition.

Denis Côté a tenu à rappeler que l'agriculture représentait quelque 12 millions \$ de retombées économiques par année dans la Vallée-de-la-Gatineau. À l'échelle du Québec, l'agriculture génère 200 000 qui représentent 5 % de la main-d'œuvre nationale.

L'AMI DES PRODUCTEURS AGRICOLES

Hommage à Dominique Bherer

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

BLUE SEA - Dominique Bherer est arrivé de St-Félicien en 1969 pour quelques semaines seulement. Il est tombé en amour avec la Vallée-de-la-Gatineau et il est resté. Ses amis

▲ L'UPA-VG a rendu hommage au médecin-vétérinaire, Dominique Bherer, un nouveau retraité. Denis Côté et Jérôme Aumond lui ont présenté cette table confectionnée par Roch Lapointe.

producteurs agricoles lui ont rendu un vibrant hommage pour souligner son grand dévouement en tant que médecin vétérinaire pendant plus de 45 ans.

Il aurait pu s'établir à Rimouski ou Mont-Laurier. Il a opté pour Maniwaki pour le plus grand bonheur de ses amis agriculteurs avec lesquels il a vécu toutes sortes d'expériences. «C'était différent en 1969. Il y avait beaucoup plus de fermes. J'ai rencontré une foule de personnalités chez les agriculteurs. Ce sont des gens très forts parce que personne ne les commande. Ils se commandent eux-mêmes. Je me souviens, tout particulièrement, d'un certain M. Martin Brown de Venosta. Il avait lu le roman Maria Chapdelaine de Louis Hémon qui parle de ma région. J'adorais rencontrer les agriculteurs sur leurs terres, sur le plancher des vaches.»

Un homme impliqué

Dès son arrivée, il s'est intéressé au développement de la région. Il a su se faire de nombreux amis chez les producteurs agricoles. Il a fait partie de plusieurs organismes et comités et il s'est fait un devoir de participer aux activités organisées par les productrices et producteurs de la région que ce soit pour la foire agricole, les foires gourmandes et une foule d'autres activités. Sa conjointe, Marielle, l'a supporté et accompagné au fil des ans.

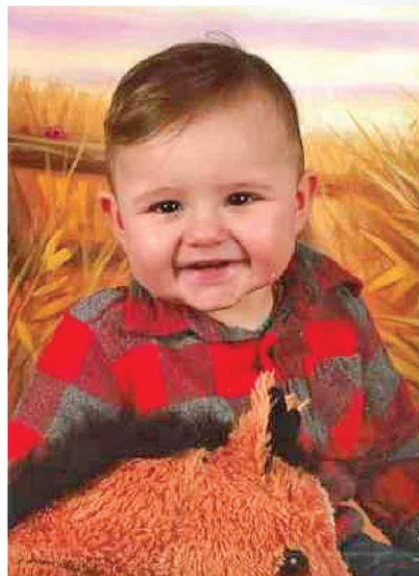
«Il a été là pour nous. Il a fait partie de nos vies, jour et nuit, sept jours sur sept, toujours de bonne humeur, toujours soucieux de guérir nos animaux», précise Denis Côté, président de l'UPA Vallée-de-la-Gatineau.

Dominique Bherer a vu grandir plusieurs jeunes générations de producteurs agricoles. C'est un homme qui a su écouter et qui avait beaucoup de respect pour les gens qu'il côtoyait.

«Nous profitons de notre assemblée générale annuelle pour te souhaiter, de même qu'à Marielle, une bonne retraite», conclut Denis Côté.



TIRAGE D'UN RÉGIME D'ÉPARGNE-ÉTUDES POUR UN MEMBRE DE LA CAISSE



Le petit Shaun Mantha, gagnant 2016

Assemblée générale annuelle Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

Lors de son assemblée générale annuelle qui se tiendra le 24 avril 2017, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau désire encourager les jeunes familles en faisant le tirage d'un régime d'épargne-études d'une valeur de 1 000 \$ pour un enfant né ou adopté au cours de son exercice financier, soit du 1^{er} janvier au 31 décembre 2016.

Inscrivez-vous sans tarder!

Comment participer?

Remplir le bulletin de participation disponible au siège social de la Caisse. Le bulletin inséré dans cette publicité est aussi valide.

Date limite

Le bulletin de participation rempli doit être déposé dans la boîte prévue à cet effet au siège social de la Caisse au plus tard le 13 avril 2017 à 14 h.

Admissibilité et sélection

Veillez prendre connaissance des critères d'admissibilité et de sélection disponibles au siège social de la Caisse.

Bulletin de participation

(à remettre au siège social de la Caisse au plus tard le 13 avril 2017 à 14 h)

Nom d'un parent de l'enfant: _____ Folio à la Caisse: _____

Adresse: _____

Numéro de téléphone: _____

Nom de l'enfant: _____

Date de naissance de l'enfant: _____

• Engagement du parent à participer à l'assemblée générale annuelle de la Caisse si son nom est tiré au hasard comme finaliste.

«**Votre caisse a versé, en 2016, une somme de plus de 119 860 \$ à la communauté. Voilà un avantage concret de notre distinction coopérative!**»



Siège social
100, rue Principale Sud
Maniwaki
819 449-1432

Desjardins
Caisse populaire de
la Haute-Gatineau
Coopérer pour créer l'avenir

« OÙ ÉTAIENT LA DÉPUTÉE ET LES ÉLUS DE LA RÉGION ? »

Ours blancs et agriculteurs font le bilan

JEAN LACAILLE
jlacaille@lagatineau.com

LA GATINEAU - «La ministre Vallée a dit que les agriculteurs prenaient la région en otage en menaçant de retirer leurs droits de passage sur leurs terres aux motoneigistes de la région. Excusez-nous madame, mais nous prêtons nos terres gratuitement et il fallait bien se défendre devant la menace de votre gouvernement de modifier le Programme de crédit de taxes foncières agricoles ce qui aurait coûté des milliers de dollars à nos agriculteurs.»



▲ Denis Côté, président de l'UPA de la Vallée-de-la-Gatineau.

Pierre Côté, vice-président de l'Union des producteurs agricoles de la Vallée-de-la-Gatineau (UPA-VG), n'y est pas allé avec le dos de la cuiller alors qu'à la demande de leurs dirigeants, les membres de l'organisme ont amorcé une réflexion sur ce moyen de pression lors de l'assemblée générale annuelle du mercredi 22 mars dernier à l'érablière Le Domaine du Cerf à Blue Sea (lire ci-contre).

«Il est bien évident que la ministre ne connaissait pas son dossier. Et je trouve qu'il est absolument aberrant de constater son inaction de même que l'absence d'interventions de la part du préfet Michel Merleau et les maires de la région. L'UPA-VG génère 12 millions \$ de retombées économiques dans la région et les Ours blancs, 10 millions \$. Et on nous accuse de prendre la région en otage ! Totalement ridicule !»

«Le fait qu'aucun commerçant ne se soit levé pour appuyer les agriculteurs dans ce dossier est sidérant. La MRC ne s'est pas impliquée. C'est renversant», indique le président-directeur général des Ours blancs, Sylvain Marchand.

«Ce n'est pas à notre président qu'il fallait s'attaquer mais bien au gouvernement du Québec qui se devait de réagir. Le club et les agriculteurs n'ont pris personne en otage. Les agriculteurs sont nos partenaires depuis de nombreuses années», lance Michèle Blais, femme d'affaires et membre fondatrice du club Les Ours blancs.



▲ Pierre Côté, vice-président de l'UPA de la Vallée-de-la-Gatineau.

Une fin positive
Sylvain Marchand est bien heureux du dénouement positif de l'affaire. «Mais cette action, et l'histoire de notre club le démontre clairement, aura des répercussions sur la vente de nos droits d'accès aux sentiers dès l'hiver prochain. Ils seront nécessairement à la baisse. Sans les propriétaires terriens qui nous laissent passer chez eux, on aurait jamais un aussi beau réseau de sentiers. Des Russes sont venus cet hiver et ils n'en revenaient pas de la qualité de nos sentiers. Vous êtes nos partenaires, et je veux prendre le temps de vous remercier.»

Autre région, autres mœurs
Pierre Côté a poursuivi son discours. «Il faut que les gens d'ici réalisent que les gens

des Laurentides ont manifesté et que leur préfet et les élus étaient avec eux sur la ligne de front. Mais ici, les gens n'ont malheureusement pas embarqués. Peut-être qu'on aurait pas été dans l'obligation d'agir de la sorte si nos politiciens se détachaient un peu de leurs couleurs et optaient pour le développement parce qu'en touchant le programme de taxes foncières, ils touchent également au développement. Je suis content de notre action pour une raison. Nous avons pu cibler les gens d'affaires qui ne nous ont pas appuyés. Les gens doivent réfléchir, les maires, le préfet, la députée ministre également. Ceux qui connaissent moindrement le dossier et qui ont pris connaissance des arguments de la ministre ont été étonnés de constater qu'elle ne connaissait pas son dossier. Moi, j'ai pas été élu. J'ai acheté du terrain que je paie par ma force de travail. Si quelqu'un passe chez nous, j'ai au moins le droit de me lever et puis de dire, vous ne passez plus.»

«Les clubs de motoneige sont pris en otage. Ça punit notre économie. Les clubs s'appauvrissent et le gouvernement s'en fout», rajoute Michèle Blais.



▲ Michèle Blais, femme d'affaires et présidente fondatrice du club Les Ours blancs.



▲ Sylvain Marchand, président-directeur général du club Les Ours blancs.

que l'UPA-VG avait été le premier organisme à suggérer une façon de procéder dans de tel cas. «Nous allons acheminer une résolution à notre Fédération dans laquelle nous précisons notre approche afin de s'assurer qu'on puisse éviter ce genre de confrontation dans l'avenir.»

Un dialogue

Le gouvernement du Québec devrait adopter un budget d'appoint pour appuyer les clubs de motoneige. Il faudrait qu'on songe à rémunérer les gens qui s'en occupent directement. C'est l'avis de Sylvain Marchand qui parlait alors en son nom personnel. «Le gouvernement devrait offrir des primes pour chaque droit de passage, disons une somme de 100 \$ par exemple. Mais je sais que la MRC n'est pas pour ça.»

«Madame Vallée a indiqué dans son discours qu'il y avait un chèque de 100 000 \$ en route pour les Ours blancs. Mais ces 100 000 \$ n'ont rien à voir avec elle. Ils proviennent des frais d'immatriculation des motoneiges. C'est ce que j'appelle avoir un égo démesuré.»

Le président, Denis Côté, a mis un terme à la réflexion en indiquant que l'UPA-VG avait été le premier organisme à suggérer une façon de procéder dans de tel cas. «Nous allons acheminer une résolution à notre Fédération dans laquelle nous précisons notre approche afin de s'assurer qu'on puisse éviter ce genre de confrontation dans l'avenir.»

OPÉRATION DIVERSIFICATION AGRICOLE HAUTE-GATINEAU (ODA-HG)

La promotion du marché agricole est une priorité

JEAN LACAILLE
jlacaille@lagatineau.com

BLUE SEA - Les administrateurs de l'ODA-HG ont tenu leur 23e assemblée générale annuelle le mercredi 22 mars dernier à l'érablière Le Domaine du Cerf à Blue Sea.

Présidée par la secrétaire-trésorière, Céline Tremblay, les membres présents ont dressé le bilan des activités de 2016. Une seule assemblée régulière a eu lieu en 2016. Les membres discutaient de l'organisme à l'occasion de rencontres publiques imprévues ou encore se rencontraient au marché agricole aménagé à Gracefield pendant l'été ou discutaient au téléphone.

L'ODA s'est chargée de l'entretien de son matériel tout au long de l'année. Grâce à une subvention du Centre local d'emploi, l'ODA a embauché un ouvrier agricole qui a exécuté divers travaux sur les fermes de la région jusqu'en février 2016. Puis, une autre subvention a permis l'embauche d'un travailleur qui a quitté après seulement une semaine de travail en août 2016, ce qui fut un mal pour un bien puisque l'ODA a pu

embaucher Roger Pilon, un excellent travailleur agricole.

Pendant tout l'été 2016, l'ODA a tenu son marché agricole public à Gracefield. Les producteurs ont également participé à un marché à Kazabazua et Maniwaki. Ils ont également participé à une réunion des différents marchés publics de l'Outaouais en plus de contribuer largement au succès de la Foire gourmande 2016 qui avait lieu à Bois-Franc. Au 31 août 2016, l'ODA comptait 18 membres en règle.

Les décisions

L'ODA a décidé de porter à 15 \$ le taux de cotisation pour 2017-2018. L'ODA reviendra, dès juin prochain, avec son marché agricole à Gracefield qui se poursuivra jusqu'en septembre.

Céline Tremblay et Adrien Côté, dont les mandats d'administrateurs étaient terminés, ont été réélus pour deux ans. Le conseil d'administration est donc formé d'Adrien Côté, président, Céline Tremblay, secrétaire-trésorière, et les administrateurs Rick Brown, Patrick Sullivan et Gaston Lacroix.

L'agronome de la MRC-VG, Chantal



▲ Dans l'ordre, on reconnaît Gaston Lacroix, Céline Tremblay, Rick Brown et Adrien Côté, membres du conseil d'administration. Patrick Sullivan fait également partie du conseil mais n'apparaît pas sur la photo.

Leduc, a recommandé aux administrateurs de présenter un projet de restructuration en embauchant une personne qui a des qualités de gestionnaire. Les membres s'entendent pour dire qu'il faut promouvoir le marché agricole et trouver des moyens pour que les visiteurs s'y arrêtent régulièrement plutôt que de passer tout

droit. Les administrateurs ont convenu d'embaucher Roger Pilon pour une nouvelle saison et une demande d'aide financière sera adressée au gouvernement fédéral dans le but d'obtenir l'embauche d'un étudiant pour l'été.



Jeu 6 avril - 20h - 35\$

Baby-sitter - Théâtre

Jeu 6 avril 35\$

Jeu 13 avril - 20h - 37\$

Yvan Pedneault

Ven 21 avril - 20h - 28\$

MÉCHANT « Trip à 3 »

2 HUMORISTES + 1 HYPNOTISEUR-MENTALISTE

UNE ORGIE DE BLAGUES, SUJETS ET JEUX « HARD » À FAIRE RETROUSSER LES ORTEILS !

HUMOUR XXX UN SHOW OSÉ, SANS CENSURE, HOT HOT HOT !

Ven 28 avril - 20h - 35\$

Florence K

Samedi 6 mai - 13h - 25\$

Enfants de 1 à 6 ans

Brimbelle

CHANTE La FERME de FOIN-FOIN

Simple et rapide !!!

Réservez et payez vos billets en ligne

www.mcvg.org

818-449-1651 infos@mcvg.org

PRODUITS FORESTIERS RÉSOLU

1 750 000 heures sans accident

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Produits forestiers Résolu est fier de souligner le nombre d'heures accumulées sans accident de travail. La semaine dernière, l'usine de Maniwaki a annoncé avoir atteint le chiffre impressionnant de 1 750 000. Une prouesse pour cette entreprise qui a développé une véritable culture de la sécurité parmi sa centaine d'employés depuis plus de dix ans.

«Nous sommes très fiers de ça, commente Éric Savignac, directeur de l'usine. Résolu a un programme qui fait qu'à chaque tranche de 250 000 heures ils nous allouent des sous et une plaque pour remercier les employés de leurs efforts. C'est le comité santé et sécurité avec les employés qui décident à qui ils remettent l'argent.»

Ainsi, 15 000\$ ont été distribués dernièrement à l'occasion d'une remise de chèques officielle en présence de plusieurs dignitaires venus féliciter les employés : le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, qui représentait aussi le préfet Michel Merleau ; le député fédéral, Will Amos ; le coordonnateur de la Chambre de commerce de Maniwaki et la Vallée-de-la-Gatineau, Rémi Lafond ; Yves Laflamme, premier vice-président, produits du bois, chez Résolu ; Michael Martel, vice-président, opérations Québec Ouest ; Paul Grondin, directeur général des scieries de Maniwaki, Mauricie et de l'Abitibi. Également, la députée-ministre Stéphanie Vallée, qui n'a pu être présente, a envoyé une



▲ De gauche à droite : Steve Klucaric, surintendant des ressources humaines et santé sécurité ; Francine Lacroix, membre du comité santé sécurité ; Éric Savignac, directeur de l'usine de Maniwaki ; François Richard, membre du comité santé sécurité. Ce dernier est aussi composé également de Pierre Rozon et Alain Demeule.

lettre de félicitation.

La somme a été répartie ainsi : 4 000\$, Club des petits déjeuners ; 3 500\$, Fondation du Centre de santé pour le centre d'oncologie de l'hôpital de Maniwaki ; 1 500\$, Claire Lacaille, qui organise chaque année une marche pour la Fondation canadienne du rein ; 1 500\$, le Camp Le Terrier ; 1 500\$, le Centre plein air du lac Grenon ; 1 500\$, l'Entraide de la Vallée ; 1 500\$, le jeune Joé

Galipeau qui doit subir une opération des yeux. Depuis 10 ans, ce sont 105 000\$ qui ont été redistribués dans la communauté par les employés.

Cette culture de la santé et sécurité des travailleurs dans l'usine maniwakienne de Produits forestiers Résolu, c'est Paul Grondin qui en est à l'origine. Son souci premier était alors que tout le monde puisse rentrer chez soi le soir sans blessure et surtout en vie. Avec l'aide du comité santé et sécurité ainsi que de tous les employés, six points majeurs ont été développés pour arriver à ce résultat : il faut en parler, c'est-à-dire qu'une rencontre est organisée chaque semaine et les événements qui ont pu avoir lieu, autant au travail qu'à la maison, sont passés en revue ; il faut réfléchir à ce qu'on fait, c'est-à-dire qu'avant toute intervention chaque employé procède à une analyse à l'aide d'un carnet ; bien entretenir les outils ; tenir les lieux propres ; déclarer les «passé proche» c'est-à-dire tout événement qui aurait pu causer un accident ; répéter afin que la routine et les gestes répétitifs ne fassent pas oublier les risques.

«J'ai aussi un appel tous les jours avec les autres usines du groupe pour savoir ce qu'il s'y passe aussi, explique Éric Savignac. Les directeurs nous expliquent ce qu'ils ont vécu et j'en parle à l'équipe pour qu'on décide quoi faire ici afin d'éviter que ce genre d'événement ne se produise. Il y a donc beaucoup de communication. C'est comme ça qu'on arrive à éliminer les risques à la source.»

Au sein du groupe de Produits forestiers Résolu, l'usine de Maniwaki affiche les meilleurs résultats. Une fierté pour les employés qu'ils affichent sur leur casque par le biais d'une étiquette indiquant depuis combien de temps ils n'ont pas eu d'accident, le dernier au sein de l'entreprise datant de 2006.

À noter que, toujours soucieuse d'innover, l'usine de Maniwaki travaille sur un plan d'actions visant à intégrer les femmes. Actuellement, elles sont seulement quatre à travailler dans la cour et trois dans l'usine. L'objectif est qu'elles soient plus nombreuses à postuler dans l'ensemble du groupe. Comme le souligne Éric Savignac, «il y a eu beaucoup d'automatisation dans le passé si bien qu'aujourd'hui c'est un travail beaucoup plus accessible pour les femmes qui sont bienvenues pour rejoindre l'équipe.»



▲ À chaque tranche de 250 000 heures, Produits forestiers Résolu alloue des sous et une plaque pour remercier les employés de leurs efforts.



▲ Ce sont 15 000\$ qui ont été distribués dernièrement à l'occasion d'une remise de chèques officielle. À noter que la personne représentant le Lac Grenon était absente.



Du choix, on en a!

Des petits, des moyens, des gros,

des GÉANTS!

CONCOURS

Avec tout achat, obtenez un coupon vous donnant une chance de gagner

1

CE LAPIN DE PÂQUES DE 35 PO D'UNE VALEUR DE 100\$.

Un dessin à colorier accompagnera le coupon.



2

DOUBLEZ VOS CHANCES

Apportez le dessin complété aux caisses, vous obtiendrez un coupon supplémentaire afin d'avoir une autre chance de gagner le lapin!

Le concours débute le 30 mars et se termine le 10 avril à 21h.

En collaboration avec :

La Gatineau

TIGRE GÉANT



«**SORTIR DES SENTIERS BATTUS**»

Le projet du PERO progresse

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Depuis plusieurs mois, le Pôle d'excellence en récréotourisme en Outaouais (PERO) travaille sur le projet «Sortir des sentiers battus». Ce dernier est rendu à une étape cruciale : la recherche de financement.

Le PERO a pour mission la promotion et la valorisation du potentiel récréotouristique de la Vallée-de-la-Gatineau. Pour ce faire,

il supporte le développement d'activités, de produits et de services en récréotourisme partout dans la MRC, collabore à la mise sur pied de formations pour répondre aux besoins identifiés par le milieu, crée des alliances avec le milieu universitaire pour faire du PERO un véritable centre d'excellence et agit comme partenaire des municipalités qui ont à cœur le développement de cette importante industrie. Le projet «Sortir des sentiers battus» vise notamment à répertorier, structurer et diversifier l'offre récréotouristique sur le territoire par la mise en valeur de tous les circuits de sentiers pédestres de la MRC, dont certains pourront être utilisés l'été et l'hiver, générant ainsi des retombées économiques pour la région et la création d'emplois dans cette d'industrie.

«Le projet est en gestation depuis deux ans, explique Marlène Thonnard, présidente du PERO. On veut inciter la population locale à sortir des sentiers battus et à explorer son milieu de vie où il y a beaucoup de possibilités de randonnées pédestres. Il s'agit aussi d'inciter les gens de

l'extérieur de la région à sortir des sentiers battus pour venir explorer nos sentiers ici dans la Vallée-de-la-Gatineau.»

Dans la première phase du projet, une analyse-diagnostic d'une centaine de kilomètres de sentiers pédestres, du nord au sud de la MRC, a été effectuée. Ensuite, il a fallu évaluer les coûts, pour mettre à niveau les sentiers ainsi qu'embaucher des employés à l'année, et déposer un montage financier pour pouvoir faire des demandes de subventions. «Pour le moment, on a déjà le Centre local d'emploi qui a confirmé son intérêt à réserver les budgets nécessaires pour la prochaine année, explique André Carle, vice-président et trésorier du PERO. Le CLE est partenaire depuis deux ans. On a aussi la députée-ministre, Stéphanie Vallée, qui nous a confirmé une aide.» En effet, celle-ci a été officiellement annoncée cette semaine : il s'agit d'une contribution de 10 000 \$ en provenance des fonds mis à sa disposition dans le cadre du Programme de soutien à l'action bénévole. «Les gestionnaires de sentiers, c'est-à-dire les municipalités, participent aussi financièrement à la mise à niveau de leurs sentiers, ajoute Marlène Thonnard. La majorité des municipalités ont déjà réservé les fonds.»

«On est en attente d'une réponse des deux partenaires principaux qui sont visés, à savoir Tourisme Outaouais et le Fonds des petites collectivités», poursuit André Carle. En attendant, le PERO a décidé de privilégier des sentiers où il y a peu de travaux à faire, pour quand même démarrer le projet. «Il y en a un qui est situé au petit lac des Cèdres, explique Marlène Thonnard. Un 5 km qu'on va mettre à niveau et entretenir. Il y a le sentier de



▲ De gauche à droite : Marlène Thonnard, présidente du PERO ; Dominic Lauzon, secrétaire ; André Carle, vice-président et trésorier.

Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, les trois sentiers du Mont Morissette ainsi que le sentier du 31 Milles et de la Clairière à Délage. On va installer progressivement des panneaux de signalisation qui seront uniformes pour tous les sentiers. C'est là où on en est présentement. On est bien sûr tributaire de la lenteur des décisions d'organismes importants qui doivent nous accompagner dans ce projet.»

Il s'agit d'un projet de trois ans qui permettrait de créer trois emplois. «On espère que ça fera boue de neige et que les organismes qui ont des sentiers pédestres prendront l'habitude de donner le mandat annuellement au PERO pour leur entretien. La phase de mise à niveau est plus coûteuse car malheureusement beaucoup de sentiers

n'ont pas été entretenus convenablement. Après, si l'entretien est fait tous les ans, ce sont des budgets récurrents mais moindres.»

Marlène Thonnard rappelle que actuellement au Québec, selon plusieurs études, la randonnée pédestre est l'activité qui arrive en deuxième position au niveau de l'intérêt de la population pour le récréotourisme, la première place étant occupée par l'agrotourisme : «Alors je pense qu'on a un produit intéressant pour faire venir des gens dans la région. S'ils peuvent y rester plus qu'une journée parce qu'il y a plusieurs sentiers à faire, ils vont consommer, aller au restaurant, dans des hôtels. Donc au niveau de la situation économique, on pense que ça peut apporter une plus-value.»

Les **EXPERTS** des **IMPÔTS**

Fiez-vous à leur expertise

Remplir une déclaration de revenus demande de la concentration, de la patience et, surtout, certaines compétences. Pour éviter de faire des erreurs ou des oublis potentiellement coûteux, confiez cet exercice annuel à un professionnel.

Votre situation est simple? Vous êtes très à l'aise avec les chiffres? Vos aptitudes en finances personnelles sont élevées? Certes, vous pouvez tenter de remplir votre déclaration de revenus à l'aide d'un logiciel convivial. Par contre, prenez

en considération le fait qu'un expert connaît toutes les astuces vous permettant de retirer le maximum d'argent en toute légalité — car il travaille dans votre intérêt!



GESTION Magy Gagnon

- Impôts
- Comptabilité
- Redressement
- Paie
- Rapport de TPS/TVQ et DAS

155, rue Commerciale
Maniwaki (QC) J9E 1P1
gestionmagygagnon@live.com

(819) 306-0880

Fax : (819) 306-0893

Magy Gagnon

Toujours plus

Meuble **La Shop** Informatique Électronique

185 Desjardins Maniwaki Professionnel Rapide Efficace

MICHEL LAMOUREUX

à partir de

\$30

inclus: T1-TP1-Ann 1-A-B transmission internet

aucun rendez-vous nécessaire

449-7467

— 10^e ÉDITION —

Le Salon Chasse, Pêche, et Plein Air de Maniwaki Inc.

les 7-8-9 avril 2017

Centre sportif Gino Odjick



HEURES D'OUVERTURE

Vendredi 7 avril - 16h à 21h

Samedi 8 avril - 10h à 19h

Dimanche 9 avril - 11h à 17h

Admission : 3\$ - Moins de 18 ans : gratuit

INFO. : 819 449-3827



SOCCER VALLÉE-DE-LA-GATINEAU**La saison commencera début mai****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - L'association Soccer Vallée-de-la-Gatineau tenait son assemblée générale annuelle lundi soir. L'occasion de faire le point sur l'année écoulée et la prochaine saison pour cet organisme qui permet à près de 400 jeunes de frapper dans le ballon l'été mais aussi l'hiver grâce au soccer intérieur.

Comme l'a expliqué Jonathan D'Amour, qui présidait l'assemblée en l'absence de la présidente, Emily Séguin, «en 2014, on a enregistré 440 inscriptions. En 2015, on est descendu à 367 inscriptions. Présentement, on tourne autour de 400».

La prochaine saison débutera le 1er mai. Les premières pratiques pourraient se dérouler à l'intérieur si les terrains ne sont pas encore prêts. L'association organisera de nouveau un tournoi, qui a été un gros succès l'an passé. Il aura lieu à Gracefield, sur deux jours cette fois, les 8 et 9 juillet. Une journée sera réservée aux plus jeunes joueurs, l'autre aux U14 et U16.

Mais le gros défi de l'association cette

saison sera de trouver un plan B si les travaux d'aménagement du terrain synthétique débutent, ce qui ferait en sorte que le terrain de Maniwaki ne serait pas disponible. Une des solutions envisagées est de demander à Kitigan Zibi l'autorisation d'utiliser le terrain situé en arrière du Youth Center, chemin Paganakomin. «On a demandé à la Ville de Maniwaki si elle pourrait y déplacer toutes les infrastructures, a expliqué Jonathan D'Amour. C'est un terrain de très belle qualité.» Ce dernier serait réservé aux plus jeunes, tandis que les parties des U14 et U16 pourraient se dérouler sur le terrain de l'école secondaire de Kitigan Zibi.

Pour le reste de la région, l'association entend utiliser également le terrain de Messines, à condition que la municipalité accepte de le ligner, ainsi que ceux de Gracefield, Blue Sea et peut-être Bouchette.

À noter que les inscriptions ont débuté. Retrouvez tous les détails dans l'édition de cette semaine. Par ailleurs, des jeunes de 17-18 ans sont recherchés pour former une équipe régionale de catégorie U18 : au moins 15 joueurs sont nécessaires.

Renseignements sur la page Facebook «Soccer Vallée de la Gatineau».



▲ Les membres du conseil d'administration avec, de gauche à droite : Louis-Simon Lapointe, vice-président ; Louis-Philippe Larivière, administrateur ; Jérôme Espère, administrateur ; Claudine Tuttle, registraire ; Jérémie Fortin, administrateur ; Daniel Larche, administrateur ; Jonathan D'Amour, secrétaire/trésorier ; Dominick Lauzon, responsable du secteur sud. Absente : la présidente, Emily Séguin.

SCÈNE POLICIÈRE**Mercredi 22 mars**

Une collision s'est produite sur le chemin Blue Sea à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Une collision s'est produite sur la rue Commerciale à Maniwaki.

Une introduction par effraction, avec vol et recel, a été commise sur le chemin Lytton à Montcerf-Lytton.

Judi 23 mars

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 107 près de la montée des Plaines à Aumond. Il n'y a pas eu de blessé.

Les policiers sont intervenus pour bris de probation sur la rue King à Maniwaki.

Une collision s'est produite sur la route 107 à Délage. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Un homme de 26 ans a été arrêté pour possession de cannabis et bris de probation sur le chemin Ste-Famille à Grand-Remous.

Vendredi 24 mars

Une collision s'est produite sur la route 117 dans le parc de la Vérendrye. Il n'y a pas eu de blessé.

Une collision s'est produite au coin de la route 107 et du chemin Montague à Low. Il n'y a pas eu de blessé.

Samedi 25 mars

Une collision avec un blessé mineur s'est produite sur la route 107 à Délage.

Une collision s'est produite au coin des rues Gatineau et St-Lionel à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil au coin de la route 105 et du 8e rang à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Une motoneige skidoo MXZ 2000 a été volée sur le chemin Charbonneau à Bouchette.

Une collision s'est produite sur la route 105 à Bois-Franc. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Une collision s'est produite sur le chemin du Lac Bois-Franc à Délage. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 117 à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Dimanche 26 mars

Une introduction par effraction avec vol a été commise dans une résidence du chemin St-Jacques à Messines.

Une collision s'est produite au coin des rues Commerciale et Notre-Dame à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Une introduction par effraction avec vol a été commise dans un établissement au Lac Rapide.

Un véhicule a percuté un chevreuil au coin de la route 117 et chemin des Trembles à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Lundi 27 mars

Un véhicule a percuté un chevreuil sur le chemin Bellevue à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Une collision s'est produite au coin de la route 117 et du chemin Quatre-Pattes à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule abandonné sur le chemin Rivière-Gatineau nord à Bouchette a été remis.

Une collision s'est produite sur la rue Principale à Messines. Il n'y a pas eu de blessé.

Une collision s'est produite sur la route 105 à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Egan Sud. Il n'y a pas eu de blessé.

Mardi 28 mars

Une introduction par effraction a été commise dans une résidence privée sur la rue Beaulieu à Maniwaki. Un suspect a été arrêté.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 107 à Kazabazua. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 près du chemin des Eaux à Egan Sud. Il n'y a pas eu de blessé.

ACCIDENT SUR LA ROUTE 105 À MESSINES**Un jeune homme a perdu la vie**

MESSINES – Un tragique accident qui a coûté la vie à un jeune homme de 21 ans s'est produit jeudi 23 mars, sur la route 105, à 500 mètres au nord du chemin Farley. Il s'agit d'une collision frontale entre une voiture et un poids-lourd.

Selon les informations fournies par la Sûreté du Québec, le véhicule qui circulait en direction sud aurait dévié de sa voie, pour une raison inconnue, et percuté le véhicule lourd qui venait en sens inverse.

Les services d'urgence ont dû utiliser des pinces de désincarcération pour sortir

le conducteur de sa voiture. Philippe Blais-Richard, originaire de Bouchette, a été conduit au centre hospitalier où malheureusement son décès a été constaté.

Le conducteur du camion, en état de choc, a aussi été emmené à l'hôpital par mesure préventive.

La circulation a été coupée sur les deux voies pendant plusieurs heures. Des agents reconstitutionnistes en collision se sont rendus sur place pour analyser la scène, rencontrer des témoins ainsi que le chauffeur du camion.

DÉLIT DE FUITE CAUSANT DES LÉSIONS**Arrestation de quatre personnes**

LOW - La division des enquêtes MRC Outaouais, en collaboration avec les policiers du poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, a procédé à l'arrestation de quatre personnes, mercredi 22 mars, en lien avec un délit de fuite causant des lésions survenu le 6 novembre dernier, sur la route 105, à Low.

Un homme de 29 ans, de Cayamant, a été arrêté et devait comparaître jeudi 23 mars au palais de justice de Maniwaki. Il pourrait faire face à des accusations de délit de fuite causant des lésions, d'entrave à un agent de la paix, de complot ainsi que de possession de stupéfiants.

Deux hommes âgés de 33 et de 63 ans et une femme âgée de 54 ans, tous de

Cayamant, ont été arrêtés puis libérés sur promesse de comparaître le 5 juin au palais de justice de Maniwaki. Ils pourraient faire face à des accusations de complot, d'entrave à un agent de la paix ainsi que de méfait public.

Rappelons que les suspects seraient reliés à un dossier de délit de fuite causant des lésions à une sexagénaire qui avait été heurtée par un véhicule alors qu'elle marchait en bordure de la route 105, à Low.

Toute information sur des actes criminels ou des événements suspects peut être communiquée à la Centrale de l'information criminelle de la Sûreté du Québec au 1 800 659-4264.



LE BUDGET MORNEAU

«Une aide directe à la classe moyenne»

LA GATINEAU - «Le budget 2017 fait passer les gens en premier et offre aux Québécois et à tous les Canadiens, l'aide dont ils ont besoin dès maintenant, pas dans dix ans. Il s'agit d'une étape essentielle en vue d'aider la classe moyenne à renouer avec la prospérité.»

C'est l'opinion du député fédéral de Pontiac, William Amos, président du Caucus libéral de l'Outaouais, vice-président du Caucus libéral de la capitale canadienne, vice-président du Caucus libéral rural et membre du Comité permanent de l'environnement et du développement durable.

Pour la région

Le budget, selon le député Amos, vise le transport en commun grâce à un investissement de 20,1 milliards \$ sur 11 ans en plus de créer un fonds pour le défi des villes intelligentes. «Afin de répondre aux besoins immédiats en matière de logement, le budget de 2016 comprenait

l'engagement d'investir 2,2 milliards \$ sur deux ans pour qu'un plus grand nombre de Canadiens aient accès à un logement plus abordable. Le budget 2017 propose de mettre sur pied un fonds national pour le logement pour répondre à des problèmes cruciaux en matière de logement. Administré par la SCHL, ce fonds sera doté d'un budget de 5 milliards \$ pour les 11 prochaines années.»

Les aidants naturels bénéficieront d'une somme de 691,3 millions \$ sur cinq ans, à compter de 2017-2018 et 168,1 millions \$ par année par la suite pour créer une nouvelle prestation d'assurance-emploi d'une durée pouvant atteindre 15 semaines à l'intention des proches aidants.

Le secteur rural

Ottawa investira 2 milliards \$ sur 11 ans à l'appui d'un large éventail de projets d'infrastructure en milieu rural. Ces investissements seront attribués aux provinces et aux territoires selon une base



▲ William Amos, député fédéral de Pontiac, estime que le budget 2017 renferme de belles opportunités pour les régions rurales dont la Vallée-de-la-Gatineau.

d'affectation prévoyant un montant de base en plus d'un montant par habitant.

Les projets pourraient comprendre

l'amélioration de l'accès aux routes, ou encore l'élargissement de la bande Internet, dans la foulée des progrès qui sont déjà en cours grâce à un investissement de 500 millions \$ dans le service Internet à large bande dans les communautés rurales qui a été annoncé dans le budget 2016.

Le budget 2017 prévoit également un investissement de 13,2 millions \$ sur cinq ans, à compter de 2017-2018, dans un nouveau programme d'accès abordable, qui aidera les fournisseurs de services à offrir des forfaits Internet à domicile à faible coût aux familles à faible revenus qui se montreront intéressées.

«Et au niveau de l'environnement, le budget prévoit un investissement de 21,9 milliards \$ dans l'infrastructure verte dont 9,2 milliards \$ pour appuyer les projets visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre, donner accès à de l'eau potable et assurer un traitement approprié des eaux usées et développer des réseaux électriques», conclut William Amos.

ASSOCIATION DES PRODUITS FORESTIERS DU CANADA

Des engagements importants en matière d'innovation

LA GATINEAU - L'Association des produits forestiers du Canada (APFC) voit certaines possibilités pour le secteur canadien des produits forestiers dans le budget fédéral présenté le mercredi 22 mars dernier par le ministre des Finances, Bill Morneau.

L'APFC rappelle qu'il prévoit 1,8 milliard \$ pour appuyer les technologies propres. Il est essentiel que le secteur des produits forestiers soit au cœur de la stratégie gouvernementale en matière de

technologies propres. Ces investissements aideront l'industrie à mettre au point des produits éco-responsables dans les domaines des biocarburants et des biomatériaux, qui contribueront aussi à réduire le carbone dans l'atmosphère.

Il prévoit également 40 millions \$ sur quatre ans, à compter de 2018, pour appuyer les projets visant à accroître l'usage du bois dans les bâtiments et les projets d'infrastructure. C'est un important programme qui favorise l'usage du bois

canadien de source durable, comme le bois stocke le carbone, c'est une excellente façon de contrer les changements climatiques. Il faut compter également sur les 5 milliards \$ de la Banque de l'infrastructure du Canada pour améliorer les corridors de commerce et de transport.

Il faut y ajouter les 1,8 milliard \$ dans des programmes visant l'emploi pour les jeunes, des stages pour les étudiants de niveau postsecondaire, la formation pour les Autochtones ainsi que des mesures de

perfectionnement des compétences. L'APFC considère qu'il faut s'assurer que les employés disposent des compétences appropriées au bon moment. C'est essentiel pour la prospérité future de l'industrie forestière.

SADC DE L'OUTAOUAIS

Portrait des entreprises et entrepreneurs

LA GATINEAU - Les trois SADC (Sociétés d'aide au développement de la collectivité) de l'Outaouais viennent de lancer une vaste étude afin de dresser le portrait des entreprises et le profil des entrepreneurs de la région.

Un sondage téléphonique sera mené par des firmes indépendantes auprès d'entrepreneurs de l'Outaouais rural pour dresser une image complète des enjeux et besoins des entrepreneurs du milieu. Les trois organismes espèrent définir les réalités et les défis des entreprises de la région afin d'en dégager des constats qui influenceront l'offre de services offerts par la SADC aux entreprises de l'Outaouais.

Les résultats de cette enquête, qui seront dévoilés dans le prochains mois, permettront également à la collectivité de sensibiliser les instances provinciales à la réalité économique de la région.

«J'AI ENCORE LE FEU SACRÉ !»

Laurent Fortin sollicite un 4^e mandat

JEAN LACAILLE
jlacaille@lagatineau.com

BLUE SEA - L'actuel maire de Blue Sea, Laurent Fortin, n'a pas hésité une seconde. Il sera candidat à la mairie de Blue Sea en vue du scrutin du dimanche 5 novembre prochain. Il sollicitera donc un quatrième mandat à la tête de la municipalité.

«Il y a de belles choses qui s'en viennent pour Blue Sea. Je veux donc continuer à aider à développer ma municipalité. J'ai toujours le feu sacré et je veux continuer de servir nos contribuables.»

Une nouvelle salle municipale

En même temps qu'il annonçait sa candidature, Laurent Fortin a confirmé à La Gatineau la construction d'une nouvelle salle municipale. «Je tiens à préciser que le projet sera présenté publiquement aux contribuables de Blue Sea dès que nous aurons tous les documents en mains et les confirmations concernant le financement de ce projet. Nous ne ferons rien sans avoir informé notre population.»

Le maire Fortin rappelle qu'un Comité de construction composé notamment des contribuables Ubaldo Tremblay, Raymond Lacroix, et Paul Clément avait été formé il y a trois ans pour élaborer le projet.



▲ «Je vais solliciter un quatrième mandat à la mairie de Blue Sea le 5 novembre prochain», confirme Laurent Fortin.



Il a également confirmé la réfection des chemins Lac Long et Bouchette et du financement de l'ordre de 75 % de la part du gouvernement du Québec. «Là aussi, le public sera consulté puisque nous devons adopter un règlement d'emprunt pour réaliser ces travaux.»

SUPER MEGA MONSTRE RADIO



Jeudi 6 avril 2017

Début: à 19h00 **CKWE 103.9**
Doivent avoir 16 ans et plus pour jouer

Coût : 70 \$ pour 15 faces (5 rangées)
Carte d'extra disponible pour le gros lot
25 \$ pour 3 faces (1 rangée)
Nouveau programme de jeu et "Magic Ball"

CARTE PLEINE
10 000 \$

Salle communautaire de Kitigan Zibi
Ouverture des portes à 16h30

PLUS DE
25 000 \$
EN PRIX ET EN ARGENT

Vente de cartes et cantine sur place. Souper bénéfique organisé par les élèves du secondaire 5.

Les recettes seront remises à tous les jeunes de KZA participant au tournoi de hockey mineur de Pikogan et au tournoi de Broomball, au secondaire 5 et à la station de radio CKWE.

Pour plus d'infos, contactez Angela Decontie au 819-449-9683 ou visitez notre page Facebook - KZ Broomball Fundraisers ou CKWE au 819-449-5097 (pendant les heures de fonctionnement)

LA MAISON D'ACCUEIL DE JOHANNE GODIN

Un endroit où il fait bon vivre

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Depuis 31 ans, Johanne et Russell Godin sont famille d'accueil. Ils hébergent dans leur résidence de Maniwaki quatre personnes vivant avec des limitations : Line St-Jacques, Serge Fournier, Daniel Riopel et Josée Montreuil. En plus d'un foyer sécuritaire où ils se sentent chez eux, cette maison d'accueil leur permet de vivre de manière autonome et de s'intégrer pleinement dans la société.

Johanne Godin et son mari n'avaient pourtant pas prévu de devenir famille d'accueil. «Je travaillais au Centre Jean Bosco, explique cette dernière. Un travailleur social m'a approché pour Serge. C'est comme ça que je suis devenu famille d'accueil. On a commencé dans Comeauville. Ensuite, on a déménagé à Messines. Puis on est revenu à Maniwaki il y a 15 ans.»

Ensuite, c'est Daniel qui s'est ajouté. Sa famille résidant à Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, déménager à Maniwaki lui permettait d'avoir une vie sociale plus développée, puisqu'à l'époque il n'y avait pas de service de transport adapté. Par la suite, Line et Josée ont fait le choix de venir vivre également chez Johanne Godin. Les trois premiers sont là depuis

31 ans, Josée depuis 14 ans. Autant dire qu'au fil des années, de précieux liens se sont tissés entre ces personnes qui forment presque une vraie famille.

Au quotidien, chacun vaque à ses occupations. Line travaille à la cuisine de l'hôpital. Serge se rend au Centre Jean Bosco, dans les nouvelles installations à Messines. Daniel travaille au CARO (Centre d'apprentissage, de recyclage et de récupération de l'Outaouais) du Centre Jean Bosco les lundi et mercredi et va également à Messines les mardi, jeudi et vendredi. Quant à Josée, elle est employée au Jean Coutu. Une fois à la maison, ils sont libres de faire comme chez eux, en autant qu'ils respectent certaines règles. Quand vient l'heure des repas, tout le monde se retrouve autour de la table. Et de temps en temps, ils partent même en voyage tous ensemble.

Bien que chacun ait sa propre famille, Johanne Godin est devenue pour eux comme une deuxième mère. «Elle nous aime et nous aide beaucoup, je la trouve formidable», commente Serge. «Quand ça va pas bien on lui en parle et quand je suis malade elle prend soin de moi», ajoute



▲ De gauche à droite : Line St-Jacques, Serge Fournier, Daniel Riopel, Josée Montreuil et Johanne Godin.

Daniel. «Je le fais avec cœur, je les aime comme mes enfants, répond Johanne. Je veux leur apporter un bien-être. Je leur

donne ce que j'aimerais recevoir si j'étais en famille d'accueil. Ils m'apportent beaucoup.»

FORMATION ORGANISÉE PAR LE CALACS Six nouvelles militantes

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Le CALACS (Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel) Vallée-de-la-Gatineau organisait lundi une formation militante. Six personnes ont suivi cette formation qui était animée par les deux intervenantes de l'organisme : Mélanie Guénette et Maude Bélaïr. Comme l'explique cette dernière, «c'est une formation qui revient une fois par année depuis les débuts de l'organisme en 2007».

Différents sujets ont été abordés : à quoi sert la formation? ; l'historique du CALACS Vallée-de-la-Gatineau et son fonctionnement ; les sentiments face à la problématique ; jeu-questionnaire et

définition d'une agression à caractère sexuel ; les types d'agressions sexuelles ; est-ce une agression à caractère sexuel? ; les causes des agressions à caractère sexuel ; les phases et les conséquences d'une agression sexuelle ; réflexions sur le féminisme ; l'intervention féministe ; l'hypersexualisation ; les codes sociaux ; le processus judiciaire canadien.

L'objectif de cette activité est de former de nouvelles militantes qui pourront s'impliquer mais aussi diffuser les messages du CALACS dans la communauté. «On ne procède pas par cartes de membres au CALACS, explique Maude Bélaïr. Pour avoir accès à l'AGA, au droit de vote, aux événements de l'organisme, on demande aux membres de suivre cette formation. Ils deviennent ainsi des porte-voix pour la sensibilisation et la prévention.»



▲ Les personnes qui ont suivi la formation (l'une d'elle est absente sur la photo) en compagnie des deux intervenantes du CALACS, Maude Bélaïr et Mélanie Guénette.

Deviens mécanicien(ne) diesel!

Chantier-Minier-Forestier



DÉBUT DES COURS:
24 AVRIL 2017
10 AOÛT 2017
23 OCTOBRE 2017

Service d'aide
au placement

Service de
garderie

Plus
d'infos

Offert aux hommes et aux femmes. Les places sont limitées.



Centre de Formation
Professionnelle
Mont-Laurier
850, rue Taché Mont-Laurier

819 623-4111
1 866-314-4111



L'efficacité en formation!

cfpml.qc.ca

Une résidence pour se reposer et jouir de la vie!

Située au centre-ville de Maniwaki, la Belle Époque est une résidence pour retraités autonomes et semi autonomes. Vous y trouverez un cachet et un confort inégalés dans la région.

À proximité de tous les services commerciaux et des Galeries de Maniwaki, les résidents peuvent vivre en toute quiétude et vaquer à leurs occupations, sachant que l'on veille à leur sécurité. Place à la tranquillité, à la joie de vivre loin de la solitude quotidienne de nos ruralités.

**Un endroit
chaleureux et
sécuritaire qui
comblera tous
vos besoins**



**175, rue Commerciale
Maniwaki, (Qc) J9E 0A6
819 441-1919**

Les spécialistes au service de nos aînés



EN PLEIN CENTRE VILLE DE MANIWAKI

Des services de première ligne à votre portée

JEAN LACAILLE
jlacaille@lagatineau.com

MANIWAKI – Vivre en toute quiétude à La Belle Époque. Laissez le GUTAC vous transporter où bon vous semble. Vous saupoudrer d'un pain de beauté de Familiprix et assouvir votre faim dans une épicerie spécialisée et moderne à La Boucherie À l'Ancienne. Et pour

éviter les soucis, vous pouvez consulter les notaires Joanne Lachapelle et Amélie Boutin-Renaud pour vos testaments ou mandats d'inaptitude. Tout ça, à portée de pas, dans le centre ville de Maniwaki.

Vivre en toute quiétude en plein centre ville en ayant l'impression d'être au paradis. Avoir tout à sa disposition et n'avoir qu'à le demander tout simplement. Une chambre à votre dimension, un lit moelleux pour vous reposer. Retrouver votre chez vous ailleurs que chez vous. Une résidence pour se reposer et jouir de la vie. La Belle Époque, une résidence à la mesure de vos désirs avec des propriétaires et des employés qui se soucient de votre bien-être.

Où vous vivrez une retraite bien méritée dans le calme d'une ville tranquille. Une vie avec le sourire aux lèvres. Une vie bien remplie avec tous les services tout près de vous. Un endroit qui n'exige aucun effort, qui permet de socialiser, de chanter, de danser quand l'occasion s'y prête. Une résidence sécuritaire construite pour répondre à tous vos besoins.

Unique en son genre

Le GUTAC est unique. En fait, le GUTAC est le Guichet unique des transports adapté et collectif de la Vallée-de-la-Gatineau.

C'est votre chauffeur privé que vous noliserez quand vous en avez besoin. Le GUTAC est votre transporteur de tous les jours qui vous facilite la vie. Qui vous conduit là où vous avez besoin d'aller : pour vos soins médicaux, vos services de consommation obligatoires, pour une visite aux membres de votre famille, pour vos rencontres sociales, pour vos loisirs, pour vous permettre de vous défouler un peu. Le GUTAC, votre transporteur de tous les jours.

Une épicerie pas comme les autres

Les palais les plus fins trouveront le goût de l'excellence à La Boucherie À l'Ancienne, une épicerie spécialisée qui devient votre complice quand il s'agit de pouvoir compter sur la préparation de repas complets qui sont préparés avec cœur tout juste pour vous.

Comblez tous vos désirs gastronomiques. Offrez-vous l'entrée de circonstance, le plat principal judicieux avec une viande apprêtée à votre goût. Steve Gorman et les membres de son équipe sont passés maîtres dans la création d'une bonne bouffe. Quant aux viandes, vous avez l'embaras du choix. La Boucherie À l'Ancienne, un choix infatigable pour un souper entre amis ou encore pour des situations de dernière minute.

À prescrire

La pharmacienne Gina St-Jacques est à l'écoute de vos besoins. Gina St-Jacques, c'est Familiprix sur le boulevard Desjardins à Maniwaki là où vos ordonnances de médicaments sont préparées avec un soin méticuleux.

C'est spacieux. Laissez libre cours à votre magasinage. Vous y trouverez de tout. Un parfum qui vous va comme une fleur, un collier, un bracelet, tout ça près de chez vous.

Pour des conseils avisés

Pour éviter les soucis et bien se faire comprendre, il faut consulter un notaire. Joanne Lachapelle et Amélie Boutin-Renaud sont à votre service pour rédiger votre testament ou encore un mandat d'inaptitude. Pour dormir sur vos deux oreilles, rien de mieux que de consulter un notaire pour vous rassurer, pour vous diriger et vous conseiller adéquatement.



Joanne Lachapelle
Amélie Boutin-Renaud
Notaires et conseillers juridiques

Évitez les soucis

- Testaments
- Mandats d'inaptitude
- Directives médicales anticipées

205, boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-7700



Nous sommes à l'écoute de vos besoins

 **familiprix**

GINA ST-JACQUES
Pharmacienne

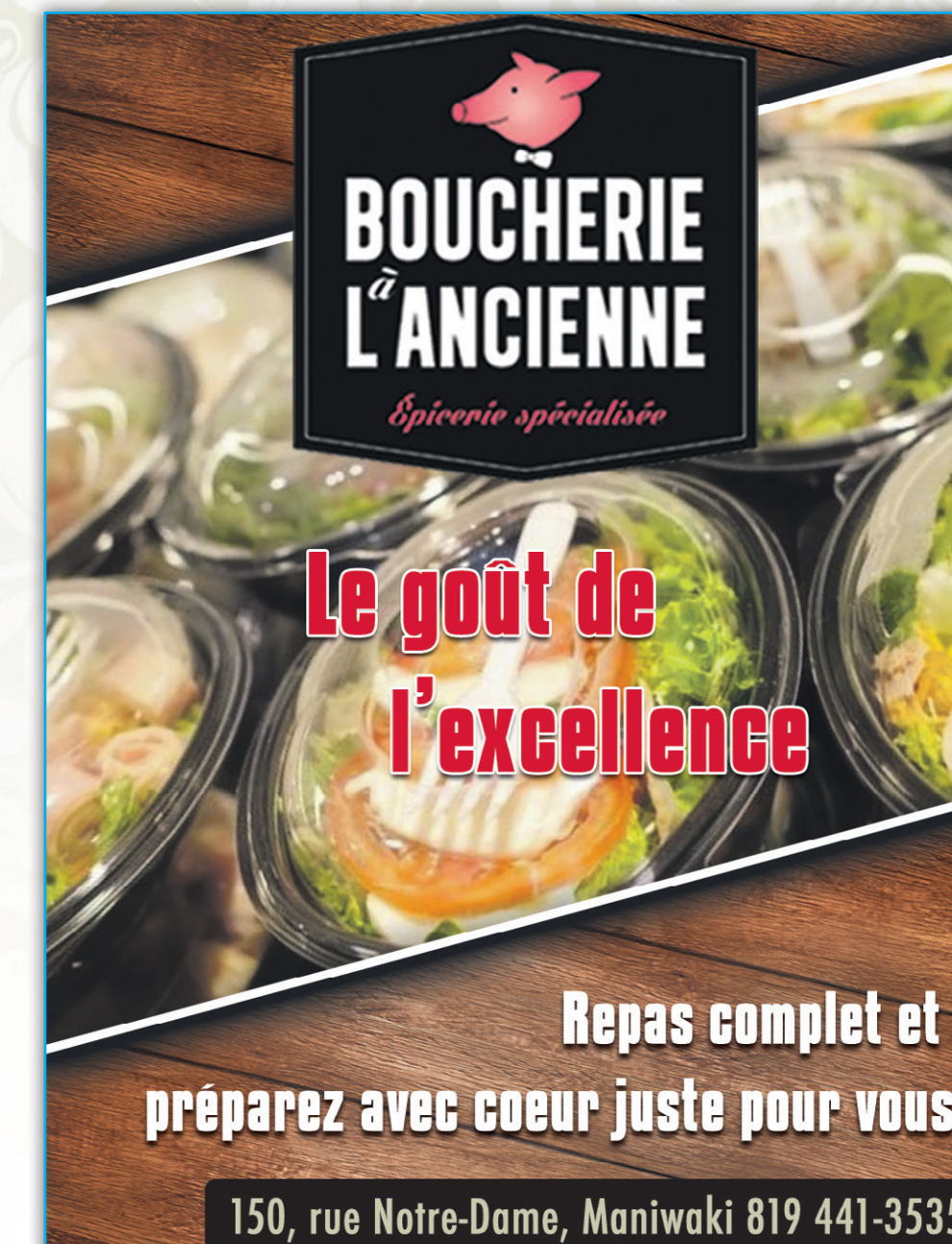
177 Boulevard Desjardins, Maniwaki
Tél.: (819) 449-3880



GUICHET UNIQUE
des transports
ADAPTÉ ET COLLECTIF
Vallée-de-la-Gatineau

Service de transport à prix abordable pour vous permettre d'avoir accès:

- Aux soins médicaux
- Aux services de consommation
- Aux membres de votre famille
- À des rencontres sociales
- Aux loisirs
- À tout autre besoin

BOUCHERIE À L'ANCIENNE
Épicerie spécialisée

Le goût de l'excellence

Repas complet et préparez avec cœur juste pour vous

150, rue Notre-Dame, Maniwaki 819 441-3535

RESTO FRITE CHEZ MARTIN**Un projet de 900 000 \$ à Gracefield****JEAN LACAILLE**

jlacaille@lagatineau.com

GRACEFIELD - Le jeune Martin Sicard n'a pas froid aux yeux. Il croit en sa ville, en sa région, au point où il vient d'investir 900 000 \$ dans la construction d'un restaurant ultra-moderne en plein cœur de la ville de Gracefield.

«Je pense que je suis né avec cette idée là dans la tête. J'ai travaillé dans le domaine de la restauration toute ma vie. J'ai décidé d'investir gros, de vaincre la peur qui nous empêche toujours d'aller plus loin. Par pur hasard, j'ai rencontré Yannick Ouellette qui est devenu mon chef cuisinier et qui s'y connaît beaucoup en restauration. On part de rien. On fait tout au fur et à mesure. On apprend à nous connaître. Les employés sont heureux. Nous formons une équipe formidable.»

Période de rodage

Sans tambours ni trompettes, le Resto Frite Chez Martin a ouvert ses portes le mercredi 22 mars dernier et les clients ont été nombreux à s'y arrêter pour casser la croûte. «C'est un super de beau projet. Nous sommes en période d'adaptation actuellement. Nous analysons notre clientèle et les menus risquent d'être modifiés dans les prochains jours. De nouveaux mets seront ajoutés à notre menu. Le resto compte 60 places»,



▲ Yannick Ouellette a préparé ce mets pour le journaliste. «Je travaille dans une cuisine à la fine pointe de la technologie moderne.»

ajoute Martin Sicard.

Le chef cuisinier, Yannick Ouellette, est emballé. «C'est un resto ultra-moderne. Tout a été conçu à la bonne mesure. Rien n'a été laissé au hasard. C'est la fine coche dans le domaine. La plus large part de l'investissement a été réservé à la cuisine. Nous ne manquons de rien. Tout est là pour faciliter la préparation des mets. Nous sommes en train de revoir le menu et nous allons y ajouter des mets santé pour accueillir le plus de gens possible.»



▲ Martin Sicard, à gauche, avec sa conjointe Tammy Gibeault et le chef cuisinier, Yannick Ouellette, devant le nouveau restaurant au cœur de la ville de Gracefield.

Originaire de Joliette, Yannick Ouellette était en visite dans la région. Il a vu ce nouveau bâtiment. Il s'est informé puis a finalement rencontré Martin Sicard et décidé de demeurer à Gracefield. «Martin est une personne merveilleuse. J'ai le goût de travailler avec lui. Il est ouvert d'esprit et transparent.»

L'établissement de cette nouvelle PME à Gracefield ajoute de 16 à 20 nouveaux emplois locaux. Le resto est ouvert actuellement de 4h30 à 21h sept jours par semaine. Les heures seront



▲ Carole Simoneau et Graham Monette en étaient à leur première visite au Resto Frite Chez Martin.

FIN DU CLUB DE MOTO LES DALTONS Suicide Détour réagit

MANIWAKI - Les membres du conseil d'administration de Suicide Détour se sont réunis et ont discuté de l'annonce de la dissolution du club de moto Les Daltons faite par monsieur Paul Clément, président, le 11 février 2017 via les médias sociaux. Les membres ont résolu à l'unanimité d'émettre un communiqué de presse afin de souligner leur reconnaissance envers les membres du club pour leur accomplissement et de faire connaître les intentions de l'organisme suite à cette «décevante nouvelle».

Ils expliquent dans le communiqué que «depuis l'annonce via la page Facebook du club et l'entrevue que monsieur Clément a accordée à la radio CHGA, Suicide Détour est questionné sur les raisons qui ont mené à cette fin. Nous désirons donc rassurer la population et les ex-membres du club que l'organisme n'est pas au cœur du litige qui a mené monsieur Clément à prendre cette décision».

L'organisme souhaite rappeler qu'un de ses objectifs est de «promouvoir et soutenir l'action citoyenne ainsi que tous les groupes motivés à porter la mission de l'organisme. Ainsi, nous désirons informer la population

et les ex-membres du club ayant de l'intérêt à promouvoir notre mission que nous soutiendrons chacune des actions ou initiatives qui abonderont en ce sens. Par ailleurs, plusieurs des ex-membres du club nous ont contactés pour nous signifier leur motivation à poursuivre les activités de levée de fonds comme le souper spaghetti, la Fête nationale du Québec ainsi qu'une activité de remplacement à la Poker Run qui pourrait se dérouler en septembre lors de la Journée mondiale de prévention du suicide. Nous souhaitons donc inviter toute personne ayant de l'intérêt à se joindre à nous pour la tenue de ces activités à nous téléphoner et à se joindre au comité organisateur qui sera formé sous peu. Nous souhaitons souligner la grande réussite des membres du club. Selon notre point de vue, ils ont su créer des liens sincères et un sentiment d'appartenance entre le public et notre organisme communautaire. Du fond du cœur, un grand merci au président, aux membres du club ainsi qu'à leur conseil d'administration. Nous poursuivrons notre travail avec tous ceux motivés à donner de leur temps afin de participer au développement de notre belle communauté».

IMAGINE-TOI...

en formation professionnelle !

IMAGINE-TOI...dans un métier traditionnellement masculin en participant à la **P'tite séduction du NON TRAD !**

Le centre de formation professionnelle (CFP) Vallée-de-la-Gatineau t'offre la chance de vivre une expérience concrète dans 2 programmes d'études, en réalisant des tâches liées aux métiers correspondants.

ACTIVITÉS OFFERTES :

Date et heures	Centre de formation professionnelle	Formations
13 avril 2017 De 10 h à 15 h	CFP Vallée-de-la-Gatineau 211, rue Henri-Bourassa Maniwaki	› Mécanique automobile › Mécanique de véhicules légers

Des enseignants et des élèves seront là pour répondre à tes questions en lien avec ton projet. Un dîner sera offert sur place.



Centre de formation professionnelle
Vallée-de-la-Gatineau

INFORMATION ET INSCRIPTION :

Jennifer Richard
819 449-7922, poste 19265

SOIS DE L'AVENTURE, **INSCRIS-TOI** À LA P'TITE SÉDUCTION DU NON TRAD !



Service régional
formation professionnelle
Outaouais

TROUVE TON MÉTIER, TA PASSION !
imaginetoit.ca

Petites annonces 819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer 900pi², 4 bureaux, grand patio, non-c, non-é, avec stationnement, 750\$/mois situé sur le boul. Desjardins, grand stationnement. Infos jour : 819 449-4159 Soir : 819 334-1041.

LOCAL COMMERCIAL - Bureaux et locaux à louer au 135, Route 105, Egan-Sud, 2 285 pi², 47 x 30 et 25 x 35. Idéal pour magasin de détail ou centre professionnel. Pour infos: 819 449-1725.

2 locaux à louer. 163 rue Laurier, Maniwaki. Dimensions: 130 et 145 pieds carrés, incluant une salle de rencontre, chauffés, climatisés et éclairés, 350\$ ou 370\$/mois. Infos : 819 449-3838.

CHAMBRES À LOUER

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet. Spécial 345\$/mois. Infos: 819 441-2827 ou 819 334-2345.

Chambre à louer avec réseau wifi et câble privé. Non fumeur, références demandées. Infos : 819 441-0204.

Chambre à louer. Appeler pour plus d'information au 819 465-3464.

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logement 3 1/2, 2e étage au 140 rue Gatineau, secteur Comeauville, Maniwaki. Pas chauffé, ni éclairé, stationnement, pas d'animaux. Infos : 819 449-1438.

2 appartements à louer dans sous sol. Un de une chambre et un bachelor références demandées. Infos : 819 441-0204.

Appartement à louer dans un sous-sol, à 5 min. de la ville de Gracefield, situé sur la rue Rondeau. 2c.c., pas chauffé, ni éclairé, libre immédiatement. Pour infos : 819 463-3107.

Logis à louer de 1c.c.. Remise et stationnement, pas d'animaux, références et étude de crédit obligatoires, pour personne tranquille. 510\$/mois, chauffé, éclairé. Libre le 1er mai. Infos : 819 568-0293.

Grand 2 1/2 à louer, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse. Libre le 1er juillet 2017, 585\$/mois, près de l'hôpital, pas d'animaux. Infos : 819 449-6960.

Duplex, 2 c.c., rue St-Patrice Maniwaki, libre 1er mai, pas chauffé, pas éclairé, 580\$/mois, pas d'animaux, personne tranquille avec références. Nathalie au 819 441-3811 ou 819 230-8531.

Logement sur le lac Blue Sea. Idéal pour travailleur(euse) seul(e). Chauffé, éclairé, tout meublé, électros, satellite, quai. Libre 1er mars, 625\$/mois. Infos : 819 210-6120.

Bois-Franc, logis 2 chambres à coucher dans un secteur tranquille avec grand terrain. Prise laveuse-sècheuse, antenne satellite, pas d'animaux. Disponible 1er juin 2017, 475\$/mois pas chauffé, pas éclairé. Pour infos : 819 449-0794 ou 819 449-0627.

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la SNQ des Hautes-Rivières
65e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
DIMANCHE 7 MAI 2017
Auberge L'Étape (265, boul. A.-Paquette, Mont-Laurier)

9 h Accueil
9 h 30 Assemblée générale annuelle
11 h 15 Brunch
12 h 30 Conférence de Gilles Ouimet sur la vie de Louis Riel

En plus de l'adoption des différents rapports, il y aura élection aux sièges n° 1, 3, 5, 7 et 9. Les membres intéressés à postuler au conseil d'administration doivent se procurer un bulletin de candidature en communiquant avec la SNQ. Également, les membres qui désirent déposer des projets de résolution doivent d'abord le faire auprès du conseil d'administration de la SNQ. **Date limite pour les mises en candidature ET le dépôt des projets de résolution : 21 avril 2017 avant 15 h.** Il y aura également le dépôt d'une recommandation de modification à l'article 15.3 des règlements généraux.

Pour réservation, mises en candidature ou dépôt de projets de résolution :

819 623-3617 ou 1-855 623-3617
Télécopieur : 819 623-6464
snqhr@tlb.sympatico.ca
332 rue de la Madone, bureau 201, Mont-Laurier (QC) J9L 1R9

SOCIÉTÉ NATIONALE DES QUÉBÉCOISES
ET QUÉBÉCOIS DES HAUTES-RIVIÈRES

SPÉCIAL SUZUKI King Quad

TREUIL GRATUIT + 0% 60 MOIS
OU JUSQU'À 900\$ DE RABAIS
OU JUSQU'À 48 MOIS DE GARANTIE



Jusqu'au 31 mars 2017

SUZUKI

MONT-LAURIER Sports
www.montlauriersports.com
819 623-4777

À QUI LA CHANCE ?

Bâtiment sur la rue Commerciale à Maniwaki, avec 1 local commercial et 3 appartements résidentiels, tous loués. Évaluation municipale - 122,000\$, demande 130,000\$. Raison de la vente : Maladie. Acheteurs sérieux seulement.

Pour infos : 819 449-1040

Cartes d'affaires

Les Entretien Ménagers Waters

Résidentiel et commercial - De tous genres - Estimation gratuite

SERVICE PROFESSIONNEL ET DE QUALITÉ !

Nettoyage de maison - Nettoyage après construction
Lavage de vitres, gouttières et revêtement extérieur

Francis Waters Cell: 819 334-3513
359, ch. du Lac à Larche Bureau: 819 463-2919
Cayamant, (Qc) EMWaters2016@hotmail.com

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ :

Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre

TERRITOIRES :

Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD Tél. : 819-449-6222
Présidente Sans Frais : 866-449-6222
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

Installation PIERROT BEAUDOIN RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

INTÉRIEURES
EXTÉRIEURES
R.B.Q. 8343-7590-48

819-449-3319

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran François P. Lafontaine
2003

54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
Tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
Télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
Courriel : françois@dufran.com

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 inc.

• Entrepreneur électricien • Spécialiste en chauffage électrique
• Résidentiel • Commercial • Industriel

Tél.: 819.449.5044 Germain Michaud Maître électricien
Cell.: 819.449.8937 189, rue Notre-Dame, Maniwaki, Qc
Rés.: 819.449.6814 germain.michaud@blelectrique.com

ELECTROMAX

(819) 441-2002 (819) 449-0569

138-A route 105 Egan-Sud, Qc J9E 3A9
Francois Moreau prop. electromax@videotron.ca
www.electromax.ca

Gilles Langevin Électrique

Résidentiel - Commercial - Industriel
R.B.Q. 8149-7182-16

Philippe 819 334-3586
Gilles 819-449-0511
Résidence 819 449-3586
gilleslangevin2014@hotmail.com

25, Réjean, Déleage (QC) J9E 2Z7

Avec vous depuis 35 ans

MARCEL LPMSCOURCHESNE

LAVAGE À PRESSION ET MULTI-SERVICES

76, ch. de la Rivière Gatineau nord Bouchette (Québec) J0X 1E0
Tél.: 819 449-0891
lpmscourchesne.com

Lavage à pression de maisons, fermes, réparations et rénovations de tout genre

Hubert Automobile Ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 334-0226



Stéphane Séguin Représentant

PROGRAMME RÉNO-VILLAGE RENOVIATION DANIEL BEAUDOIN

Finition intérieure et extérieure

Spécialiste Programme d'adaptation de domicile

- Reconstruction après sinistre - Pose de plancher de tout genre - Pose de gypse (drywall)
- Joint et peinture - Réparation / rénovation intérieure et extérieure de votre maison pour vente plus rapide
- Investir un peu pour obtenir plus
- Estimation gratuite dans la région

Cellulaire 819-334-2957
Résidence 819-441-0425

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien propriétaires
& 819 449-8181
Télé.: 819 441-2130
153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

Century 21 Pour vendre ou acheter
MULTI-SERVICES INC. Agence Immobilière
Luc Baker Courtier immobilier
819.441.7777
baker.luc@videotron.ca



Chaque franchisé CENTURY 21 est indépendant et autonome

Appartement 4 1/2 à louer, sur la rue Gendron. Libre le 1er avril. Infos : 819 449-7267.

Logement 1c.c., personne sérieuse, non chauffé, ni éclairé. Non fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. Infos : 819 449-1180.

Maniwaki, près du Métro, rénové, pas chauffé, pas éclairé, 1 c.c., prise laveuse, sècheuse, sous sol, pas d'animaux, références, 400\$/mois. Libre le 1er mai. Infos : 819 561-4586 ou 819 441-0200.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison à vendre avec grand terrain boisé, grandeur 24' par 36', garage 16' par 24'. Maison rénovée, toiture refaite, puit artésien neuf, réservoir septique et champs d'épuration conforme. 10 ch. Rollin Délage, libre immédiatement. Infos : 819 449-3157.

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtiment commercial à vendre ou à louer, à Maniwaki, idéal pour aire de vente. Entrepôt de 10 800 p.c., à partir de 2.00\$ le pied carré. Infos : Raynald Hamel 819 441-9313 raynald.hamel@videotron.ca

OFFRES DE SERVICE

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661.

Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Il y a toujours une solution. Laissez-nous vous aider. Pour une consultation gratuite à Gatineau communiquez avec Philippe Larocque (613-691-4260) MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. Bureau principal Ottawa.

PRÊTS 500\$ à 1000\$. courtageexpress.com 1 888 994-4054. 7 jours sur 7 / 8 h - 20 h.



PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

Conformément à l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes, voici un document explicatif du budget 2017 versus celui de 2016.

REVENUS	BUDGET 2016	BUDGET 2017
	\$	\$
Taxe sur la valeur foncière	2 933 630	3 261 350
Tarification - services municipaux	1 758 944	1 713 898
Païement tenant lieu de taxes	77 713	80 628
Autres revenus (permis, amendes, intérêts, etc.)	295 145	349 510
Autres services rendus	176 277	182 307
Services rendus organismes municipaux	36 037	19 596
Transferts de droit	75 628	
Transferts ententes partage de frais	923 038	1 057 480
TOTAL	6 276 412	6 664 769

CHARGES	BUDGET 2016	BUDGET 2017
	\$	\$
Administration	1 218 018	1 253 352
Sécurité publique	616 732	746 725
Travaux publics	1 951 515	2 148 844
Hygiène du milieu	1 369 178	1 403 910
Logement social et santé bien être	87 874	87 028
Aménagement, urbanisme et zonage	384 508	431 972
Loisirs et culture	466 745	491 771
Frais de financement	108 912	96 861
SOUS-TOTAL	6 203 482	6 660 463

CONCILIATION À DES FINS FISCALES	BUDGET 2016	BUDGET 2017
	\$	\$
Amortissement	595 862 -	620 634 -
Prêt, financement et remboursement de la dette à long terme	626 585	587 365
Activités d'investissement	166 254	80 500
Excédent de fonctionnement non-affecté	18 637 -	
Excédent de fonctionnement affecté	24 083 -	63 600 -
Réserves financières et fonds réservés	90 350 -	11 280
Montants à pourvoir dans le futur	9 023	9 395
SOUS-TOTAL	72 930	4 306
TOTAL	6 276 412	6 664 769

Céline Bastien
Directrice générale et greffière adjointe
Le 27 mars 2017



AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage.

est donné ce qui suit :

Lors de la séance ordinaire tenue le 7 mars 2017, le conseil a adopté le premier projet de règlement modificateur concernant le règlement de zonage 354, à savoir :

RÈGLEMENT MODIFICATEUR NUMÉRO 354-68 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 354 CONCERNANT L'AJOUT DE LA ZONE U200-1 DANS LE PÉRIMÈTRE D'URBANISATION U200 ET U212 PERMETTANT L'USAGE TERRAIN DE CAMPING (t7) ET L'USAGE ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES NAUTIQUES (t5).

Résumé du projet :

Le règlement de zonage 354, tel qu'amendé, est modifié pour l'ajout de la zone U200-1 certains usages dans la zone spécifique soit :

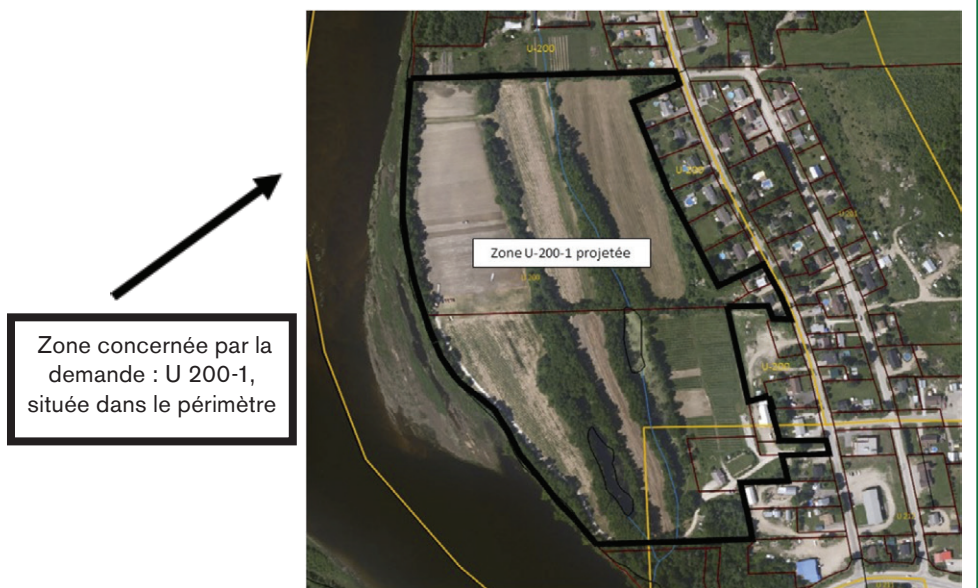
- Autorisation des usages t5 et t7 de la classe « Récréation » dans ladite zone.

Une assemblée publique de consultation aura lieu **le 6 avril 2017 à 18 h 30 à la salle Palma-Morin** située au 175, route 107, à Délage.

L'objet de l'assemblée est d'expliquer la modification qui sera apportée au règlement de zonage, ainsi qu'aux usages permis à l'intérieur de la zone désignée.

Au cours de cette assemblée publique, l'inspecteur municipal expliquera le projet de règlement, l'ajout d'usage liée de son adoption, son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal lors des heures d'ouverture du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 12 h 00 et entre 13 h 00 et 16 h 00.



Zone concernée par la demande : U 200-1, située dans le périmètre

DONNÉ à Délage, ce 23e jour de mars 2017.

Henri-Claude Gagnon
Directeur général et secrétaire-trésorier

Cartes professionnelles

La Gatineau
lagatineau.com
Mélanie L'Écuyer
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ MARKETING
LA SOLUTION PAR EXCELLENCE POUR VOS CAMPAGNES PUBLICITAIRES
mlecuyer@lagatineau.com
135-B, route 105, Egan Sud 819 449-1725

Me Gérard Desjardins, avocat
B.A.L.L.L.
171, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E2J3
50, St-Raymond, suite 204, Gatineau (Québec) J8Y 1R7
Tél.: (819) 449-6075 Maniwaki Télécopieur : 819-449-3381
(819) 771-7415 Gatineau
desjardinsgauthier@bellnet.ca

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
Ouvert du lundi au vendredi
819 449-6484
NOUVELLE ADRESSE
153B, Commerciale, Maniwaki J9E 1P1

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-

nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

OFFRE D'EMPLOI

La pointe à David

est à la recherche de personne dynamique pour le poste de femme (homme) de chambre.

Veuillez communiquer avec nous au **819-438-2844**

OFFRE D'EMPLOI

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE NO.1!

MÉCANICIEN AUTOMOBILE

Poste à temps plein
Avantages sociaux et compétitifs
Salaire selon expérience

CV à l'attention de
Marc-Olivier Larouche

GENDRON CHRYSLER JEEP DODGE
259, boul. Desjardins
Maniwaki Qc. J9E 2E4
819 449-1611

GENDRON
C'EST PLUS QU'UN CONCESSIONNAIRE!



OFFRES D'EMPLOI

Serveur(euse) et livreur(euse) demandé(e), avec expérience
MANIWAKI PIZZA
819-449-5999 demander Claire.

TRANSPORT A. HEAFEY inc.
Depuis 1959

OFFRE D'EMPLOI

Chauffeur d'autobus

Transport A. Heafey est à la recherche de candidats pour compléter la liste de chauffeurs d'autobus remplaçants. Doit obligatoirement avoir permis classe 2.

Faire parvenir votre c.v. au :
115, rue Poulin,
Maniwaki (Québec) J9E 3L9
Tél. : 819 449-3701
Fax : 819 449-3249
transportaheafey@bellnet.ca

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081.

Jeune femme éducatrice diplômée garderais à votre domicile jour, soir et fin de semaine et garderais personnes âgées ou handicapées. Infos : 819 306-0994.

Ménage - femme avec 17 ans exp. entretien ménager une personne de confiance pour toute sorte de ménage résidentiel, ouverture de chalets ou un complet de votre maison. Si je suis la personne pour vous, appeler mme Bélaïr 819-209-1343.

OFFRES D'EMPLOI

Recherché barmen ou barmaid, formation hasard du jeux est un atout. Pout toutes informations : 819 463-2434.

Vous rêvez de démarrer votre entreprise voici l'occasion. Route de distributrices

automatiques, produits infaillibles, projet clé en main, clientèle incluse. Financement. Programmes gouvernementaux, informations gratuites. 514-945-4599

AUTOS À VENDRE

Auto Buick Véranda avec paiements à cédez pour cause de maladie, 31 000 km, très propre. Pour plus d'information appeler au 819 441-2272 ou 819 334-1922.

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com.

Cobalt 2005, 2.2 litres, 240 000 km, 4 portes, pare-brise craqué, bonne condition, 1500\$. Infos : 819 210-4890.

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: 819 449-2083 ou 819 441-7771 demandez Marc.



DES EMPLOIS POUR GRANDIR



Chargé de projets

Vous recherchez un **emploi stimulant?** Vous recherchez une **équipe de travail dynamique?** Vous recherchez un emploi dans lequel vous allez pouvoir **vous accomplir?** Vous êtes une personne dont la **sécurité** fait partie intégrante de vos **valeurs?**

Produits forestiers Résolu a un emploi pour vous!

Lieu de travail :

Scieries Abitibi-Outaouais (Localisation à déterminer)

Responsabilités :

Relevant du directeur ingénierie Ontario - Québec ouest :

- Gérer différents projets techniques tant au niveau de l'ingénierie que des échanciers et des budgets ;
- Coordonner la main d'œuvre, les achats de matériel, la disponibilité de main d'œuvre et les différents sous-traitants attitrés aux projets ;
- Assurer un support technique aux différents départements ;
- Planifier, coordonner et gérer les études de faisabilité pour les projets sous sa responsabilité ;
- Préparer les estimations budgétaires et détaillées pour la réalisation des projets ;
- Commenter et effectuer le contrôle de qualité de tous les documents de projets déposés par les collaborateurs ;
- Effectuer le contrôle qualité de l'exécution en chantier des entrepreneurs ;
- Assurer une communication dynamique avec les intervenants aux projets ;
- Participe à l'élaboration du budget des projets Capital (CAPEX) ;
- Responsable de l'application uniforme des règlements et des méthodes de travail sécuritaires ;
- Toute autre tâche connexe permettant l'atteinte des objectifs de performance des projets (inspections, rapports, reddition de comptes, classement et archivage, etc).

Profil recherché :

- Baccalauréat en génie mécanique ou toute autre formation jugée équivalente ;
- Détenir une licence de l'Ordre des Ingénieurs du Québec ;
- 1 à 3 ans d'expérience en gestion de projet ;
- 3 à 5 ans d'expérience en milieu manufacturier, industrie du bois un atout ;
- Maîtrise d'un logiciel de conception assistée par ordinateur (Autocad) un atout ;
- Être reconnu comme une personne sécuritaire ne faisant aucun compromis pour la sécurité ;
- Avoir des habilités relationnelles reconnues et savoir travailler en équipe ;
- Excellentes aptitudes en planification et coordination ;
- Sens de l'initiative, souci du détail ;
- Excellente communication tant à l'oral qu'à l'écrit ;
- Bilinguisme, français et anglais un atout ;
- Apte à se déplacer entre usines de l'Abitibi et Outaouais ;
- Capable de gérer plusieurs projets en même temps ;
- Être disponible (installation de fin de semaine et travaux extérieur).

Conditions de travail :

Travail à temps plein avec salaire et avantages sociaux très intéressants.

Postulez en ligne le plus tôt possible à :
Onglet Carrières : www.pfresolu.com

DES EMPLOIS POUR GRANDIR



Opérateur(trice) de production

Vous recherchez un **emploi stimulant?** Vous recherchez une **équipe de travail dynamique?** Vous recherchez un emploi dans lequel vous allez pouvoir **vous accomplir?** Vous êtes une personne dont la **sécurité** fait partie intégrante de vos **valeurs?**

Produits forestiers Résolu a un emploi pour vous!

Lieu de travail :

Usine de Maniwaki

Responsabilités :

Relevant du superviseur de production, vous aurez au cours de votre carrière à :

- Opérer et surveiller divers équipements de production dans nos départements ;
- Nettoyer certains secteurs de l'usine et maintenir votre environnement propre et sécuritaire ;
- Assurer la qualité des produits selon nos standards et les exigences des clients ;
- Appliquer les procédures requises en santé et sécurité, en environnement et selon ISO.

Profil recherché :

- Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou d'une équivalence ;
- Détenir un D.E.P. en sciage, classement des bois, opération d'équipement de production ou tout D.E.P. en lien avec l'opération de machinerie lourde est considéré comme un atout ;
- Être reconnu comme une personne sécuritaire ne faisant aucun compromis pour la sécurité ;
- Posséder une bonne débrouillardise, être responsable et respectueux des règles et procédures.

Conditions de travail :

Travail à temps plein avec salaire et avantages sociaux très intéressants selon la convention collective en vigueur.

Postulez en ligne le plus tôt possible à :
Onglet Carrières : www.pfresolu.com

740 - DIVERS À VENDRE

4 pneus cloutés Remington Mud Brute, 235/75-R15 à vendre. 400\$. Infos : 306-0950 après 18 h.

PRIX SPÉCIAL! TÔLE GALVANISÉE et pré-peinte pour couverture et mur, 0,85 sous le pi. carré. Recouvrement extérieur en vinyle. porte patios 6 pi., styro-mousse bleu 2 pi x 4 pi, 2po 3 po., 4 po. de

5\$ à 7\$ la pièce. Recouvrement pour couverture ice and water shield. Infos : 819 775-8048.

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

Fendeuse à bois de 35 tonnes automatique sur trois points / cabine pour Weelis militaire années

45-70, de la compagnie Kelly en bonne état. Infos : 450 250-5123 ou 1 819 918-3992.

Plancher chêne rustique neuf, 10 boîtes (200 pieds carrés), 300\$. Infos : 819 441-1301.

AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence.. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne.

ASTROLOGIE

Ana MEDIUM pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/MasterCard).



Le Château Logue Inc.
Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu
8, rue Comeau
Maniwaki, (Québec) J9E 2R8

OFFRE D'EMPLOI

Étudiant/étudiante – Guide de musée

8 semaines
40 heures par semaine/13,00 \$ l'heure
Début de l'emploi : 25 juin 2017
Du mercredi au dimanche (congé lundi et mardi)

Qualifications requises :

- Très bonne connaissance de la langue anglaise
- Honnête et ponctuel
- Être dynamique et avoir de l'entregent
- Capacité à travailler en équipe
- Bonne connaissance de la Vallée de la Gatineau
- Bonne connaissance du travail avec les ordinateurs

Description du poste :

- Accueil des visiteurs au musée et au remorqueur Pythonga
- Réalisation des visites guidées
- Contrôle de la caisse et de la billetterie
- Mise à jour des données quotidiennes de la SOPFEU
- Garder le musée propre

Faire parvenir votre curriculum vitae
Par courriel : info@ci-chateaulogue.qc.ca

Par la poste : Château Logue Inc.
8, rue Comeau
Maniwaki, Québec J9E 2R8

Facebook : Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu



Le Château Logue Inc.
Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu
8, rue Comeau
Maniwaki, (Québec) J9E 2R8

OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire administratif /administrative

(Remplacement d'un congé de maternité)

24 semaines
35 heures par semaine
Salaire à discuter selon les qualifications
Début de l'emploi : 1er mai 2017

Qualifications requises :

- Connaissance du logiciel Simple Comptable et Word.
- Très bonne connaissance de la langue anglaise.
- Honnête et ponctuelle.
- Capacité à travailler en équipe.

Description du poste :

- Rédaction de lettres et rapports divers sur Word.
- Préparation des dépôts et rapport de caisse quotidien.

- Préparation de la paie des employés.
- Paiement des comptes fournisseurs.
- Tenue de livre mensuelle.
- Tenue de la page Facebook du Centre d'interprétation.
- Possibilité de faire des visites guidées dans le musée.
- Travail sur horaire variable.

Faire parvenir votre curriculum vitae
Par courriel : info@ci-chateaulogue.qc.ca

Par la poste : Château Logue Inc.
8, rue Comeau
Maniwaki, Québec J9E 2R8

Facebook : Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu



APPEL DE CANDIDATURES

**TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL
(CONTRAT À DURÉE DÉTERMINÉE – BESOINS PONCTUELS EN 2017)**

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

Sous l'autorité de l'ingénieur coordonnateur, le titulaire de ce poste appuie les ingénieurs de ce service dans la réalisation de différents projets :

- Participe à la préparation des plans et devis pour des projets de construction ou de réparation d'infrastructures municipales ;
- Relève des données pour des rapports, des études préliminaires, des estimations de coûts et des plans et devis ;
- Participe à la surveillance des travaux ;
- Maîtrise les outils nécessaires pour effectuer des relevés d'arpentage ;
- Assiste les ingénieurs dans toutes les étapes de réalisation des projets ;
- Effectue toute autre tâche connexe nécessaire au bon fonctionnement du service de génie municipal.

EXIGENCES DU POSTE

- Diplôme d'études collégiales en technique du génie civil ;
- Appartenir à l'Ordre des Technologues professionnels est un atout ;
- Expérience de travail de 1 à 2 ans dans un poste pertinent ;
- Expérience dans le milieu municipal, un atout.

AUTRES

- Excellente maîtrise des outils informatiques courants ;
- Bonne maîtrise des logiciels de la suite Microsoft Office ;
- Connaissance des logiciels de la famille Autodesk (AutoCad, Civil 3d, etc.) ;
- Posséder un véhicule et un permis de conduire valide afin de se déplacer à travers le territoire de la MRC aux différents sites de travaux.

PROFIL

- Initiative et autonomie professionnelle ;
- Habiletés de communication ;
- Capacité de travailler en équipe ;
- Sens de l'organisation.

CONDITIONS RELIÉES AU POSTE

Les conditions d'emploi sont établies en fonction de la formation et de l'expérience pertinente selon la politique en vigueur à la MRC pour les professionnels. La semaine normale de travail est de trente-cinq (35) heures. Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature au plus tard le 7 avril 2017 à l'attention de monsieur Alain Cousineau, directeur des ressources financières, humaines et matérielles par intérim, à l'adresse suivante : acousineau@mrcvg.qc.ca

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

DES EMPLOIS POUR GRANDIR



Mécanicien(ne) d'entretien

Vous recherchez un **emploi stimulant?** Vous recherchez une **équipe de travail dynamique?** Vous recherchez un emploi dans lequel vous allez pouvoir **vous accomplir?** Vous êtes une personne dont la **sécurité** fait partie intégrante de vos **valeurs?**

Produits forestiers Résolu a un emploi pour vous!

Lieu de travail :

Usine de Maniwaki

Responsabilités :

Relevant du Superviseur d'entretien, vous aurez comme responsabilités :

- D'effectuer les réparations et répondre aux bris pendant la faction de production ;
- D'émettre des recommandations d'amélioration ou d'entretien dans une optique d'optimisation de la machinerie ;
- D'appliquer les procédures requises en santé et sécurité, en environnement et selon ISO ;
- D'assurer la qualité des produits selon nos standards et les exigences des clients.

Profil recherché :

- Être titulaire d'un D.E.C en maintenance industrielle ou être titulaire d'un D.E.P en mécanique industrielle et posséder un minimum de deux ans d'expérience dans une industrie manufacturière, préférablement dans l'industrie du sciage dans les deux (2) cas. Toute expérience jugée équivalente sera considérée ;
- Être reconnu comme une personne sécuritaire ne faisant aucun compromis pour la sécurité ;
- Avoir des habiletés relationnelles reconnues et savoir travailler en équipe.

Conditions de travail :

Travail à temps plein avec salaire et avantages sociaux très intéressants selon la convention collective en vigueur.

Postulez en ligne le plus tôt possible à :
Onglet Carrières : www.pfresolu.com

DÉJEUNER-RENCONTRE SUR LA POLITIQUE MADA

Discussion sur les besoins des aînés

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU - Une quarantaine de personnes ont répondu à l'invitation de la municipalité qui organisait dimanche un déjeuner-rencontre à l'école Laval, portant sur la politique MADA (municipalité

amie des aînés).

Un comité de pilotage a été formé afin de doter la municipalité d'une politique MADA. Il se compose de Jean-Pierre Major, président du Club FADOQ de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau ; Marcelle Lyrette, présidente de la Coopérative du Vieux Clocher ; Mélanie Renaud, conseillère municipale ; Agathe Quevillon, trésorière de la coopérative ; Gaston Joly, vice-président du Club FADOQ ; la directrice générale de la municipalité, Nathalie Lewis. D'autres personnes seront ajoutées selon les besoins.

Une MADA est une municipalité qui met un frein à l'âgisme ; sait adapter ses politiques, ses services et ses structures ; agit de façon globale et intégrée ; favorise la participation des aînés ; s'appuie sur la concertation et la mobilisation de toute la communauté. Plusieurs municipalités val-gatinoises ont entrepris de se doter d'une telle politique.

Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau compte

50% de citoyen(ne)s âgé(e)s de 50 ans et plus. Agathe Quevillon a approché la municipalité et a offert les services de la Coop du Vieux Clocher pour élaborer une politique MADA. Le conseil a sauté sur l'occasion et a obtenu une aide financière pour monter un plan d'actions. L'objectif : tout mettre en œuvre pour que les personnes âgées puissent rester dans la municipalité le plus longtemps possible.

Le comité de pilotage se donne 36 mois pour élaborer une politique municipale des aînés et le plan d'actions MADA qui en découle. Ils procéderont en trois étapes : diagnostic du milieu (statistiques, recension des services et ressources, identification des besoins, constats et enjeux) ; élaboration de la politique municipale, avec des champs d'action touchant l'habitat, le transport, l'inclusion, la participation sociale, l'engagement communautaire, la communication, la santé, etc. ; l'adoption de la politique et de ses orientations, acceptation du plan d'actions comprenant

les actions à réaliser, les objectifs poursuivis, les partenaires et responsables, l'échéancier et les coûts anticipés, les résultats attendus.

Comme l'explique Agathe Quevillon, une des étapes majeures du processus est de répertorier les personnes de 50 et plus (où demeurent-elles, quel est leur âge, etc.) ainsi que les services existants et les besoins qui doivent être comblés : «On s'est dit que la première chose à faire, c'est un registre municipal dans lequel on va retrouver les personnes de 50 ans et plus avec leurs coordonnées. Lors de la rencontre de dimanche, les gens qui étaient là ont rempli des formulaires. Ils ont échangé aussi sur ce qu'ils aimeraient garder, améliorer ou avoir.»

Le principe d'une politique MADA est qu'elle est élaborée en concertation avec la population. Plusieurs autres rencontres seront donc organisées. La prochaine est prévue fin avril début mai : une pièce de théâtre sera présentée afin de réfléchir sur le deuil lorsqu'on doit quitter sa maison.

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
1 866 482-0454
www.creditcourtage.ca

Gracefield Ville de Gracefield
AVIS PUBLIC

Est donné aux contribuables de la Ville de Gracefield, QUE :

Conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les Cités et Villes, le rapport financier et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2016 seront déposés à la séance ordinaire du conseil qui se tiendra le 10 avril 2017 à 19 heures au Centre récréatif et communautaire.

Donné à Gracefield, ce 24e jour de mars 2017.

Céline Bastien
 Directrice générale adjointe/greffière adjointe

MRC
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
 DÉVELOPPER SERVIR REPRÉSENTER

AVIS PUBLIC

À TOUS LES CONTRIBUABLES DES MUNICIPALITÉS DE AUMOND - BOIS-FRANC - DÉLÉAGE - EGAN-SUD - GRAND-REMOUS - MONTCERF-LYTTON

Veuillez prendre note que dans le cadre du processus de révision du rôle triennal d'évaluation foncière, **les inspecteurs autorisés du service d'évaluation foncière de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, qui ont en main une preuve d'identification conforme selon la Loi**, procéderont à la visite annuelle d'immeubles sur le territoire des municipalités d'Aumond, Bois-Franc, Déléage, Egan-Sud, Grand-Remous et Montcerf-Lytton entre le 27 mars et le 2 juin 2017.

Nous comptons sur votre accueil habituel et votre précieuse collaboration.

Lynn Kearney, directrice générale

PAROISSE ASSOMPTION

Un dîner cabane à sucre pour briser l'isolement

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Gros succès pour le dîner de cabane à sucre organisé mardi midi par la paroisse Assomption. Entre 350 et 400 personnes se sont rendues à la salle Christ-Roi.

«On dit souvent que l'église fait du bien, explique le curé Sylvain Desrosiers. Notre but était de sortir beaucoup de gens de l'isolement. Des personnes seules, qui ne sortent pas souvent, n'ont pas toujours les moyens ou le transport pour aller à la cabane à sucre. C'était ouvert à toute la communauté. On a beaucoup de travailleurs qui sont venus. C'est une très belle réussite et les gens nous ont demandé si on l'organisera de nouveau l'an prochain.»

Le repas était préparé par les bénévoles. Au menu : de la tourtière, des saucisses, des œufs au sirop d'érable, des desserts, etc. «C'était tout un festin», note Sylvain Desrosiers qui tient à remercier ses bénévoles, les musiciens qui ont mis de l'ambiance ainsi que Gaston Lefebvre qui a fourni le sirop d'érable.



▲ Le curé Sylvain Desrosiers avec quelques-uns de la quinzaine de bénévoles qui ont préparé et servi le repas.

Les profits serviront à financer le fonctionnement de la paroisse. «Notre but n'était cependant pas de faire du profit,

commente Sylvain Desrosiers. Il s'agissait surtout de faire du bien dans la communauté.»

FONDS CHANTIERS CANADA-QUÉBEC

Demande d'aide financière pour la réfection de chemins

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

BOUCHETTE - Une demande d'aide financière sera adressée par la municipalité au Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités, pour la réfection de chemins dans le secteur du Lac-des-Pères et du Lac-des-Trente-et-Un-Milles. Le dossier a été abordé durant la rencontre de mars du conseil municipal.

Bouchette et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau travaillent conjointement sur ce

dossier. L'objectif est de créer un lien entre les deux municipalités via la Baie Gabriel.

À noter par ailleurs que durant la rencontre de mars du conseil des maires, une résolution a été adoptée afin d'autoriser la participation financière de la MRC au projet d'amélioration/construction de chemin dans le secteur de la Baie Gabriel, à même le Fonds TPI, pour un montant de 6 000\$, conditionnellement à la participation des autres bailleurs de fonds prévus au montage financier.

Parc industriel

Le projet chemine. Le conseil municipal

a adopté le deuxième projet de règlement pour créer une zone avec des usages de type industriel, chemin du cimetière en bordure de la route 105. L'objectif est d'y attirer plusieurs entreprises.

Petite école de rang

Une fête sera organisée le dimanche 11 juin afin de l'inaugurer. «Il reste quelques travaux mais ils seront faits avant le 11 juin, explique le maire Réjean Major. Les gens pourront la visiter cet été.» La municipalité en profitera pour procéder également à l'inauguration du Centre quatre saisons.

UNE SORTIE À LA CABANE À SUCRE

La tradition se poursuit

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

BLUE SEA - Comme c'est la tradition depuis plus de 20 ans, des personnes âgées membres du Centre de jour du Centre intégré de services de santé et services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) de Maniwaki ont festoyé à l'érablière Le Domaine du Cerf à Blue Sea le mercredi 22 mars dernier.

Accompagnés par Isabelle Ross et Pierre Gauthier, de même que par la bénévole Marjolaine Lafleur et un invité, Michel Lacourse, les membres du Centre de jour ont joué le jeu de cartes du Passe à l'As «en plus de se raconter des peurs et faire beaucoup de social».

«C'est une belle sortie pour notre groupe du mercredi. Les membres ont pris l'habitude de venir chez les Tremblay de Blue Sea au fil des ans. Ça permet à notre beau monde de relaxer tout en s'amusant», indique Isabelle Ross du Centre de jour.



▲ Rien de mieux qu'un bon repas à la cabane à sucre pour semer la bonne humeur. C'est ce qu'ont fait Béatrice Jolivette, Fernande Lacroix, Fernande Guillard, Robert Gagnon, Liliane Clément, Jean-Claude et Albertine Gagnon, Laurette Gauthier et Colette Lacroix-Beaumont qui étaient accompagnés par Isabelle Ross et Pierre Gauthier de même que la bénévole Marjolaine Lafleur et l'invité, Michel Lacourse.

CENTRE AMITIÉ AUTOCHTONE

Une première rencontre exploratoire

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Une trentaine d'intervenant(e)s de divers secteurs de la communauté blanche de Maniwaki et des environs ont participé à une première rencontre exploratoire convoquée par le Centre Amitié Autochtone mercredi dernier au Centre culturel algonquin de Kitigan Zibi Anishinabeg (KZA).

«Il y aura d'autres rencontres du genre à court terme. Le principal objectif de ces rencontres et d'apprendre à mieux nous connaître de même que les services que nous pourrions échanger ensemble dans le futur. Depuis l'implantation du Centre Amitié Autochtone à Maniwaki, nous sentons un changement dans les mentalités, autant des autochtones que des Blancs. C'est de

bon augure pour le futur», indique la coordinatrice du Centre, Charlotte Commonda.

L'histoire d'un peuple ne ment pas. C'est le moyen dont s'est servi Gilbert Whiteduck, ex-chef du conseil de bande de KZA qui œuvre maintenant au Centre Wanaki, pour bien informer les participants sur les fondements de la communauté algonquaine.

«C'est une première et je suis content qu'on puisse se rencontrer à nouveau pour continuer la discussion. Nous avons tellement de choses en commun et nous avons tellement à offrir mutuellement.»

La prochaine rencontre est prévue pour le début de mai. Des mets algonquins ont été servis à l'occasion de cette première rencontre. «Nous avons senti un esprit de collaboration que nous allons transporter dans notre prochaine rencontre», conclut Charlotte Commonda.



▲ Une trentaine de personnes ont participé à une première rencontre d'exploration entre les communautés autochtone et blanche sur l'initiative du Centre Amitié Autochtone implanté à Maniwaki depuis quelques semaines.

Carnet social

AUMOND

Mercredi: Ligue de sacs de sable Moulin des Pères à Aumond à 19h30 à la salle communautaire. Gaétan 819 449-1794.

• Séance ViActive avec le groupe «Aumond'Actif» à 10 h 30 à la salle municipale. Infos : Pierrette 665-6954.

Judi: • Les soupers mensuels de l'âge d'or se tiendront à tous les 3e jeudi du mois. Ouvert tous les jeudis après-midi, pour des activités communautaires. Léona Céré au 819-449-3715 ou Marjolaine Piché au 819-449-6734.

BLUE SEA

Lundi: • 19h30: soirée de sacs de sable, centre récréatif du lac Long. 819-463-4324.

• Ligue de sacs de sable au lac Long, bienvenue à tous! 819-463-4799.

• Bel âge: Vie active, de 10h à 11h, salle municipale, infos au 463-2485

Mardi: • Bel âge, Whist militaire, 19h, salle municipale. Infos: 819-463-4967.

Mercredi: • Bel âge, pétanque, 19h, salle municipale. 463-2485 ou 463-4967.

• Club de l'âge d'or, sacs de sable, 19h, salle municipale, 819-463-4967.

Vendredi: • Soirée de dards, centre récréatif du lac Long. Nous avons besoin de joueurs. 819-463-1811.

25 mai: Le club FADOQ de Bouchette organise une croisière aux Mille Îles. Pour infos: Réal 465-5013.

• Bibliothèque de Bouchette. Les heures d'ouverture sont: du jeudi 18h à 20h et samedi 10h à 12h.

Judi: • Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30. Gratuit. Parents-Enfants 0-5 ans à Bouchette (Salle Municipale). Familles D'abord 819-467-3774.

• Sacs de sable à 13h à la salle municipale. Réal 465-5013.

Le samedi: • Le club FADOQ de Bouchette ont leur souper à tous les 4e samedi du mois à 17h30. Réal 465-5013.

Dimanche: • Whist militaire à compter de 19h à la salle municipale. Réal 819-465-5013.

• Au 2 semaines: • Bingo à 12h45 à la salle municipale. Réal 819-465-5013.

CAYAMANT

8 avril: Whist Militaire au sous-sol de l'église St-Roch. Inscription à midi. Début des parties à 13h.

9 avril: Le club de l'âge d'or «Les porteurs de bonheur» tiendra son repas mensuel suivi d'une soirée dansante à la salle municipale. Un repas chaud sera servi à 17h30. Apportez votre propre consommation. Info Ginette 463 4385 ou Violaine 463 4117.

Dimanche: • Tous les dimanches messe à l'église St-Roch à 9h30.

Mardi: • Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30, Gratuit, Parents-Enfants 0-5 ans à Lac Cayamant (Maison des Jeunes). Familles D'abord 819-467-3774.

• Les porteurs de bonheur vous invitent à leurs atelier de mise en forme de 10h à 11h et de Qi Gong Yoga de 11h à 11h30.

Mercredi: • Tous les mercredis soirs à 19h Ligue de dards (mixte) au «Bistro de l'aigle». Réjean 463-1814 ou 463-1919.

• Les porteurs de bonheur vous invitent au centre municipal. 18h30-21h. Danse: Jocelyne 463-2594 Ginette 463-4583.

• 10h-13h, sous-sol de l'église, vente de livres 1.00\$ et articles du bazar. Cécile 819-463-2726.

• TERRAIN DE PÉTANQUE de retour au printemps.

Judi: Au centre municipal. 10h à 11h30 Yoga Suzanne 463-3397. 19h-21h Sacs de sable: "Les Bons Amis du Cay". Denise 463-2613.

DANFORD LAKE

Mercredi: • 19h30: Centre Bethany, Club de cartes des aînés. Contactez Gisèle au 819-467-3317.

Judi: • 19h: Centre Bethany, Club de l'âge d'or horizon Club de fléchettes. Linda Robinson 819-467-2870.

DÉLÉAGE

Lundi: • ViActive Programme d'activités physiques pour les gens de 50 ans +, de 10h à 11h à la salle de l'Édifice Palma-Morin. Diane Marenger 819-449-4994.

Mardi: • Le club d'âge d'or auront des cours de danse de 10h à 11h30 et de 13h30 à 15h à la salle municipale. 819-449-6761

Mercredi: • Le Club de l'âge d'or a des activités tous les mercredis à 13h (Whist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches). 819 449-2498.

DENHOLM

Mercredi: • Cours de crochet et de tricot les mercredis soir de 19h à 22h.

GRACEFIELD

12 mai: Les femmes d'action organisent une vente-garage (13e) à l'intérieur du centre communautaire de Gracefield à compter de 8h. Vous pourrez apporter vos articles à donner sur le site. Infos: Pierrette 463-4772 ou Louise 463-2876.

Mercredi: • Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30. Gratuit. Parent-Enfants 0-5 ans à Gracefield (Centre Récréatif et communautaire). Familles D'abord 819-467-3774.

• Menus à petits prix à Gracefield (Centre Récréatif et communautaire) de 12h à 14h pm. Gratuit et ouvert à tous, halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774.

• Bingo au centre récréatif, les mercredis à 18h45.

• Les Femmes d'action vous invitent à vous joindre à elles tous les 2e et 4e mercredis du mois. Pierrette 463-4772.

GRAND-REMOUS

1er avril: Les Coeurs Joyeux vous invitent à leur soirée au centre Jean-Guy Prévost à 19h. Musique et danse avec Donald Paradis. Un buffet froid sera servi à la fin de la soirée. Bienvenue à tous. Infos: Gérard 438-1911 ou Lionel 438-2519.

Mardi: Ligue de sac de sable à tous les mardis à 19 h à la salle Jean-Guy Prévost. Infos : 438-2642 Michel.

Mercredi: • Club des artisanes a repris ses activités à la salle Jean-Guy Prévost de 13h30 à 16h. Gisèle: 438-2068 Betty: 438-2157.

KAZABAZUA

• Bibliothèque - Heures d'ouverture: Dimanche et lundi fermé, mardi de 11h à 18h, mercredi et jeudi de 11h à 19h, vendredi de 13h à 20h et samedi de 9h à 14h. 819-467-5746.

Lundi: • Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30. Gratuit, Parents-Enfants 0-5 ans (anglophone), au sous-sol des bureaux municipaux. Familles D'abord 819-467-3774.

Mardi: La bibliothèque municipale vous invite à ses cours de peinture, de 13h à 15h30. Cours de base en aquarelle, huile ou acrylique, etc. Infos: 467-5746 (de 11h à 19h).

Mercredi: • Ateliers de jeux de 9h30 à 11h30. Gratuit. Parents-Enfants 0-5 ans (anglophone), au sous-sol des bureaux municipaux. Familles D'abord 819-467-3774.

• Club de lecture francophone le 3e mercredi de chaque mois à 18h30 à la bibliothèque de Kazabazua. Jean-Pierre Rochon ou Andrew Geggie. 819-467-5746.

Judi: • Ateliers «Live Well» (anglophone) de 9h30 à 11h30 am, au sous-sol des bureaux municipaux. Gratuit et ouvert à tous avec halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774.

LAC STE-MARIE

Lundi: • Soirée de fléchettes à compter de 19h au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie. Jacques Beaudoin 819-467-3721.

Mardi: • Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30 au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie. 819-467-3774.

• Sacs de sable tous les mardis à 13h30. Monique Kenney au 819-467-2126.

Mercredi: • De 9h à 12h au centre communautaire de LSM, ateliers de peinture à l'huile sous la tutelle de l'artiste-peintre Lise Lachapelle 456-1686.

Judi: Ateliers Brico-Jasette à Lac Sainte-Marie (École Saint Nom de Marie, étage du haut) de 18h30 à 20h30 pm. Gratuit et ouvert à tous, halte-garderie sur place. Familles D'abord 819-467-3774.

LOW

• Bibliothèque municipale. Ouverture: Lundi de 8h à 12h, le mardi de 18h à 20h, le mercredi de 8h à 16h, le vendredi de 13h à 16h et de 18h à 20h et le samedi de 10h à 13h.

Mercredi: • L'école secondaire St. Michael offre Internet haute-vitesse de 16h30 à 19h30. Gratuit pour toute la population. Lynn 819-422-3584.

Judi: Le Club de couture se rencontre tous les jeudis de 13h à 16h.

Vendredi: Le Club de musiciens se rencontre tous les vendredis de 20h à 22h.

MANIWAKI

30 mars: Il y aura assemblée des bénévoles de l'hôpital, à la salle Réjean-Larivière au 3e étage à 13h30.

1er avril: La Légion Canadienne vous invite au méchoui de Valérie Morin à partir de 16h. Infos: 449-4487.

4 avril: Souper à la cabane à sucre, organisée par le Club de l'Âge d'Or Assomption à La Coulee, Ste-Thérèse-de-Gatineau. Le transport se fait par co-voiturage et pour profiter du coût spécial accordé aux membres, vous devrez être inscrit sur la liste en communiquant avec Madeleine Maril au 819-449-1657.

5 avril: Les filles d'Isabelle auront une messe à 11h, suivie du diner. Suivra la réunion à 13h au Domaine du Cerf à Blue Sea.

8 avril: Souper mensuel à 17h30 suivi de la soirée dansante au local du Club Âge d'Or Assomption. Pour réservation: Madeleine 819-449-1657.

• Bibliothèque J.R. L'Heureux: 449-2738, nous avons une belle sélection de nouveautés. Horaire régulier: lundi au vendredi de 14 à 19h et samedi de 13 à 16h.

• Troisième âge de Messines: sacs de sable et cartes, mardi 13h, Fernande 819-465-2215. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h, Linda ou Betty 819-465-2564.

• Église Baptiste évangélique. Rencontre: dimanche à 9h45 am et mercredi à 7h pm (bilingue). Pasteur Charles Grebe 819-441-3385.

Lundi au jeudi: Centre de jour, Maison Amitié, de 8 h 30 à 15 h 30. Infos : 819 449-4570.

Dimanche: • Église dans les maisons: venez participer, à 10h au 492, de la Montagne, relation d'aide gratuite. 441-0883

Mardi: • Rencontre pour amateurs de musique country. À la Légion Canadienne, de 19h à 22h. Hedley 819-449-3696 ou Gilles 819-449-2891. Apportez vos instruments et venez chanter.

• Les amies du bricolage tous les mardis de 13h à 15h au sous-sol de l'église St-Patrick rue des Oblats. Infos: Anna 449-2325.

Mercredi: • Tous les 1er, 3e et 4e mercredis, 13h30, ateliers d'artisanat du Cercle des fermières de Maniwaki, au 2e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• Église maison au 361, des Oblats à 17h30. 819-438-1784.

• Société canadienne du cancer: Tous les mercredis de 13h à 16h au CLSC de Maniwaki, local 154 (sur rendez-vous seulement, 819-449-1872). Bénévoles formés, à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, de chapeaux, turbans, foulards et don de prothèses mammaires temporaires. Infos sur les critères d'admissibilité aux programmes d'aide financière. Ligne cancer j'écoute: 1-888-939-3333.

Vendredi: Ligue de darts à la Légion Canadienne ainsi que danse en ligne soirée country avec chansonnier. Infos : 449-4487.

Aux 2 samedis: • Aux 2 semaines: crible à 10h30 à la salle Quille-O-Rama.

Dimanche: Ligue de crible à la Légion Canadienne à 13h, 449-4487.

MESSINES

8 avril: Foire artisanale présentée par le club du 3e âge, à la salle Réjean-Lafrenière de 10h à 17h. Cantine sur place.

Mercredi: 3e âge de Messines. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h. Linda 819-441-3414 ou Paul 465-2750.

MONTCEF-LYTTON

Lundi: Les Joyeux copains: cours de peinture de 13h30 à 15h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 441-3844.

Mardi: Les Joyeux copains: Vie active sera de retour après la saison estivale. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Mercredi: Les Joyeux copains: artisanat, tricot, etc à 13h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Judi: Les Joyeux copains: jeux de sacs de sable à 19h. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

STE-THÉRÈSE

7 avril: Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau invite ses membres à un souper à la cabane à sucre La Coulee à 17h. Réservez vos places. Infos : Jean-Pierre Major 819 449-7387.

Mardi: Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a des activités à 10h au local situé au sous-sol de l'école Laval au 29 chemin Principal. Pour 50 +. Dîner à un prix modique et organisations différentes activités, événements et sorties. Jean-Pierre Major, 819-449-7387.

CRYPTO RÉVISION

Une entreprise de services linguistiques

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Une nouvelle entreprise vient de voir le jour dans la Vallée-de-la-Gatineau : il s'agit de Crypto révision, lancée par Marie-Ève Patry, qui offre des services linguistiques, que ce soit pour la révision, la correction ou la rédaction de textes ou documents.

Marie-Ève Patry est bien connue dans la région pour les fonctions qu'elle a occupées au Centre local de développement (CLD) comme agente de développement culturel. Mais à la base, son domaine de prédilection, c'est la langue française qui n'a aucun secret pour elle.

Marie-Ève Patry a grandi dans la Vallée-de-la-Gatineau. «Après mon secondaire, je suis allée au CEGEP de l'Outaouais en lettres et langues. J'ai fait un petit passage à l'Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec à Montréal. Ensuite, j'ai fait mon bac en lettres françaises avec option rédaction-création, à l'université d'Ottawa. J'ai toujours adoré le français. Après mes études, j'ai enseigné le français pendant plusieurs années en langue seconde, à Gatineau, pour les apprenants anglophones fonctionnaires fédéraux. Ensuite, je suis devenue coordonnatrice d'une école de langue CREUSOT. Ça a été une super belle expérience. Je supervisais les enseignants et je préparais des nouveaux programmes pour les élèves. À travers ça, j'ai fait aussi de la révision, rédaction, traduction de textes de documentaires pour une boîte de production télévisuelle à Gatineau. En 2010, je suis revenue dans la région. C'est là que j'ai



▲ Avec Crypto révision, Marie-Ève Patry offre des services linguistiques, que ce soit pour la révision, la correction ou la rédaction de textes ou documents.

eu mon poste au CLD, que j'ai occupé jusqu'en décembre 2014.»

Suite à l'abolition du CLD, Marie-Ève Patry, déterminée à rester dans la Vallée-de-la-Gatineau, a dû se trouver un nouvel emploi. Après quelques suppléances dans les écoles secondaires, la jeune femme a décidé de retourner aux études dans un tout autre domaine : les soins infirmiers. «Pendant tout ce temps, j'avais en tête de lancer mon entreprise, explique-t-elle. Mais on se met souvent des obstacles personnels. Je me demandais si ça allait fonctionner. J'ai parlé à

beaucoup de monde, rencontré des amis entrepreneurs qui m'ont beaucoup encouragée, tout comme mon conjoint. Je me suis dit, à 35 ans, si je ne le fais pas là, je ne le ferai jamais. Après un an en soins infirmiers, j'ai décidé de me lancer.»

Afin de monter son entreprise, Marie-Ève Patry a bénéficié d'un coup de pouce : la mesure Soutien aux travailleurs autonomes, une aide financière couplée à du soutien technique au besoin. Si elle espère avoir une grosse clientèle locale, ses services s'étendent à l'ensemble du Québec. Que ce soit pour

réviser un communiqué ou corriger une lettre par exemple, Marie-Ève Patry propose «de la révision simple, qui touche juste la grammaire et le vocabulaire, ou une révision linguistique approfondie. Je peux restructurer le texte, faire de la réécriture au besoin. Je touche à tout ce qui est anglicisme, les répétitions. Les entreprises, municipalités, particuliers, OBNL, étudiants qui ont des travaux scolaires à rédiger, peuvent faire appel à moi. Quelqu'un qui veut par exemple lancer son site Internet mais n'arrive pas à rédiger ses textes, je peux m'en occuper. Je fais aussi la révision d'épreuves de textes prêts à être publiés ou mis en ligne pour s'assurer qu'il n'y a pas de coquilles et que la mise en page est parfaite.»

Comme elle l'explique sur son site Internet : «Que ce soit dans le but de clarifier le sens d'un texte, d'en éliminer les impropriétés, d'en réorganiser le contenu ou tout simplement d'en relever les erreurs de grammaire, de ponctuation ou d'orthographe, Crypto révision est la solution à vos besoins en ce qui concerne la révision professionnelle.»

À noter qu'en parallèle de son entreprise, Marie-Ève Patry est blogueuse pour Signé local - La vitrine du fait au Québec, qui vise à promouvoir l'achat local en faisant découvrir les producteurs et créateurs québécois.

Renseignements sur le site Internet <http://www.cryptorevision.ca/> ; sur la page Facebook «Crypto révision» ; par courriel à info@cryptorevision.ca ou par téléphone au 819 334-4246.

«MISSION DÉCOUVERTE OUTAOUAIS 2017»

Des confréries françaises et québécoises visiteront la région

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Dans le cadre du 150^e anniversaire de la Confédération canadienne, les confréries françaises de l'Auvergne, la Sarthe, la Champagne, la Bourgogne et de Fassum, ainsi que quelques confréries du Québec, visiteront la partie urbaine de l'Outaouais pour ensuite découvrir la Vallée-de-la-Gatineau, en septembre prochain. Cette activité, intitulée «Mission Découverte Outaouais 2017», est organisée par l'Association des confréries de l'Outaouais.

Les confréries des produits de l'érable, du doré ainsi que des petits et grands gibiers, désirent faire découvrir les richesses humaines et naturelles de la région. La délégation visitera durant quatre jours la Vallée-de-la-Gatineau. Les visiteurs se rendront notamment au Mont Morissette, à Kitigan Zibi, au Centre d'interprétation du cerf de Virginie, au Domaine de l'île Patry, au Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu, à la Cabane à sucre JB Caron. Il est aussi prévu un défilé des confréries dans les rues de Messines, jusqu'à l'église St-Raphaël où on procédera à des intronisations.

L'Association des confréries de

l'Outaouais étant à la recherche d'aides financières afin d'organiser cet événement, le conseil des maires a, durant sa réunion de mars, accepté d'octroyer 1 000\$

provenant de l'Entente de développement culturel, sous réserve de l'approbation du ministère de la Culture et des Communications.



Ce prix annuel honore une personnalité de la région qui s'illustre dans son milieu par son action bénévole.

Le bénévolat est une force du développement d'une collectivité, c'est pourquoi votre caisse l'encourage.

Inscrivez-vous
ou inscrivez le bénévole de votre choix !

BÉNÉVOLES ADMISSIBLES

- Le personne mise en candidature doit être engagée dans des activités d'aide à la communauté ou à la société, et ce, en dehors de ses activités professionnelles.

DOCUMENTS REQUIS

- Formulaire d'inscription et règlements disponibles au siège social de la Caisse.
- Lettre de recommandation appuyant la candidature du bénévole provenant d'un membre de l'organisme pour lequel le bénévole œuvre.

PRIX

- Une contribution financière de 500\$ sera remise à l'organisme pour lequel œuvre le récipiendaire.
- Le récipiendaire 2017 sera dévoilé au cours de l'assemblée générale annuelle de la Caisse, soit le 24 avril 2017.

DATE LIMITE :

- Les candidatures doivent être remises à la Caisse avant le 7 avril 2017.



AU COEUR DE VOTRE VIE

Desjardins



Mme Muguette Céré, récipiendaire de 2016 en compagnie de M. Jocelyn Mantha, président et Mme Christiane Carle, directrice générale de la Caisse.

Votre caisse a versé, en 2016, une somme de plus de 119 860\$ à la communauté.

Voilà un avantage concret de notre distinction coopérative !



Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

100, rue Principale Sud, Maniwaki - (819) 449-1432

La Gatineau

Votre journal local et régional depuis 1955

Pour une publicité, contactez notre conseillère publicitaire

Mélanie L'Écuyer

135-B, route 105, Egan Sud
mlecuyer@lagatineau.com 819 449-1725

AVIS DE DÉCÈS

Mme Yvette Boisvenue (née Martin)

De Maniwaki, est décédée le 17 mars 2017 au Foyer Père-Guinard de Maniwaki, à l'âge de 96 ans. Elle était l'épouse de feu Wilfrid Boisvenue, la fille de feu Siméon Martin et de feu Catherine Henri. Elle laisse dans le deuil son fils Lucien (Suzanne Lafontaine); ses petits-enfants Harold (Pauline), Manon (Alain); ses arrière-petits-enfants Kevin, Pascal, Gabriel et Katia; 2 arrière-arrière-petits-enfants; sa belle-sœur Noëlla Boisvenue, ainsi que ses neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par ses frères Onès (Carmen Gagnon), Yvan et Maurice. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église de l'Assomption de Marie de Maniwaki à compter de 10 h le samedi 1er avril 2017, suivies du service religieux à 10 h 30 et de l'inhumation au cimetière paroissial. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation du Foyer Père-Guinard.



Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

DEATH NOTICE

Mrs. Josephine Major (Dumont)
October 28th, 1921 March 21th, 2017

Of Kitigan Zibi, passed away March 21st, 2017 at the Maniwaki Hospital, at the age of 95. Beloved wife of the late Lorenzo Major. Loving mother of the late Romeo, Antony (Jennifer Ray), Patricia (Everett Monaghan), Raymond, Lise, Diane, Lyne (Marc Renaud) and Suzanne (Patrice Harbour). Dear grandmother of Natalie, Pierre (Manon), the late Mario, Nancy (Simon), Ann (François), the late Brenda, Mark (Colette), Debbie (Duane), Marc-Antoine, Sebastien (Audrey) and Daphné (Jeremy). Great-grandmother of Codey, Katia, Yanick, Stephanie, Mathew, Amanda (Steven), Amy, Holly and Lorelaï, great-great-grandmother of Savannah. Also survived by many nephews, nieces, brothers-in-law, sisters-in-law, cousins and friends. Predeceased by her brothers and sisters; Ernest, Russell, Sam, Michael, Mary-Louise and Sarah. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Phone number 819-449-2626 fax number 819-449-7437 Email address sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Website www.maisonfunerairemconnery.ca** Funeral service will be celebrated at the Holy Rosary Church of Kitigan Zibi, Saturday May 20th, 2017, at 11 am followed by a native ceremony at the Kitigan Zibi's cemetery. In lieu of flowers a donation to the charity of your choice would be appreciated.



Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

M. Gérard Poulin

Le 24 mars 2017, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Gérard Poulin de Joliette, né à Maniwaki, ayant grandi à Montcerf. Il était le fils de feu Roméo Poulin et de feu Edna Charbonneau et le frère de feu Bernard, feu Thérèse, feu Guy, feu Suzanne. Il laisse dans le deuil son amie de cœur Monique Jarry, ses frères et sœurs : Lorraine, Marcel (Monique), Monique, Gilles, Gérald (Danielle), Pierrette (Guy), Michel (Guylaine), Ward (Isabelle), Patrick; sa belle-sœur Ghislaine, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille de M. Poulin vous accueillera le jeudi 30 mars de 14 h à 17 h au Centre Funéraire Régional Joliette 1077, rue Lépine, Joliette. M. Poulin sera également exposé le lundi 3 avril de 10 h à 14 h à la **Maison funéraire McConnery (206 rue Cartier, Maniwaki, Québec J9E 1R3)**. Le service aura lieu à l'église Sainte-Philomène à Montcerf-Lytton lundi à 14 h. L'inhumation aura lieu au cimetière de Montcerf-Lytton. Centre Funéraire Régional Joliette www.centrefunerairejoliette.com Entreprise Distinction membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

Prière à St-Antoine de Padoue

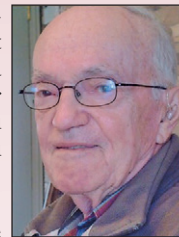
Que le Sacré Cœur de Jésus soit adoré, glorifié, aimé, préservé, honoré et invoqué à travers le monde entier, maintenant et toujours. St-Antoine de Padoue, faiseur de miracles, priez pour nous.

Récitez cette prière 9 fois par jour 9 jours de suite, à la huitième journée, votre prière sera exaucée. Cette neuvaine n'a jamais été connue de faire faillite. Publication doit être promise. Merci St-Antoine de Padoue.

P.B.

AVIS DE DÉCÈS
M. Gérard Latourelle
(1927 - 2017)

Au CHSLD, Foyer Père-Guinard de Maniwaki, est décédé, le 19 mars 2017, à l'âge de 90 ans, Monsieur Gérard Latourelle fils de feu Albert Latourelle et de feu Caroline Céré.



Il laisse dans le deuil ses enfants : Paul (Ginette), Anne (Gaétan), André et Yves, ses petits-enfants : Mathieu, Vincent, Marc-André et André Junior, son beau-frère Hector Cécyle, ses belles-sœurs Pierrette Latourelle et Géraude Bernatchez. Il laisse également des neveux, nièces et amis. Il fut précédé par ses sœurs : Armande, Marie-Paule, Jacqueline et son frère Joseph.

Les funérailles de Monsieur Latourelle auront lieu le vendredi 31 mars 2017 à 14 h à l'église de l'Assomption de Maniwaki. La famille recevra vos condoléances à 13 h 30. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

La Coopérative funéraire Brunet du 19 rue principale Nord à Maniwaki offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
19 Principale Nord, Maniwaki, 819-449-6082

AVIS DE DÉCÈS

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de **M. Conrad Lafontaine**

survenu le 22 mars 2017 au CHSLD, Maniwaki, à l'âge de 70 ans. Il était l'époux de Suzanne Barrette et le fils de feu Irène Lacroix et de feu Aldéric Lafontaine. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Sylvie (Bertrand), Michelle (Martin), et Danielle; le fils de Suzanne, Michel (Mélanie); ses petits-enfants : Samy-Jacob, Jenny-Claude, Alex, Danik et Emma. Il laisse également ses frères : Gaétan, Robert, Raymond, Joseph et Philippe; ses sœurs : Gisèle, Kathleen, Bernise, Marie, Suzanne et Pierrette ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 7 avril 2017 à 10 h 30 en l'église St-Gabriel à Bouchette. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 heures. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer. La famille désire remercier le personnel du CISSSO de Maniwaki pour les bons soins prodigués. Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop



Tél.: 819-568-2425
Courriel : conf@cfo.coop
Télécopieur: 819-568-2426

Nécrologie
Le Journal La Gatineau offre ses plus sincères condoléances aux familles éprouvées.
La Gatineau
135-B, route 105
Egan Sud
819 449-1725

DEATH NOTICE

MR. Kenneth Kerwin

Of Aumont, formerly of Montreal, passed away March 24, 2017 at the Maniwaki Hospital, at the age of 78. Former Golden Gloves Champion of the Quebec Province. Son of the late Colin Patrick Kerwin and the late Johan McLeod. Beloved husband of Mavis Flowers. Loving father of Bruce Lawrence (Suzanne) and Jeffrey (Joanne). Dear grandfather of Marie-France, Valérie, Jessie and Jimmy. Great-grandfather of Zoé. Will be missed by his stepchildren; the late Mariam, Mavis, David, Wayne and Allison. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Phone number 819-449-2626 fax number 819-449-7437 Email address sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Website www.maisonfunerairemconnery.ca** At his request there will be no wake and no funeral service. Donations to the Canadian Cancer Society would be appreciated. A special thank's to the doctors, to the second floor staff of the Maniwaki Hospital and to the Maniwaki CSLC staff for the good caregiving.



Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

M. Gilbert Morin

D'Egan-Sud, est décédé le 24 mars 2017 à l'hôpital Civic d'Ottawa, à l'âge de 82 ans. Il fut précédé par son père Arthur Morin, sa mère Léa Lapointe et sa belle-mère Agnès Nevins. Il laisse dans le deuil son épouse Pearl Marenger; ses enfants Lorraine (Luc Plouffe), Estelle (Alain Cousineau), Leonard (Sonia Rivet) et Ronney; ses petits-enfants Mélanie (Yan), Christopher (Jessica), Douglas (Tina), Andy, Miguel, Francesca (Brett), Maude (Stéphane), Patrick (Cassandra); ses arrière-petits-enfants Catherine, Étienne, Zachary et Elyana; son frère : Yves (feu Emilie), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemconnery.ca** Le service religieux aura lieu le samedi 1er avril 2017 à 14 h, en l'église St-Patrick de Maniwaki, suivi de l'incinération. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'institut de cardiologie Universitaire d'Ottawa. Heures de visites : vendredi 31 mars 2017 de 19 à 22 heures et le samedi 1er avril à compter de 10 heures.

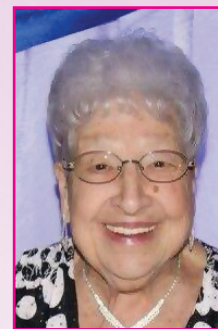


Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

Mme Réjeanne Bogé (Auger)

La famille Bogé a le regret de vous annoncer le décès de leur mère Réjeanne Bogé (Auger) au Centre hospitalier de Maniwaki le 23 mars 2017 à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Bogé, la fille de feu Juliette Beaulne et de feu Edmond Auger. Elle laisse dans le deuil son conjoint des 20 dernières années M. Gabriel Blais, ses fils Jacques (Nicole), Jean-Claude (Danielle), Michel (Ginette) et Robert (Louise), 8 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants, son frère et ses sœurs Julienne (René), Julien (Denise), Thérèse (François) et Madeleine (Rhéal), ainsi que plusieurs beau-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle laisse aussi dans le deuil les enfants de son conjoint. Elle fut précédée par ses filles Line et Louise et son fils Donald ainsi qu'une sœur Germaine (Bill). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à l'église St-Rock du Lac Cayamant à une date ultérieure.



REMERCIEMENTS
À LA VIERGE MARIE
pour faveur obtenue.
P.B.

AVIS DE DÉCÈS

Abbé Jérôme Ouellette

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de monsieur l'abbé Jérôme Ouellette survenu le 23 mars 2017, à l'âge de 95 ans. L'abbé Jérôme Ouellette est né à Mont-Laurier le 27 septembre 1921, fils de Samuel Ouellette et de Reine-Aimée Lafantaisie. Il est décédé le 23 mars dernier au CHSLD de Mont-Laurier. L'abbé Ouellette a fait ses études primaires à Mont-Laurier, classiques au Séminaire St-Joseph de Mont-Laurier et théologiques au Séminaire de l'Université Saint-Paul d'Ottawa. Il a été ordonné prêtre pour le diocèse de Mont-Laurier le 15 juin 1947. Durant ses 70 années de vie sacerdotale, l'abbé Ouellette a été vicaire à Labelle (1947-1948), vicaire à Sainte-Agathe (1948-1960), curé à Lantier et à Val-des-Lacs (1960-1962), curé à la paroisse St-Patrick de Maniwaki (1963-1968), curé à Messines (1968-1978), vicaire économe à La Minerve (1978-1984), co-responsable de l'équipe <<in solidum>> pour Ferme-Neuve, Mont-St-Michel et Ste-Anne-du-Lac (1984-1987), curé et collaborateur au secteur Brébeuf (1987-1992). Il a pris sa retraite à Saint-Jovite et a continué de faire du ministère occasionnel (1992-2009). L'abbé Ouellette s'était retiré à la Résidence Alain Campeau de Mont-Laurier avant d'être transféré au CHSLD Sainte-Anne de Mont-Laurier en janvier 2017. La dépouille de l'abbé Ouellette sera exposée au Funérarium A. Ouellette le lundi 27 mars 2017 de 14 h 00 à 17 h 00 et de 19 h 00 à 21 h 30. Le mardi 28 mars 2017 le corps sera exposé de 12 h 00 à 14 h 30 à la cathédrale de Mont-Laurier. Les funérailles de l'abbé Ouellette seront célébrées à la cathédrale de Mont-Laurier, le mardi 28 mars 2017 à 14h30, et présidées par Mgr Paul Lortie évêque du diocèse. Le diocèse offre à sa famille et à ses proches ses plus sincères condoléances. Son évêque, ses confrères prêtres et les diocésains qui ont bénéficié de sa présence sacerdotale, conserveront de lui de merveilleux souvenirs. Direction des funérailles : Funérarium Achille Ouellette, 680 de la Madone à Mont-Laurier Téléphone : 819 623-3751 Courriel : info@salonouellette.com



AVIS DE DÉCÈS

Girard (Mme Louise Boulianne)

Est décédée subitement, à son domicile, le 17 mars 2017, à l'âge de 60 ans et 6 mois, Mme Louise Boulianne, épouse de M. Louis-Marie Girard, demeurant à Maniwaki et autrefois de Roberval. Elle était la fille de feu M. Cyrille Boulianne et de feu Mme Simone Ouellet. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire Marc Leclerc 100, rue Paré, Roberval, le vendredi 31 mars 2017 à compter de 11 h. Un dernier adieu aura lieu le même jour à 14 h 30 au Complexe funéraire et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre son époux M. Louis-Marie Girard, elle laisse ses enfants : Émilie Girard et Alexandre Girard. Elle était la soeur de : Jean-Rock (Noëlla Privé), Madeleine (Michel Bourget), Victor (Nicole Privé), Victorien (Cécile Labonté) et Michel (Maureen Moore); la belle-soeur de : Jacques Girard (Aline Blouin), Yves Girard (Francine Ferland), Renée Girard (René Néron) et Jean Girard (Louise Landry). Également, elle laisse ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines et autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 152, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 5B7, (418) 543-8959. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com, site web : www.maison-marc-leclerc.com



Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval.

AVIS DE DÉCÈS

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de M. Michel Joanisse



À l'hôpital Civic d'Ottawa, le 21 avril 2017, à l'âge de 65 ans. Il laisse dans le deuil sa conjointe Loïse Séguin, une soeur Diane (Leslie Malone), une belle-soeur Helene Madore (feu Jacques), une nièce Tania (Wayne Malone), deux neveux François Joanisse et Philippe Brunet, oncles, tantes, cousins, cousines et beaucoup d'amis. Il n'y aura pas d'exposition, ni de service religieux. M. Joanisse sera incinéré.

1er Anniversaire

Madeleine Dault Morin
28 mars 2016



Voilà un an que Dieu t'a soulagée de ta maladie et qu'il te garde près de Lui, mais ton souvenir ne pourra jamais s'effacer. Accepter de perdre quelqu'un d'aussi cher que toi a été la plus dure épreuve de notre vie. Même ton immense désir de vivre et ta détermination n'ont pu te retenir. De là-haut, continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Repose en paix, tu l'as bien mérité.

Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



Remerciements

Gaétan Langevin



Nous désirons remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de notre père Gaétan Langevin, nous ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

Un merci spécial à Gisèle Labelle son amie de coeur, aux dirigeants et au personnel de La Belle Époque ainsi qu'aux médecins et au personnel de l'hôpital de Maniwaki pour les bons soins prodigués à notre père.

La famille.



À la mémoire de...

Jean-Guy Roy
2e Anniversaire



Géraldine Roy (née Moore)
2e Anniversaire



Voilà déjà deux ans que vous nous avez quittés pour un autre monde. Vous savez, pour nous sur terre la vie continue, mais de là-haut, nous savons que vous nous protégez. Vos images sont gravées à tout jamais dans nos coeurs et le resteront toujours. Seule la pensée de nous retrouver un jour au ciel auprès de vous nous reconforte. Nous pensons à vous, vous nous manquez beaucoup.

Gerard, Mark (Isabelle), David et Lory-an.

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant cette courte prière, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi, à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière durant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait être difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande. Au bas, mettre les initiales et la personne sera exaucée.

F.P.

Albatros Vallée-de-la-Gatineau (Maniwaki)
15, rue Principale Nord, Montcerf-Lytton - 819-441-3467

FINANCEMENT DE PROJETS STRUCTURANTS

Deux aides accordées par la MRC

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie et en vertu des sommes disponibles via le Fonds de développement des territoires, le conseil des maires a résolu d'octroyer des aides financières à deux projets.

La première est octroyée à la Corporation du Lac 31 Milles pour l'acquisition d'équipements «prêt-à-camper». La MRC avait dans un premier temps décidé d'accorder 36 000 \$. Mais la Corporation a procédé à une révision des coûts pour l'acquisition des équipements souhaités et ceux-ci sont de l'ordre de 40 000 \$, soit 4 000 \$ de plus que l'aide initialement octroyée. Le conseil des maires a donc décidé d'autoriser le versement d'une aide financière supplémentaire de 4 000 \$ à la Corporation du Lac 31 Milles.

Une autre aide, au montant de 23 077 \$, a été accordée à la maison des jeunes de Maniwaki, Mani-Jeunes, pour un projet de rénovations.

NOUVEAU RÈGLEMENT Pour l'installation d'une entreprise

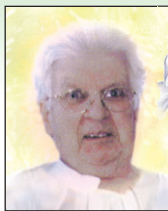
SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

DENHOLM - Un règlement modifiant le schéma d'aménagement de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau a été adopté durant la rencontre de mars du conseil des maires. Il s'agit de remplacer l'affectation à vocation dominante Forestière par une affectation à vocation Industrielle dans une zone de la municipalité de Denholm, pour autoriser l'installation de l'entreprise Terracube.

Celle-ci œuvre dans le domaine de la rénovation, de la construction et de l'aménagement paysager dans la région d'Ottawa-Gatineau. Installée dans la municipalité de Chelsea, elle manque d'espace disponible pour augmenter ses opérations de recyclage de matériaux secs de construction.

L'entreprise Terracube a identifié le territoire de la municipalité de Denholm comme potentiellement avantageux pour l'implantation de ses futures installations de tri de résidus de construction, rénovation et de démolition dans le but de réutiliser, recycler et de valoriser ces matériaux.

10e Anniversaire



Marie-Blanche Guérette
Décédée le 31 mars 2007

Maman,
Déjà 10 ans le 31/03/2007, tu nous quittais. Le temps passe, mais tu restes toujours dans nos coeurs. Dans nos mémoires les souvenirs s'entassent et refont surface dans nos rencontres familiales. Continue de veiller sur toute ta famille. Merci pour tout ce que tu as été dans nos vies.

On t'aime très fort et on ne t'oublie pas.

Tes enfants et leurs familles.

MAISON DE LA CULTURE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

«Baby-sitter», une comédie grinçante

MANIWAKI - La Maison de la culture Vallée-de-la-Gatineau accueillera jeudi 6 avril la pièce de théâtre «Baby-sitter», Avec Steve Laplante, Victoria Diamond, David Boutin et Isabelle Brouillette.

Olivier perd son emploi suite à une blague sexiste qui devient virale sur Internet.

Aidé par son frère intello bien-pensant, il entame alors une thérapie pour vaincre sa «misogynie latente» et entame l'écriture de «Sexist Story», un livre-témoignage libérateur. Nadine, exaspérée par l'introspection de son chum, elle-même en manque de rêve et d'adrénaline, se laisse alors tenter par les jeux étonnants initiés par la mystérieuse baby-sitter.

Cette comédie grinçante nous plonge au cœur de la question du féminisme et de la confusion qui l'entoure. Une femme aussi libre et affranchie qu'elle puisse l'être, peut-elle se dissocier du mouvement féministe ?



Quelle est la place des hommes dans ce mouvement et dans les débats qu'il provoque ? Mais surtout, comment survivre à ces débats sans se perdre soi-même ?

Catherine Léger, auteure de «Princesses» et «Opium 37», a remporté le Prix Gratien-Gélinas 2006 pour sa pièce «Voiture américaine» présentée à La Licorne la saison dernière. «Baby-sitter», texte développé dans le cadre d'une résidence d'auteur à La Manufacture, est porté à la scène pour la première fois, dans une mise en scène de Philippe Lambert qui a récemment dirigé les pièces «Normal» et «Midsummer».

Renseignements : www.mcvg.org

VICTIMES D'ACTES CRIMINELS

Une aide financière de 35 000 \$

LA GATINEAU - Une aide financière de 35 000 \$ de la part du gouvernement québécois a été annoncée vendredi 24 mars par la députée-ministre Stéphanie Vallée. Elle servira à la réalisation d'un projet favorisant la recherche, l'information, la sensibilisation et la formation en matière d'aide aux victimes d'actes criminels dans la région de l'Outaouais.

Le projet retenu, soumis par le Centre d'intervention en abus sexuels pour la famille, assurera la bonification, la recherche et la rédaction du cahier de programme du service de réunification familiale à la suite d'un abus sexuel d'enfant, dans une perspective de justice réparatrice.

«Il est extrêmement important à mes yeux,

et pour notre gouvernement, de soutenir les victimes d'actes criminels, a déclaré la ministre Vallée. Cette aide financière servira à soutenir activement et quotidiennement des centaines de victimes afin qu'elles reprennent le cours normal de leur vie.»

Comme l'explique Simon Drolet, directeur du Centre d'intervention en abus sexuels pour la famille, «les deux tiers des victimes d'abus sexuels ont moins de 18 ans et elles ne sont que 15 % à dévoiler ce type d'acte criminel. L'implication des élus de l'Outaouais dans ce projet nous aide aujourd'hui à mieux considérer la volonté des victimes dans leur contexte familial souvent complexe, après la commission d'un abus sexuel».

Pause café

78%

C'est le pourcentage de parents en Outaouais qui estiment que les fruits et légumes sont un incontournable d'une saine alimentation pour leurs jeunes. Toutefois, les jeunes de 6 à 17 ans mangent à peine la portion recommandée. Alors qu'il est conseillé d'intégrer 5 à 10 portions de fruits et légumes dans son alimentation quotidienne, la consommation moyenne de fruits et de légumes des jeunes de la région surpasse de peu la moyenne provinciale, avec 5,1 portions par jour contre 5 pour le Québec. Les enfants de l'Outaouais consomment en moyenne 2,7 portions de fruits et 2,4 portions de légumes par jour.

Suggestion d'activités à faire en fin de semaine

Spectacle du Club Élan. Il aura lieu samedi au Centre sportif Gino Odjick, sur le thème du «Poisson d'avril». Il y aura deux représentations : à 13h et à 19h. Les billets sont en prévente à la Bijouterie La Paysanne et chez Lounge Institut. Ils seront aussi en vente à l'entrée le jour du spectacle.

Encore plus de nouvelles ! . . .

Coups de cœur littéraires : deux gagnants dans la région

LA GATINEAU - Les 46 bibliothèques membres du Réseau BIBLIO de l'Outaouais se réjouissent de l'enthousiasme démontré par la population lors de la campagne promotionnelle et du concours Coup de cœur. L'événement, qui se déroulait du 1er au 28 février, a permis aux bibliothèques d'accueillir 259 nouveaux membres.

Le Réseau BIBLIO de l'Outaouais est heureux de constater que la bibliothèque attire encore de nouveaux adeptes. Dans le cadre de cette campagne, les usagers des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO ont pu découvrir les coups de cœur du personnel de leur bibliothèque grâce aux autocollants apposés sur différents documents qui composent la collection de leur bibliothèque. Cette campagne, en plus de permettre un moment fort durant l'année, a favorisé aussi un rapprochement et des échanges entre le personnel des bibliothèques et les usagers. En dehors des best-sellers qui bénéficient d'une large couverture médiatique, il existe de nombreuses publications qui méritent d'être découvertes, de tous les styles et pour tous les âges.

En tout, 4 912 personnes ont participé au concours Coup de cœur et 6 d'entre elles ont remporté un des prix régionaux, dont deux de la Vallée-de-la-Gatineau : Benjamin Cécire de la bibliothèque de Bois-Franc et Mario Mantha de la bibliothèque de Maniwaki, qui ont remporté chacun un chèque-Cadeau de 100\$ à dépenser la à Librairie du soleil.

Dans le cadre de ce concours, les abonnés des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO de l'Outaouais ont été invités à partager leurs plus grands coups de cœur littéraires. Voici la liste des 10 coups de cœur littéraires les plus populaires des abonnés du Réseau : La vieille par une vraie vieille, de Janette Bertrand ; Juliette à Amsterdam, de Rose-Line Brasset ; On ne voyait que le bonheur, de Grégoire Delacourt ; Vertigo 42, de Martha Grimes ; Les gardiens de la lumière, de Michel Langlois ; La marche des nuages : l'insoumis, de Josée Ouimet ; Les filles du prophète, de Peggy Riley ; La vie sucrée de Juliette Gagnon, de Nathalie Roy ; L'homme de la rivière, de Janine Tessier ; Vi, de Kim Thuy.

Travaux sur la route 105

MANIWAKI - Des travaux de forage sont effectués sur la route 105, entre les rues Jojo Okitigan Mikan et Makwa Mikan, à Maniwaki. L'horaire est de 7h30 à 17h30. Pendant ces opérations, une voie est fermée et la circulation se fait en

alternance à l'aide de signaleurs.

Ces travaux se termineront vers le 6 avril 2017. L'horaire prévu pourrait varier en fonction des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Fête nationale : plus que quelques jours pour bénéficier d'un soutien financier

LA GATINEAU - La Société nationale des Québécoises et Québécois des Hautes-Rivières (SNQHR) rappelle aux groupes qui souhaiteraient organiser des activités les 23 et/ou 24 juin prochains qu'il est encore temps de déposer un projet via le Programme d'assistance financière aux célébrations locales.

En plus de bénéficier d'un soutien logistique et financier, les festivités officielles ont accès aux visuels thématiques de l'édition en cours, profitent de la campagne de promotion régionale et nationale, puis sont répertoriées sur le site Internet de la Fête nationale du Québec.

Les organismes publics et parapublics et les organismes sans but lucratif (OSBL) sont parmi les organisations admissibles à une aide financière.

Les groupes qui désirent se procurer le formulaire du Programme d'assistance financière doivent visiter le www.fetenationale.qc.ca. Les intéressés ont jusqu'au 7 avril pour faire parvenir leur formulaire dûment rempli à la SNQHR.

Pour obtenir de plus amples renseignements, contacter la SNQHR au 819 623-3617 ou 1-855 623-3617 (sans frais).

SALON CHASSE, PÊCHE ET PLEIN AIR

Une quarantaine d'exposants attendus

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@gatineau.com

MANIWAKI - C'est LE rendez-vous pour préparer la belle saison. La 10^e édition du Salon chasse, pêche et plein air aura lieu du vendredi 7 au dimanche 9 avril, au Centre sportif Gino Odjick.

Les 61 kiosques prévus ont tous trouvé preneur. Près de 45 exposants seront là pour présenter leurs différents produits et services concernant les sports et loisirs de plein air.

Très populaire, l'activité de pêche pour les enfants organisée chaque année par Christiane Cyr, d'Accor-Nature, aura lieu

le samedi à partir de 10h. À noter que cette fois, des permis ne seront pas remis aux enfants en raison d'une nouvelle réglementation. En revanche, des cannes à pêche pourront être prêtées à tous les jeunes de moins de 18 ans et chacun repartira avec deux truites.

Des prix de présence seront tirés au sort par les exposants et par les organisateurs du salon durant toute la fin de semaine. Par ailleurs, le boucher André Racine, du Hawks trading post, proposera des dégustations. À noter également que le garage Hubert Auto proposera des essais routiers : Ford remettra 20\$ pour toute personne qui aura essayé l'un de ses véhicules, jusqu'à concurrence de 6 000\$, et

cette année Hubert Auto a décidé de donner le somme récoltée au projet d'aménagement du terrain synthétique.

Le Salon chasse, pêche et plein air, organisé par François Poirier entouré de bénévoles issus pour la plupart du Club Optimiste de Maniwaki, est un succès chaque année, dont la réputation s'étend au-delà de la région. En 2016, près de 2 000 visiteurs s'étaient rendus au Centre sportif Gino Odjick. Ils ont été plus de 22 000 à venir au salon depuis ses débuts.

Outre une activité pour les amateurs de chasse, pêche et plein air qui peuvent retrouver en un seul endroit tout ce dont ils ont besoin pour préparer la saison, ce salon

est aussi l'occasion de faire une sortie en famille. Par ailleurs, il permet de faire découvrir la région à des visiteurs de l'extérieur, tout offrant une belle visibilité aux commerçants et en ayant des retombées économiques importantes. Tous les profits du salon iront au Club Optimiste de Maniwaki qui les réinvestira dans des projets axés sur la jeunesse.

Horaires : vendredi de 16h à 21h, samedi de 10h à 19h, dimanche de 11h à 17h.

Renseignements au 819-449-6627 ou sur le site Internet <http://www.salonchassepechepleinairmki.com> ainsi que sur la page Facebook «Salon chasse, pêche et plein air Maniwaki».

RÉCONCILIATION AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

Québec solidaire soutient les Algonquins du Lac Barrière

LA GATINEAU - Le président et porte-parole de Québec solidaire, Andrés Fontecilla, s'est rendu la semaine dernière à Lac-Rapide, réserve des Algonquins du Lac Barrière. Lors de ses échanges avec les membres de la communauté, M. Fontecilla a pu constater «leur grande inquiétude quant à la possibilité d'exploitation minière sur leur territoire», alors que treize compagnies minières possèdent des concessions sur leurs terres ancestrales.

«La minière Copper One a annoncé ses intentions de débiter l'exploration minière en vue d'établir une mine de cuivre à ciel ouvert dans la région et ce, sans aucune consultation de la communauté du Lac Barrière. Cette absence de consultation contrevient de façon flagrante à l'esprit et à la lettre de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, que le Canada a signé, et qui impose au gouvernement du Québec l'obligation de consulter les Premières nations pour tout projet qui les concerne», observe M. Fontecilla.

Québec solidaire se réjouit que le ministre des Ressources naturelles et de l'énergie ait

décidé de donner un sursis à la communauté en suspendant de façon temporaire la concession de Copper One. Par contre, sans un changement de paradigme fondamental, les enjeux de fond restent. «Il est inacceptable que les Premières nations n'aient aucun mot à dire sur l'exploitation minière sur leur territoire, continue le porte-parole. En plus, elles n'ont aucune garantie de retombées économiques locales des projets. Avec la Loi sur les mines actuelle, les gouvernements libéraux et péquistes font perdurer un régime colonial qui donne des droits abusifs aux compagnies minières. Elles ont même le droit d'évincer des communautés entières. Le gouvernement du Québec doit voir plus loin et revoir cette loi arriérée».

Québec solidaire exige une réforme en profondeur de la Loi sur les mines pour mettre fin au «free mining», qui donne aux compagnies minières des privilèges face à tous les autres usagers du territoire. En 2013, Québec solidaire avait notamment voté contre la réforme de la Loi sur les mines étant donné que «les dispositions concernant les peuples autochtones étaient insuffisantes pour assurer le respect de leurs droits constitutionnels».

REVENU DISPONIBLE PAR HABITANT

La Vallée-de-la-Gatineau parmi les 25 MRC les plus pauvres

LA GATINEAU - L'Institut de la statistique du Québec a dévoilé dernièrement son bulletin flash concernant le revenu disponible. Celui-ci permet de mieux saisir la situation économique et le niveau de richesse d'un territoire. Le revenu disponible par habitant représente le revenu qui reste à la disposition des particuliers pour la consommation finale de biens et de services ainsi que pour l'épargne volontaire.

Il apparaît dans ce bulletin que la

Vallée-de-la-Gatineau fait partie des 25 MRC affichant en 2015 le revenu disponible par habitant le plus faible, soit 22 458\$. Elle occupe la cinquième place, tout juste devant le Pontiac qui affiche un revenu disponible par habitant de 22 306\$. La MRC de Papineau occupe quant à elle le 24^e rang (23 778\$). La MRC des Collines-de-l'Outaouais figure en revanche parmi les 25 MRC affichant le revenu disponible par habitant le plus élevé : 30 232\$.

DÉFENSE COLLECTIVE DES DROITS

Les organismes dénoncent un sous-financement

LA GATINEAU - Action Santé Outaouais, l'Association de solidarité et d'entraide communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau (ASEC), le Regroupement des organismes en défense collective des droits (RODCD) et la Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Outaouais (TROVEPO) étaient réunis la semaine dernière en conférence de presse. L'objectif de ces organismes en défense collective des droits : dénoncer le sous-financement auquel ils sont confrontés, ce qui met leur existence en péril.

Les organismes en défense collective des droits œuvrent dans plusieurs secteurs comme l'égalité entre les hommes et les

femmes, le droit au logement, le droit à un revenu décent et le droit à l'éducation. Afin d'assurer leur survie et de leur permettre d'exercer pleinement leur mission, ils réclament 40 M\$, selon le Regroupement national des organismes en défense collective des droits. Le financement d'Action Santé Outaouais, par exemple, n'a pas été indexé depuis 10 ans.

Les organismes espéraient obtenir leur «juste part» lors du dévoilement du budget provincial mardi 28 mars.

À noter que Danielle Beaudry, coordonnatrice de l'ASEC, et Isabelle Roy, membre de l'organisme, étaient présentes à cette rencontre.

La coiffure t'intéresse?



NOUVELLE FORMULE
Entrée continue
Sortie variable

DÉBUT DES COURS:
10 AVRIL 2017
30 AOÛT 2017

Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier
850, rue Taché Mont-Laurier
819 623-4111
1 866-314-4111

Service d'aide au placement | Service de garderie | PÉRIODES D'ÉVALUATION

Offert aux hommes et aux femmes. Les places sont limitées.

L'efficacité en formation!

cfpml.qc.ca

TOURNOI DE HOCKEY DES FRANCS COPAINS**La franche camaraderie à l'honneur**

MANIWAKI - Il y avait du sport la semaine dernière au Centre sportif Gino Odjick. La Ligue de hockey Les Francs Copains y tenait la 18^e édition de son tournoi annuel, qui s'étalait de mercredi à samedi.

Une cinquantaine de joueurs et joueuses, âgés entre 33 et 62 ans, se sont affrontés à l'occasion de cette compétition amicale.

L'objectif : avoir du plaisir avant tout et offrir de belles performances au public. Chaque équipe était assurée de jouer au moins trois parties.

Tout le monde s'est retrouvé samedi soir Chez Martineau pour un souper-spaghetti. À noter que ce tournoi était chapeauté par Rock Thériault, Charles Langevin, Marc Lachapelle et Gilles Lafrance.

**VOLLEYBALL****Bravo aux Mustangs**

MANIWAKI - L'équipe féminine juvénile des Mustangs a remporté la deuxième place aux finales régionales de volleyball qui se tenaient dimanche au Cegep de l'Outaouais.

Le 12 mars avait eu lieu le tournoi régional du RSEQ (Réseau du sport étudiant du Québec) en volleyball. Les Mustangs avaient remporté les demi-finales contre Nicolas-Gatineau, décrochant ainsi une place pour les finales.

L'équipe, qui a affronté celle du Collège St-Alexandre, a perdu le premier set 20-25, gagné le deuxième 25-19 et perdu le troisième 15-6.

«Nous terminons donc deuxièmes en Outaouais sur un total de 16 équipes, se réjouit Annie L Beaudoin, enseignante en éducation physique et à la santé. Nous avons bien défendu notre place et nous leur avons offert une forte opposition. Je suis extrêmement fière de mon équipe.»

**LIGUE DE TENNIS DE MANIWAKI****La reprise des activités approche**

LA GATINEAU - La Ligue de tennis de Maniwaki reprendra ses activités vers le 20 mai. La période d'inscription débutera le 24 avril. Restez à l'affût et diffusez l'information. La participation est gratuite et tout le monde peut participer.

Nouveauté cette année, quatre catégories feront partie du tableau : débutants,

intermédiaires, avancés, 50 ans et plus.

Pour obtenir plus d'informations au sujet des activités de la Ligue, vous êtes invités à consulter sa page Facebook ou son site Internet (<http://tennismaniwaki.azurewebsites.net/>). Vous pouvez aussi contacter les organisateurs par courriel: liguetenismaniwaki@gmail.com

Encore plus de nouvelles !**Collecte de sang mardi 11 avril**

MANIWAKI - Les Caisses populaires et les bénévoles de la Vallée-de-la-Gatineau, en collaboration avec la Ville et les pompiers de Maniwaki ainsi que la Sûreté du Québec, invitent la population à la collecte de sang qui se tiendra mardi 11 avril, entre 13h30 et 19h30 à l'Auberge du Draveur. Les membres de l'équipe d'Héma-Québec et les bénévoles espèrent y accueillir 125 donneurs.

Toutes les 80 secondes, une personne a besoin de sang au Québec. La réserve collective de sang appartient à tous. Peu importe où le sang est recueilli, il est transformé et testé, puis acheminé là où sont les besoins, là où il est nécessaire pour contribuer à sauver des vies. Chaque jour, Héma-Québec doit prélever au moins 1 000 dons de sang afin de répondre à l'ensemble des

demandes des hôpitaux québécois.

Toute personne en bonne santé, âgée de plus de 18 ans, peut généralement faire un don de sang. Il est conseillé aux donneurs ayant échappé pour quelques jours au froid hivernal pour le sable chaud de vérifier si leur destination soleil est considérée à risque pour la malaria : en consultant le site Web d'Héma-Québec, au www.hema-quebec.qc.ca, ou encore en communiquant avec le service à la clientèle-donneurs au 1 800 343-7264.

Avant de se présenter à une collecte de sang, il est possible de vérifier son admissibilité auprès du Service à la clientèle-donneurs et de consulter la section SANG (Est-ce que je peux donner du sang?) du site Web d'Héma-Québec.

Gala Excellence Outaouais : ouverture des mises en candidature

LA GATINEAU - Né de l'union des galas Méritas et Loisir Sport Outaouais, le Gala Excellence Outaouais aura lieu le 20 juin à l'école secondaire du Versant, à Gatineau. Des bourses totalisant 19 500 \$ y seront octroyées. Le comité organisateur formé du Conseil de développement du sport de Gatineau (CDSG), la Ville de Gatineau, la MRC de Papineau, la MRC du Pontiac, la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, Loisir Sport Outaouais, le Gala Méritas et de bénévoles, a lancé dernièrement les détails entourant la soirée de reconnaissance.

Le Gala Excellence Outaouais a pour mission de reconnaître les réalisations des athlètes de niveau régional, provincial, national et international. L'événement soulignera également l'engagement des bénévoles et la contribution d'initiatives au niveau du sport et du loisir permettant de faire de l'Outaouais un coin particulièrement riche en activités de toutes sortes pour ses citoyens.

Elodie Brault, responsable du comité organisateur, encourage «parents, amis, bénévoles, enseignants, entraîneurs, ou

citoyens à nommer des personnes, organismes et associations qui se sont surpassés cette année». Depuis le 21 mars, il est possible de soumettre des candidatures dans l'une des 16 catégories de prix de reconnaissance qui seront décernés le 20 juin 2017. Le site web du CDSG présente la trousse de mise en candidature détaillant les critères d'évaluation des prix, ainsi que les formulaires à remplir et à soumettre en ligne.

Les catégories de reconnaissance sont les suivantes. Réalisations sportives : athlète international de l'année féminine/masculin ; athlète national de l'année féminine/masculin ; athlète provincial de l'année féminine/masculin ; athlète découverte de l'année ; équipe de l'année. Engagement et leadership : gestionnaire de l'année ; bénévole de l'année ; intervenant de l'année ; officiel de l'année ; entraîneur de l'année (prix remis par la Fondation Pat Burns). Rayonnement et fierté régionale : événement de l'année ; projet de l'année ; organisme de l'année. À noter que les reconnaissances sont pour la période du 1^{er} avril 2016 au 1^{er} mai 2017.

Table éducation Outaouais : sondage

LA GATINEAU - La Table éducation Outaouais a lancé un sondage destiné aux acteurs qui ont développé des initiatives reliées à la première transition scolaire des tout-petits lors de l'entrée au préscolaire (maternelle)

Dans le cadre des travaux liés à sa planification triennale 2015-2018, «Impacte Outaouais» répertorie actuellement les initiatives locales réalisées en Outaouais en lien avec la première transition scolaire des

tout-petits. Ce portrait des pratiques en place dans les milieux sera un outil précieux pour l'ensemble des acteurs régionaux et c'est pour cette raison que la Table éducation Outaouais sollicite votre précieuse collaboration pour compléter ce sondage.

Le sondage est disponible à l'adresse suivante : https://fr.surveymonkey.com/r/pratiques_transition_scolaire

La date limite est le 31 mars 2017.

DEUX HOCKEYEUSES ORIGINAIRES DE LA RÉGION SE DÉMARQUENT

Des Mustangs aux Patriotes



▲ Mylène Grondin et Éloïse Gévry-Carle évoluent actuellement au sein de l'équipe de hockey féminin Les Patriotes du Cégep de Saint-Laurent.

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Éloïse Gévry-Carle et Mylène Grondin sont aussi talentueuses dans leurs études que sur la glace. Les deux jeunes filles, originaires de la région, font partie de l'équipe de hockey féminin Les Patriotes du Cégep de Saint-Laurent. Elles évoluent au niveau collégial et leur avenir, tant professionnel que sportif, s'annonce très prometteur.

Éloïse Gévry-Carle, 17 ans, a commencé le hockey dès l'âge de 7 ans. «J'ai joué pour les Mustangs de Maniwaki de ma 6e année jusqu'au secondaire 5, explique-t-elle. Mon père a été mon coach durant ma dernière année. Mes deux frères jouaient aussi pour les Mustangs de Maniwaki.»

À la fin de son secondaire, Éloïse Gévry-Carle a intégré le Cégep de Saint-Laurent, à Montréal, en Sciences de la nature. «Je suis entrée en contact avec la coach, explique-t-elle. J'ai aussi envoyé des vidéos de moi. Ensuite, à l'occasion d'un tournoi à Drummondville, une recruteuse est venue me voir jouer. Elle m'a invitée à venir faire une pratique avec l'équipe en janvier 2016. C'est là que ça s'est conclu, ils m'ont ensuite envoyé un contrat à signer.»

Au sein des Patriotes, Éloïse joue à la défense. Si elle aime tant ce sport, c'est parce que «chez nous, on en mange du hockey. Chaque fois que j'embarque sur la glace, je ne pense plus à rien d'autre que le hockey.»

De son côté, Mylène Grondin, 19 ans, a commencé le hockey dès l'âge de 4 ans. «Je voyais mes cousins jouer, explique-t-elle. J'ai fait une année de patinage artistique mais j'aimais pas ça, je voulais vraiment jouer au hockey. J'ai fait partie des Mustangs jusqu'à la fin de mon secondaire.»

En 2015, la jeune fille a intégré le Cégep de Saint-Laurent, en Sciences humaines. Elle en est à sa deuxième année sur trois. «En plus de jouer dans le Midget BB à Maniwaki, je jouais dans le Midget AAA

avec les filles à Montréal, explique-t-elle. Je me suis faite approcher par cinq Cégep sur neuf. Je trouvais que St-Laurent était la place la mieux organisée et qui encadrait le mieux les filles. C'est nous qui avons le plus d'entraînements. On a même un camp durant l'été.»

Mylène Grondin est ailier. Dernièrement, en trois semaines elle a fait partie à deux reprises des trois premières étoiles de la Ligue du RSEQ (Réseau du sport étudiant du Québec). Ce qu'elle aime dans le hockey : «C'est autant un jeu dans la tête que physiquement. T'as besoin de tout ton corps pour jouer.»

Entre leurs études et le sport, les deux jeunes filles ont un horaire très chargé. «On a cinq entraînements par semaine, explique Éloïse Gévry-Carle. Deux dans le gym et trois sur la glace. Ça fait environ six heures d'entraînement par semaine, sans compter les matchs. Je recommande ce programme. C'est une belle expérience, on est bien encadré, aussi bien au niveau sportif que pour les études qui passent avant tout.» Durant l'été, pas de relâche : «On a un entraînement à suivre par nous-même, ajoute Mylène Grondin. Il faut gérer son temps. Ça implique des sacrifices mais c'est une passion.»

Dernièrement, Les Patriotes ont participé aux séries éliminatoires. L'équipe a fini troisième au classement sur neuf équipes. À l'occasion des quarts de finales, les jeunes filles ont réussi à battre Sherbrooke. Durant la fin de semaine dernière, elles ont affronté les Blues de Dawson en demi-finales. Les Patriotes ont gagné le premier match samedi par 1-0 et perdu dimanche le deuxième match par un score final de 1-0 en faveur des Blues. Les deux équipes s'affronteront de nouveau samedi 1er avril à l'occasion des séries éliminatoires 2e ronde, partie 3. L'objectif : aller en finale et devenir la meilleure équipe féminine au niveau collégial.

Après ses études, Éloïse Gévry-Carle envisage de travailler dans l'enseignement, Mylène Grondin en psychologie ou éducation physique. Côté hockey, elles aimeraient atteindre le niveau universitaire.



INSCRIPTIONS DE SOCCER

VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

ÉTÉ
2017

INFORMATIONS IMPORTANTES :

Soccer récréatif local (poussins, U6 à U16)

- Saison du 1 mai au 7 juillet 2017
 - Les équipes seront formées à partir de deux bassins :
 - Secteur sud (Denholm, Low, Kazabazua, Lac-Ste-Marie, Cayamant, Gracefield, Bouchette et Blue Sea)
 - Secteur nord (Grand-Remous, Montcerf-Lytton, Bois-Franc, Egan Sud, Maniwaki, Déléage, Aumond, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Kitigan Zibi et Messines)
- Une attention particulière sera portée à former des équipes équilibrées tout en considérant les municipalités de provenance des joueurs.**

- **Tournoi local le 8 et 9 juillet à Gracefield**
- **Frais d'inscription** : 95 \$ pour le 1^{er} enfant, 85 \$ pour le 2^e, 75 \$ pour le 3^e et 65 \$ pour les suivants (d'une même famille). Les frais d'inscription incluent l'équipement pour chaque joueur qui comprend un chandail, une paire de shorts et une paire de bas de soccer. Chaque joueur gardera son équipement à la fin de la saison.

Soccer régional compétitif (U10 à U16) - faut mentionner votre intérêt lors de l'inscription

- Les équipes de soccer régional joueront contre des équipes d'ailleurs en Outaouais. Chaque joueur devra participer à une évaluation de sélection. **Les joueurs peuvent faire partie d'une équipe récréative locale ET d'une équipe compétitive régionale. Montant des frais d'inscription à venir. Payable après l'évaluation si le jeune est sélectionné.**

Catégories	Années de naissance par catégorie
AUCUN surclassement n'est possible pour un joueur de moins de 10 ans.	
U6	2011 et 2012
U8	2009 et 2010
U10	2007 et 2008
U12	2005 et 2006
U14	2003 et 2004
U16	2001 et 2002

À avoir en votre possession lors de l'inscription :

- La carte d'assurance de maladie de chaque joueur à inscrire. **Aucune inscription possible sans la carte.**
- De l'argent comptant ou un chèque.

Municipalités	Dates	Heures	Lieux
Toutes les municipalités	28 et 30 mars 3 et 5 avril	16 h à 20 h	Centre de curling de Maniwaki
Maniwaki	28 au 31 mars 3 au 7 avril	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30	Hôtel de Ville de Maniwaki
Kitigan Zibi	27 and 28 March	6 :00 to 8 :00 PM	Youth Center
Gracefield, Bouchette, Blue Sea et Cayamant	Jours d'ouverture de la bibliothèque	Heures de la bibliothèque	Bibliothèque de Gracefield
Denholm, Kazabazua, Low et Lac-Sainte-Marie	28 au 31 mars 3 au 7 avril	8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30	Bureau municipal de Lac-Sainte-Marie



Pour de plus amples renseignements, veuillez nous contacter : info@soccervg.com ou 819 449-4664.

Suivez-nous sur Facebook
www.facebook.com/soccervg

Électrotechnicien - Mont-Laurier

Uniboard® Canada inc. est l'un des principaux producteurs de bois reconstitué en Amérique du Nord, avec une capacité de production de plus de 640 millions de pieds carrés de panneaux de particules bruts, de panneaux de fibres à densité moyenne et de panneaux de fibres à haute densité dont plus de 50 % sont convertis en mélamine et en produits de planchers stratifiés à valeur ajoutée. Ses produits sont vendus à des grossistes, distributeurs et détaillants qui desservent principalement les industries de l'armoire de cuisine et du meuble, les secteurs de la construction et de la rénovation, ainsi que l'industrie du couvre-plancher. Uniboard® est le plus important fournisseur de panneaux de mélamine thermofusionnés en Amérique du Nord. Pour en savoir plus : www.uniboard.com



Uniboard Canada Inc. recherche un Électrotechnicien pour son usine de Mont-Laurier

Votre défi

Relevant du superviseur de l'entretien électrique, le titulaire du poste est responsable de l'entretien électrique des équipements de l'usine.

Responsabilités

- Supporterez l'équipe d'entretien dans le maintien des opérations dans l'entretien et la réparation des équipements électrique et de la programmation;
- Participerez aux différents processus d'entretien (préventif, correctif et palliatif) des équipements;
- Participerez à l'optimisation de ces équipements pour en augmenter l'efficacité et la fiabilité;
- Participerez à la programmation des machines.

Votre profil

- Posséder un diplôme d'études collégiales (DEC) en technologie de l'électronique industrielle ou un DEP en électricité avec expérience en milieu industriel.
- Posséder 5 à 10 années d'expérience en milieu industriel à titre d'électrotechnicien industriel;
- Posséder un esprit d'analyse;
- Être autonome et responsable;
- Savoir travailler en équipe;
- Être polyvalent;
- Excellente capacité d'apprentissage;
- Posséder une démarche exemplaire sur les aspects santé sécurité;
- Être en mesure de s'adapter rapidement aux changements;
- Être en mesure de travailler sur des horaires rotatifs (jour, nuits et fin de semaine.).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le lundi 3 avril 2017,**
À l'adresse courriel suivante : recrutement.ml@uniboard.com
 *Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.



Membre
PromoGroup

Complice de votre image



Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi 8h30 - 16h30

446, rue du Pont, Mont-Laurier
info@publicite-fr.com • www.publicite-fr.com
819-623-2210 • 1-866-727-8852

DES CENTAINES DE BONS D'ACHAT VENDUS DES MILLIERS DE DOLLARS

ÉCONOMISÉS CHEZ VOS MARCHANDS LOCAUX

SUR RABAISCHOCS.COM

QU'ATTENDEZ-VOUS?

1. MAGASINEZ 2. IMPRIMEZ 3. ÉCONOMISEZ

PROPULSÉ PAR



LIGUE DE HOCKEY RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

Un en quatre pour les Mustangs

JEAN LACAILLE

jlacaille@lagatineau.com

MANIWAKI - Les Mustangs de Maniwaki n'ont pas été chanceux la semaine dernière dans la LHRO alors qu'ils n'ont inscrit qu'un gain en quatre matchs qui ont tous été serrés, comme c'est souvent le cas durant les séries éliminatoires.

Le mardi 21 mars dernier, les Lions de Pontiac, Bantam A, de la division Ouest de la LHRO, ont blanchi les Mustangs par la marque serrée de 1 à 0. Le seul but de la rencontre a été marqué par Nick Curley. Les Mustangs n'ont pu capitaliser sur quatre avantages numériques. Les troupiers de Claude Coggins, Leigh Miljour, Martin Mantha et Lloyd Marga n'ont pas été

chanceux. Ils ont cogné à la porte des buts à plusieurs reprises mais n'ont pas été opportunistes.

Les Mustangs Pee Wee B ont joué un excellent match pour prendre la mesure des Voyageurs de Gatineau par voie de blanchissage, 4 à 0, dans un match disputé vendredi dernier à l'aréna Baribeau à Gatineau. Les Mustangs ont marqué deux buts dès le premier tiers et en ont ajouté deux autres en deuxième et troisième période.

Les marqueurs des Mustangs ont été Tyler Cyr, avec l'aide de Charles-Olivier Denis et Kleyden Wawatie à 8.07 de la première période. Jayden Caillou, sans aide, a doublé l'avance des siens à 8.54. C'était 2 à 0 pour les Mustangs de Maniwaki après une période de jeu.

Mathis Lacoursière, avec l'aide de Tyler Cyr, a porté l'avance à 3 à 0 en marquant à 4.40 de la deuxième période. Gwenth Tenasco a fermé la marque pour les Mustangs avec l'aide de Charles-Olivier Denis à 8.37 de la troisième période. Les Mustangs ont écopé de quatre infractions mineures contre une seule pour leurs adversaires.

Ces mêmes Mustangs ont plié l'échine, 3 à 0, samedi dernier au Complexe Branchaud-Brière, face aux Voyageurs de Gatineau qui se sont imposés dès le départ en marquant à deux reprises en première période et en consolidant leur avance avec un troisième but en troisième période.

Les marqueurs de Gatineau ont été Dominik St-Jean et Mathis Leblanc, tous deux sans aide en première période.

Patrick Blondin a marqué le troisième but des vainqueurs, également sans aide, en troisième période.

Dans un match chaudement disputé, qui a nécessité du surtemps, les Voyageurs de Gatineau, toujours dans la catégorie Pee-Wee B, ont mérité une victoire de 2 à 1 aux dépens des Mustangs de Maniwaki. Le but gagnant a été marqué, sans aide, par Mathis Leblanc, à 3.28 de la période de prolongation.

Quincy Racine, avec l'aide de Jayden Caillou, avait pourtant donné les devants aux Mustangs à 8.38 en troisième période mais Philippe Dubois, avec la complicité de Alexandre Léveillé, a nivelé les chances à 9.50 de la troisième période pour transformer une défaite presque certaine en une victoire inespérée.

CPA ÉLAN MANIWAKI

Histoire de deux patineuses

MANIWAKI - Les membres du CPA Élan Maniwaki sont fiers de vous présenter la petite histoire de deux patineuses qui figurent parmi les finissantes de cette année : Alexia Ledoux et Jamie-Lee Séguin.

Alexia Ledoux, fille de Louis Ledoux et de Janique Lachapelle, a débuté ses cours de patinage artistique au CPA Élan Maniwaki à l'âge de 4 ans, dans des cours de groupe. Un an plus tard et après avoir été choisie par l'ARPAO (Association régionale de patinage artistique de l'Outaouais) pour participer à un séminaire à Gatineau, son intérêt pour ce sport illuminant son petit cœur d'enfant, c'est avec beaucoup d'espoir et les yeux pétillants de bonheur qu'elle manifesta à ses parents son intérêt pour des cours privés, ce qu'ils acceptèrent volontiers.

Cela fait maintenant 13 ans qu'Alexia pratique cette belle passion à raison de 3 à 4 fois par semaine. Malgré ses nombreux intérêts pour différentes disciplines sportives qu'elle pratique depuis plusieurs années comme la danse, la natation et la planche à neige, le patinage artistique est toujours demeuré parmi de ses plus grands intérêts. Elle a aussi participé à trois reprises à des écoles d'été à raison de deux fois par semaine à Gatineau et à Masham. Pour Alexia, le fait de savoir qu'elle va patiner le soir après l'école rend ses journées plus radieuses. C'est comme une motivation pour elle, surtout après des journées plus difficiles. Aussi, le fait de performer et de constater, chaque semaine, une amélioration, aide beaucoup à améliorer son estime.

Sa détermination et tous ses beaux efforts lui ont permis d'atteindre, au fil des ans, de belles performances dans les disciplines suivantes : l'OR en habiletés, l'OR en danses, Senior Bronze dans son programme de style libre ainsi que Junior argent dans ses éléments. Pendant son parcours de patineuse, Alexia s'est méritée à huit reprises le titre de Lauréate soit : pour ses «Tests combinés 2012», ses «Hauts tests locaux 2013», ses «Hauts tests locaux et régionaux 2014», ses «Tests

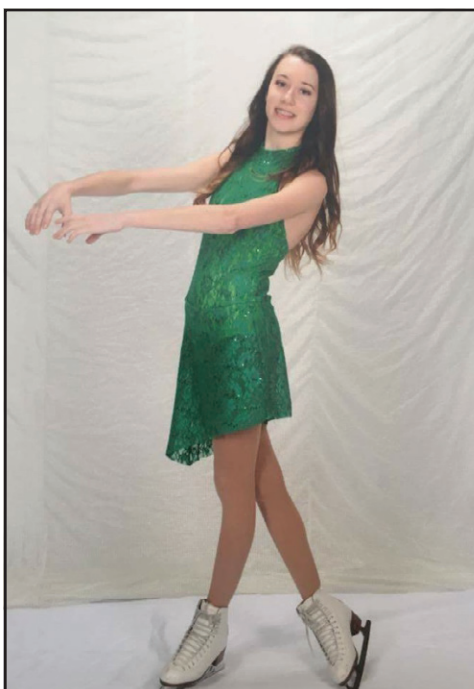
combinés 2015» et pour ses «Hauts tests locaux et régionaux 2016» ainsi que «Assistante de programme 2016». De plus, Alexia a remporté en 2014 le trophée «Lauréat du patinage artistique québécois» pour avoir obtenu la meilleure note de pointage pour ses hauts tests régionaux.

Alexia a également participé à diverses compétitions qui lui ont permis de remporter quatre médailles : deux médailles d'OR aux compétitions de Shawville en 2012 pour ses éléments préliminaires et pour son programme de style libre de niveau intermédiaire, une médaille de BRONZE pour ses élément junior bronze aux compétitions de Shawville en 2013 et une médaille d'OR aux compétitions de Masson-Angers en 2017 pour son programme de style libre Star 7.

C'est avec un pincement au cœur mais aussi un sentiment d'accomplissement qu'Alexia terminera cette année son parcours de patineuse pour se diriger vers de hautes études en «Technique de production et post production» au CEGEP de Jonquière ou en «Sciences humaines» au CEGEP de Sherbrooke.

Elle tient à remercier sa mère pour l'avoir soutenue pendant si longtemps et regardée performer, assise sur les bancs plutôt inconfortables de l'aréna. Elle tient également à remercier sa mère pour toutes les belles robes de patinage qu'elle lui a confectionnées ; les filles de la chambre 4 soit Catherine, Maryse, Chloé et Jamie-Lee, avec qui elle a partagé une énorme passion et beaucoup de fous rires ; son entraîneur, Pamela Marga qu'elle pour toutes les fois où elle a su lui remonter le moral lorsqu'elle hésitait, pour avoir cru en elle et pour toutes les belles réussites qu'elle lui a permis d'accomplir.

Autre histoire de patineuse, celle de Jamie-Lee Séguin, fille de Stéphane Séguin et d'Arleene Holmes. Jamie-Lee a débuté ses cours de patinage artistique au CPA Élan Maniwaki à l'âge de 5 ans dans des cours de groupe. Talentueuse et démontrant un intérêt à en apprendre davantage, il n'a suffi que d'une seule



▲ Alexia Ledoux et Jamie-Lee Séguin figurent parmi les finissantes de cette année.

année pour que ses gentils parents décident de l'inscrire à des cours privés. Aujourd'hui âgée de 18 ans, cela fait déjà 13 ans que Jamie-Lee consacre de 7 à 8 heures par semaine à l'entraînement de son sport favori. Lorsqu'elle était plus jeune, elle a aussi participé à une école d'été de patinage artistique, à Ferme-Neuve, afin d'améliorer son parcours et se perfectionner davantage.

Jamie-Lee est une jeune fille persévérante et surtout très courageuse. Malgré un malheureux incident qui l'a privée d'exercer son sport favori pendant pratiquement une année, lorsqu'elle s'est brisée la cheville, Jamie-Lee n'a pas tardé à se retrousser les manches l'année suivante, et ce, malgré les douleurs. Grâce à sa détermination, Jamie-Lee a presque réussi à atteindre le niveau OR en danse (il lui manque seulement une danse), elle a atteint le niveau Junior Argent en habiletés et Junior Bronze en style libre. Jamie-Lee s'est également méritée, à deux reprises, le titre de Lauréate pour ses «Bas tests régionaux 2012» et ses «Tests combinés 2016». Par ailleurs, parmi ses plus beaux souvenirs de patinage, Jamie-Lee retient la fois où elle a remporté le trophée «Lauréat du patinage artistique québécois» pour avoir obtenu la meilleure note de pointage

pour ses bas tests régionaux. Elle garde également un beau souvenir de la compétition à laquelle elle a participé à Shawville en 2012 et du titre d'esprit sportif que ses copines de patinage lui ont attribué en 2011.

Jamie-Lee figure parmi les finissantes de cette année. La jeune fille compte se diriger vers des études en «Sciences humaines» au Collège Héritage de Gatineau/secteur Hull. Elle tient à remercier tous les gens qui ont contribué à son cheminement, soit sa famille et son entraîneur Pamela Marga qui l'a toujours encouragée à performer et à se dépasser. Elle remercie également toutes ses copines de patin qui ont partagé avec elle sa passion.

Alexia et Jamie-Lee invitent toute la population à venir voir le spectacle de fin d'année du CPA Élan Maniwaki qui se déroulera samedi 1er avril au Centre sportif Gino Odjick de Maniwaki (deux représentations en après-midi et en soirée). Les deux jeunes filles offriront chacune un solo, pour le plus grand plaisir du public.

Les membres du CPA Élan sont fiers d'avoir partagé ces belles histoires de patineuses et vous souhaitent la bienvenue au spectacle de fin d'année.

La place pour les véhicules usagés

11 995\$ Equinox ^{2LT}
 2011 • 142 201 km
 \$1949
 AWD



26 495\$ GMC Sierra ^{1500 Ed. Nevada SL}
 2013 • 42 451 km
 \$1989



9 995\$ Orlando ^{LT}
 2012 • 105 903 km
 \$5498



9 995\$ Honda Civic ^{EX (manuel)}
 2012 • 55 004 km
 \$9829



15 995\$ Journey ^{R/T}
 2012 • 80 356 km
 \$1319
 AWD



14 495\$ Malibu ^{LS}
 2014 • 51 235 km
 \$1709



14 995\$ Santa Fe ^{V6}
 2012 • 80 438 km
 \$9719
 Pneus d'hiver inclus AWD



24 995\$ Dodge RAM ^{1500 ST}
 2014 • 43 795 km
 \$10889
 4x4



21 495\$ Silverado ^{1500 Edition Cheyenne LS}
 2011 • 59 329 km
 \$10509
 4x4



20 495\$ Silverado ^{Cabine allongée LS}
 2011 • 85 712 km
 \$9839
 4x4



23 495\$ GMC Sierra ^{Regular cab}
 2014 • 36 476 km
 \$1959
 4x4



26 995\$ Silverado ^{LT}
 2013 • 62 967 km
 \$10829
 4x4



17 995\$ Jeep Cherokee ^{Sport}
 2014 • 21 099 km
 \$1029



9 995\$ Malibu ^{LT Edition Platine}
 2010 • 42 110 km
 \$9939



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS



LES AVANTAGES :

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange

À L'ACHAT D'UN VÉHICULE NEUF OU USAGÉ





COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

Un séjour à la Pourvoirie Territoire de chasse et pêche Poirier
 (3 jours pour 2 personnes, hébergement, bateau et moteur incl.)
 cette promotion se termine le 7 avril 2017 à 17h

*Détails chez Garage McConnery



garagemcconnery.com
GM McCONNERY
 Canada 819-449-1632 DEPUIS 1927

Luc Morin Représentant  luc.morin@garagemcconnery.com	Jean-Guy Séguin Représentant  jeanguy.seguin@garagemcconnery.com	Fred Joanis Représentant  fred.joanis@garagemcconnery.com	France Pageau Directrice commerciale  finances@garagemcconnery.com
---	--	---	--

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.



1^{re} 2^e 3^e chance au crédit